

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Miércoles 10 de febrero de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.323

Estella invita al Rey a presidir los actos del X Aniversario del Estatuto Autonómico

El presidente de las Cortes regionales, Manuel Estella, ofreció ayer al Rey la presidencia de honor del comité organizador de los actos conmemorativos del X Aniversario del Estatuto de Autonomía de Castilla y León, que se celebrará el próximo 25 de febrero. Don Juan Carlos recibió en audiencia en el Palacio de la Zarzuela, a todos los integrantes de la Mesa del Parlamento regional.

El Monarca se interesó por los problemas de la sequía en Castilla y León y por la situación de futuro de las industrias del automóvil y agroalimentarias, según informó al término de la audiencia Manuel Estella, quien también invitó al Rey a que presida

el acto institucional que tendrá lugar el día 25 en la iglesia de San Pablo de Valladolid.

Estella destacó ante Don Juan Carlos el papel integrador de Castilla y León en la unidad de España y ratificó "el profundo reconocimiento y lealtad a la Monarquía de los hombres y mujeres de nuestras tierras", a la vez que transmitió la "arraigada vocación española de esta Comunidad y el papel integrador que corresponde al Estado".

El presidente de las Cortes manifestó su intención de que los actos conmemorativos del Estatuto fueran presididos por Don Juan Carlos o por algún otro miembro de la Familia Real.

(Pág. 9)

El Hospital General dispone ya de una comisión de investigación y docencia

Ha quedado ya constituida la comisión de investigación, formación y docencia del Hospital General de Segovia que será la encargada a partir de ahora de coordinar y evaluar todas las actividades de este tipo que se realicen en el citado centro sanitario. La puesta en marcha de esta comisión era un requisito legal después de que el Hospital General fue reconocido por el Ministerio a través del Fondo de Investigaciones Sanitarias como una unidad de investigación.

Las divisiones médica, administrativa y de enfermería del complejo sanitario están representadas en esta nueva comisión que preside el investigador principal del laboratorio de Neurología del Hospital, el doctor Francisco Coria. No obstante, diez de



La investigación en el Hospital recibirá un importante impulso. PEÑALOSA

los doce proyectos actualmente en marcha dentro del recinto pertenecen a la sección de Neurolo-

gía. Los otros son de enfermería y de cirugía experimental.

(Pág. 5)

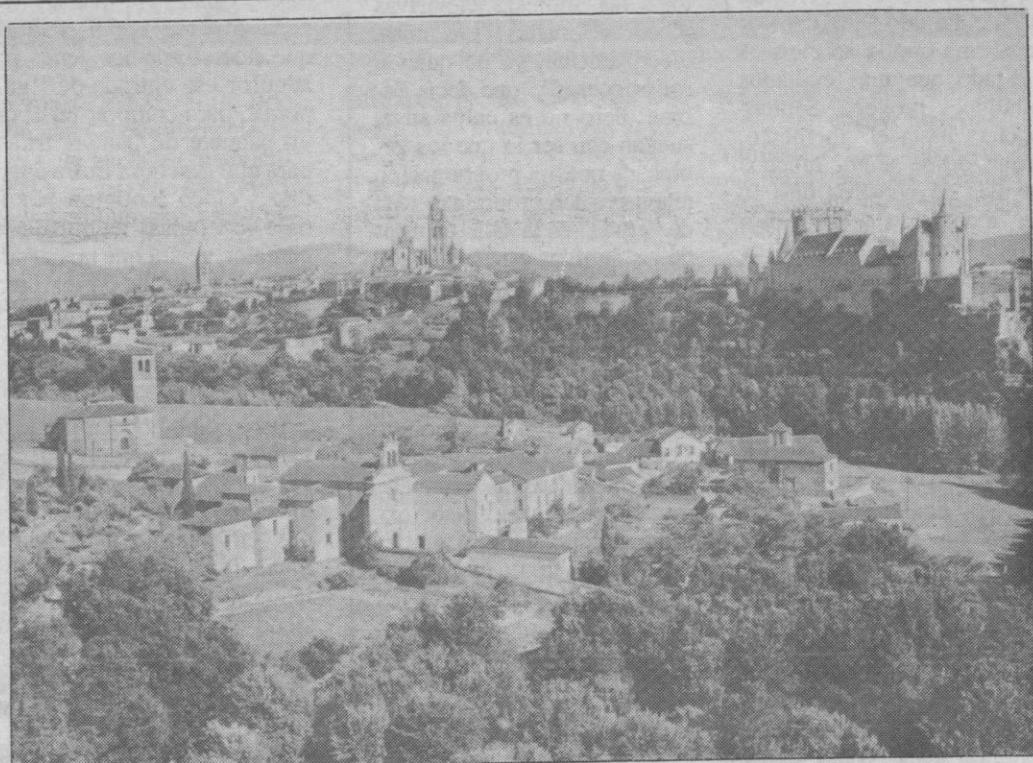
AL DIA

6 El Ayuntamiento de Cabezuela no puede controlar las nuevas edificaciones.

10 El Congreso rechaza crear una comisión investigadora sobre KIO.

13 Clinton "probará la diplomacia" antes de usar la fuerza en Bosnia.

16 Barcelona y Werder Bremen se enfrentan esta tarde por la Supercopa europea.



El Ayuntamiento de Segovia elaboró un programa por más de 25.000 millones. ARCHIVO

"Al final, todo quedará en agua de borrajas", asegura el alcalde

El MOPT insiste en que no hay plan para ciudades históricas

El Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) ha insistido en que no hay ningún plan para intervenir en las ciudades históricas, aunque no tiene inconveniente en llegar a acuerdos para actuar en ciudades "con historia".

El Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) ha reiterado que "no ha comprometido ningún plan orientado a la recuperación de ciudades históricas" y quiere que la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), "en base a criterios lógicos", sea quien defina la lista de ciudades que puedan beneficiarse de una futura actuación, ampliando el marco a otras "con historia" aunque sus conjuntos no cuenten con

la declaración de Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO.

Mientras, el alcalde de Se-

La FEMP debe elaborar "con criterios lógicos" la lista de las ciudades que se vayan a beneficiar del plan

govia, Ramón Escobar, dijo hoy a este periódico que, debido a las presiones de otras capitales, "al final no se va a conseguir nada y todo quedará en agua de borrajas", porque, de esta forma, las inversiones quedarán diluidas.

El MOPT, en un comunicado enviado a esta Redacción, ratificado por unas declaraciones de un miembro del gabinete del ministro, se remite a lo que el propio José Borrell, dijo el lunes en Córdoba en el sentido de que si su Ministerio emprende un plan de apoyo para ciudades con historia, "todas van a estar en él".

(Pág. 3)

Montero critica la situación del Consejo Regional de la Juventud

El presidente del Consejo de la Juventud de Castilla y León, Juan Montero de Frutos, considera "lamentable" la situación de crisis que se vive en el seno de este organismo, motivada por las críticas de algunas organizaciones sobre la decisión de Montero de acudir a la asamblea del Consejo de la Juventud de España como representante de la región.

El hasta ahora máximo responsable de esta organización afirmó que las acusaciones sobre su talante "antidemocrático" obedecen a intereses políticos, afirmando que "si tan mal lo he hecho, había mecanismos para poder quitarme de en medio".

(Pág. 4)



El consejo, en crisis. PEÑALOSA

DEPOSITO
AZULEJOS PAVIMENTOS
ALAPLANA
CERAMICA
PRECIO Y CALIDAD
P. E' Cerro, Peñalara, 32 44.28.68

"Las niñas ya no quieren ser princesas"

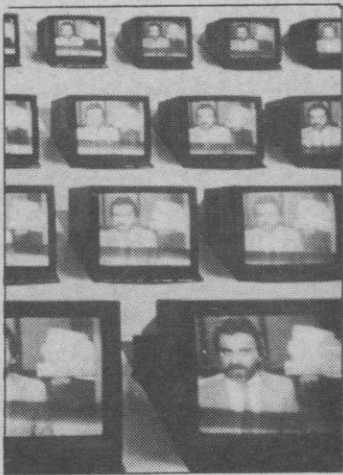
SATURNINO LORENZO GARCÍA.
(Ical).

Tengo un amigo que se perturba cuando su hijo, de ocho años, se ausenta de la sala de estar cada vez que en televisión aparece una imagen que el niño juzga inconveniente. A mí me perturba que a su padre —mi amigo— le perturbe la salida pudorosa de un hijo ignorante que su padre, antes de otras revoluciones también fallidas, blandió la bandera de la revolución sexual.

Mi amigo se está quedando solo en su empeño de romper todos los tabúes, haciendo equilibrios malabares con el sentido común. Y encima su propio hijo le ha salido rana. Mi ínclito allegado, por ignorancia disculpable en su caso, desconocía ingenuamente que hay una determinada edad en la que se toman en serio los temas serios y se trivializa sobre lo trivial.

Es la edad de su hijo y la actitud de toda persona que vive maduramente su propia edad. No ha sido ese su caso: ha envejecido dándole pasadas frívolas a los asuntos más graves y teorizando sobre cualquier futilidad, para sentirse traicionado por un contexto que soñó al alcance de la mano y que ahora se le escapa en figura de heredero.

También le ha salido el tiro por la culata con otros antiguos compañeros de lucha y de reivindicaciones iconoclastas. La prensa, o mejor determinados periodistas, parecen envainar en sus propuestas: del "vale todo" hemos pasado al "¿estamos seguros de no ser corresponsables de algo de lo que ocurre?". Son los medios ya quienes se interrogan sobre las causas de ciertos hechos sociales y es esa misma prensa



Mucho tiempo ante el televisor.

la que —buceando en las tragedias recientes— nos ha ofrecido unos datos fuertes sobre lo que consume mentalmente a diario nuestra más tierna juventud. Los niños dedican un tercio de su tiempo, dice la Unesco, a ver la televisión.

Manú Leguinache, en el prólogo de ese maravilloso libro que es "Cartas a Alejandra", del llorado Fernando Al-tés, afirma que la infancia es el estado que más exiliados nostálgicos provoca. Sentencia clara hasta el momento, porque desde ahora muchos chavales de nuestros días lo que recordarán de su niñez, hurtada por media docena de traficantes, son los subproductos serie B o X que les ofrece su nueva niñera tecnológica: una "nurse" desvergonzada y violenta. Y tendrán que aprender a ser niños después y a marchas forzadas, que no deja de ser un trauma como otro cualquiera, porque cada cosa tiene su tiempo.

Los niños entre 2 y 5 años pasan 25 horas a la semana viendo la televisión y la Unesco calcula que cuando alcancen los 60 años habrán pasado 8 años completos delante del aparato. A las ocho de la ma-

ñana ya hay 900.000 niños "espabilándose" con el televisor, cifra que asciende a 3.700.000 los sábados por la mañana y llega a su momento culmen entre 5 y 9 de la noche, con una audiencia total de 5,4 millones de espectadores menores de 14 años. Si bien es cierto que no falta la programación adecuada, positiva, los chavales pueden ver cada semana en la pantalla 670 homicidios, 15 secuestros, 848 peleas, 420 tiroteos, 15 secuestros de menores, 11 robos, 8 suicidios, 32 casos de capturas de rehenes, 30 de torturas, 18 de drogas, 13 intentos de homicidios, 20 episodios bélicos, 11 desnudos y 20 emisiones eróticas. Como ven, no tiene desperdicio la forma en la que se está malgastando un gran medio y un gran tiempo.

Tal limitación mental es la dictadura televisiva impuesta por unos adultos deformes. Responsables en nuestro país: todas las empresas televisivas y sus accionistas. "Las niñas, efectivamente, ya no quieren ser princesas", que decía Sabina. Pero no es culpa suya, sueñan con ser lo que los genios de nuestra programación televisiva les propongan. Así de "cruda" es la sala de estar de las familias españolas: con "muchos ambientes", pero quizás ninguno adecuado para educar o distraer inteligentemente a nadie inteligente. La propuesta imaginativa se reduce a la tipología Cicciolina, Terminator o a unas tortugas ninja que gritan "de puuutaaa maaadreee", por no hacer exhaustiva la relación. Algo tiene que cambiar. Lo menos grave que puede pasar con los actuales contenidos de la televisión es que sean los niños quienes sueñen en ser princesas y las niñas se conformen con parecerse a Rocky, tía.

CIUDADANO NICO

Por el punto de mira a los puntos de llegada (I)

ENRIQUE GARLA

Ignoramos, tanto Nico como yo, la fecha exacta en que sería inaugurado el cine Bilbao, de Madrid (parece que en 1925), pero lo que sí recordamos es que a partir de 1931, más de un jueves acudimos a sus sesiones infantiles de las cuatro de la tarde, pero siempre con localidades de "gallinero", pues por los precios de las entradas pocas eran las veces que en el bolsillo teníamos suficiente dinero para ser espectadores desde una butaca de patio o desde un sillón de entresuelo. Y, tanto Nico como yo, comprendiendo que ayuda económica no podíamos esperar de nuestros padres (porque nada sobraba en casa ni entonces los hijos exigíamos lo que se sabe que no se puede dar), ya desde el domingo, pensando en la película anunciada para el próximo jueves, comenzábamos a "trabajar" para ir haciéndonos, perra a perra, con la cantidad que necesitaríamos tener para adquirir esa entrada de "gallinero", para comprar en el cine un paquete de patatas fritas y para que la señora Eufrosia, por diez y cinco céntimos, nos llenara de "pipas" el bolsillo del pantalón y para que nos vendiera dos cigarrillos de los llamados "mataquintos".

en el dinero que nos tiraban al suelo, y otras porque poco o nada habíamos podido "sisar" de alguna de las compras de fruta que se nos encargaba hacer en el mercado, lo cierto es que algún jueves teníamos que conformarnos con estar ausentes del cine Bilbao y ser espectadores de la película que ofrecía la cartelera del cine Chamberí, pues, para ir a éste, con sólo disponer de cincuenta céntimos estaba resuelta la tarde: Treinta céntimos para la entrada (una butaca de patio de la fila 1 a la 4), diez céntimos para el paquete de patatas y los diez restantes para las "pipas" y el tabaco.

Pero también hemos de contar que en el cine Bilbao seríamos testigos de un hecho que, hasta entonces, jamás se había presenciado durante la exhibición de una película. Y fue viendo "Luces de Buenos Aires", interpretada por Carlos Gardel. Pasado el espacio en que cantaba el tanto "Tomo y obligo", y ante los aplausos y requerimientos del público, la cinta se rebovinaba y de nuevo volvían a ofrecernos la famosa composición, suceso que algunas tardes se llegó a repetir hasta por tres veces.

NO OLVIDEMOS LA TRAGEDIA

BAUTIZOS Y "SISAS"

Pero como no siempre lográbamos llegar a la cantidad precisa, unas veces porque en los bautizos del domingo (celebrados en nuestra parroquia de Santa Teresa, en la Glorieta de la Iglesia) no habían sido demasiado espléndidos los padrinos

¡Cuántos bellos momentos de días lejanos --ya casi históricos para quienes hemos logrado llegar a esa edad que más obliga a cuidarse por el bien de ese tesoro llamado salud-- son los que hoy nos ha hecho recordar el triste derrumbamiento de la marquesina del cine Bilbao. Pero digamos que darlos a conocer se debe a un solo propósito. El de alcanzar esos puntos de llegada que desde nuestro punto demira vemos, a fin de prevenir --con referencia a este caso-- que puedan darse tragedias parecidas aquí en Segovia. Un serio aviso con destino a nuestras autoridades, pues todos sabemos que en nuestra ciudad existen muchas casas que por su estado de deterioro y de abandono (ejemplo tenemos en esos viejos edificios de la plazuela de los Espejos) pueden ofrecer, por desplomarse sus muros, caídas de cornisas, etc., sucesos parecidos al del cine Bilbao. ¡Ojalá que haya interés en dictar medidas para anular esos peligros que ahí están.

Pero hay otros puntos de llegada... Y hacia ellos iremos partiendo desde nuestro punto de mira.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Los "buenos" de la película

LOURDES GUTIERREZ

Resulta que ahora somos los "buenos" de la película. Nos hemos convertido en los defensores de la equidad, transformándonos en el séptimo de caballería, que llega a tiempo para evitar que los indios Sioux masacren a los viajeros de la diligencia. Somos una versión hispana de Gary Cooper o John Wayne y tenemos un gran corazón. Somos unos buenazos, pero no de la Metro Goldwyn Mayer, sino de la vida real.

Eso dicen las estadísticas: al menos el 50% de los españoles son contrarios a la pena de muerte. Sus defensores —los malos de la película— son unos cuantos señores, vestidos de negro que viven en el Vaticano, autores de un catecismo, en el que se declara: "el derecho y

deber de la legítima autoridad pública para aplicar penas proporcionadas a la gravedad del delito, sin excluir, en los casos de extrema gravedad, el recurso a la pena de muerte".

"¡Vaya escándalo! —dicen los "buenos"— rasgándose las vestiduras. Pero —añaden condescendientes— oigamos sus "razones". Se las da Fernando Guerrero, experto en doctrina social de la Iglesia y consultor del Sínodo de obispos, en un artículo titulado "Pena de muerte y catecismo", publicado en un diario de fecha reciente, "el catecismo no es partidario de la pena de muerte en la práctica, sino que deja su posible aplicación a la responsabilidad de la autoridad civil".

No se afirma que sea ilícita la derogación de la pena de muerte. El catecismo, en su conjunto,

es una defensa razonada y firme de la vida. El magisterio de la Iglesia no incurre en contradicción cuando rechaza, con carácter absoluto, el aborto querido y provocado; y, al mismo tiempo, admite la licitud de la pena de muerte, en virtud de un juicio justo por delitos gravísimos, pues en el primer caso, se trata de la muerte de un ser inocente —el más inocente de todos— y en el otro, de un "delincuente".

"Lo que resulta contradictorio es aceptar la muerte violenta y voluntaria de un ser inocente y, al mismo tiempo, considerar ilícita la aplicación de la pena de muerte en determinados casos".

A mí sólo me queda añadir: ¿cuántos españoles contrarios a la pena de muerte son, a la vez, partidarios de la ampliación de la llamada "ley del aborto"? ¿Seguirán siendo los "buenos" de la película?

14 de FEBRERO
San VALENTIN

TODAS TUS

ILUSIONES

ANHELOS

SUEÑOS

TODOTU AMOR

NO CABE

EN UNA

PALABRA

DISELO

EN

ORO



Larumbe

TIENDAS ORO

C/. Roble 8

C/. Juan Bravo 52

El alcalde teme que, al final, por presiones, "no se consiga nada"

El MOPT reitera que no hay ningún plan para las ciudades históricas

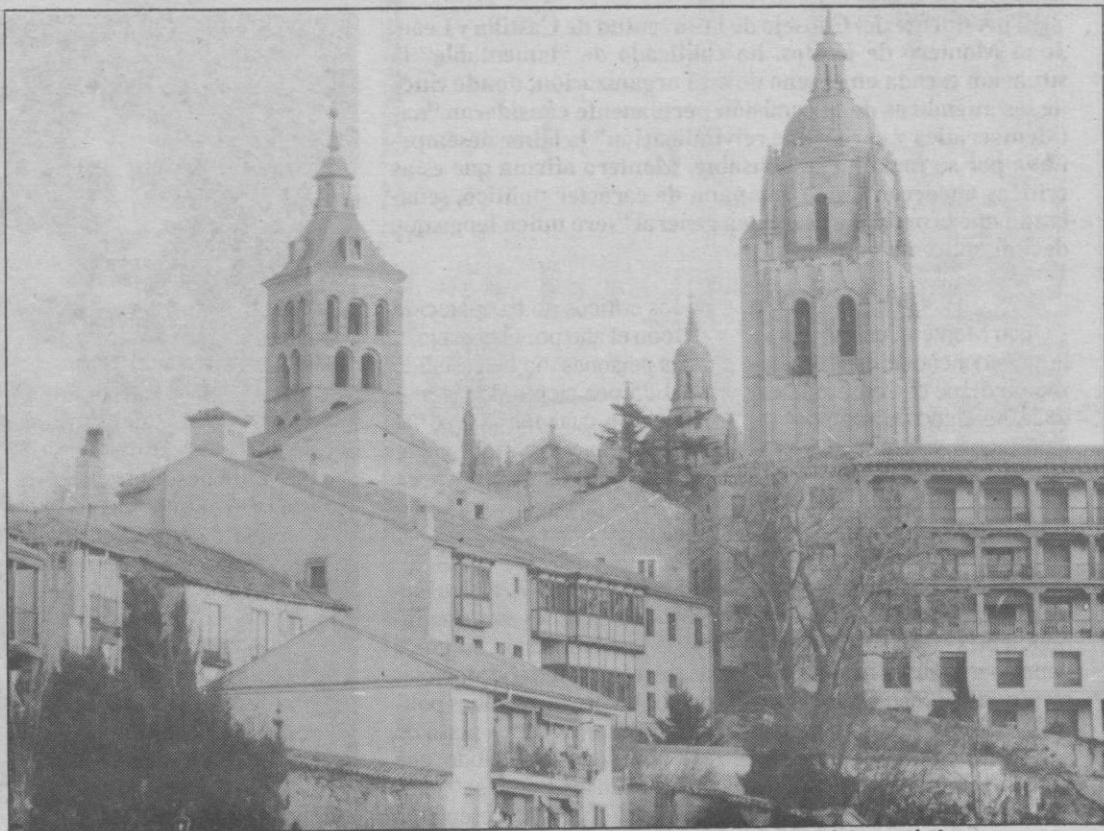
El MOPT ha reiterado que "no ha comprometido ningún plan orientado a la recuperación de ciudades históricas". Mientras, el alcalde de Segovia dijo hoy que, debido a las presiones de otras capitales, "al final no habrá nada".

AURELIO MARTIN

El Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT), en un comunicado enviado a esta Redacción, ratificado por unas declaraciones de un miembro del gabinete del ministro, se remite a lo que el propio José Borrell dijo el lunes en Córdoba en el sentido de que si su Ministerio emprende un plan de apoyo y ayuda para ciudades con historia, "todas van a estar en ese programa".

La idea de establecer un plan de esta naturaleza fue "lanzada", señala el MOPT en su nota, por los alcaldes de Cáceres, Salamanca, Toledo, Granada y Santiago de Compostela, a los que se unieron posteriormente los de Avila y Segovia, ciudades éstas con cascos históricos declarados Patrimonio de la Humanidad por la Unesco.

A juicio del alcalde, Ramón Escobar, toda esta polémica se debe a las presiones que ha recibido el MOPT de otras ciudades, cuyos conjuntos histórico-artísticos no cuentan con declaración global de la Unesco y sólo tienen monumentos aislados con este reconocimiento. Para Escobar, la situación ahora se encuentra complicada y "todo se puede ir al traste" y ha insistido en una comunicación del MOPT, del 20 de noviembre pasado, donde se hablaba de un principio de acuerdo para poner en marcha un



El convenio pretendía, entre otros aspectos, la rehabilitación del patrimonio histórico-artístico.

PEÑALOSA

programa de Estado, entre 1993 y 1996, que desarrolle actuaciones en siete ciudades históricas. El alcalde piensa que si las inversiones se difuminan en varias ciudades en vez de centrarlo en siete, "al final quedará todo en agua de borrajas y no se conseguirá nada".

CRITERIO DE LA FEMP

Fuentes del MOPT han dicho hoy a este periódico que no hay ningún inconveniente en invertir el 1% del presupuesto en obras relacionadas con aspectos culturales y firmar un convenio, "pero en base a que la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) entregue una lista

definitiva de las ciudades en base a unos criterios lógicos de selección".

El MOPT ha recordado que la FEMP, a través del alcalde de Salamanca, Jesús Málaga, pidió la creación de un programa de actuación y, para delimitar su ámbito, ofreció "el posible criterio de catalogación del casco de la ciudad como Patrimonio de la Humanidad por parte de la Unesco". Como recordó Borrell en su reciente viaje a Córdoba, "va encaminada a que la FEMP fije el criterio de selección, con una invitación expresa a ampliar su ámbito de actuación, ya que quizás no sea adecuado —subraya el Ministerio— la idea de que

solamente se beneficien las ciudades con cascos históricos Patrimonio de la Humanidad, sino que habría que buscar otras formas para definir actuaciones en beneficio de ciudades con historia".

El Ministerio recuerda igualmente las recientes declaraciones de Borrell, en las que dijo que "no hay nada concreto, no hay ningún botón del que se excluya a ningún alcalde y mucho menos en función de su afiliación política". Asimismo ha insistido, al igual que no hay plan, tampoco existe partida presupuestaria alguna para sufragar los 80.000 millones del plan para las ciudades históricas.

Más de 25.000 millones para Segovia

A.M.

El Ayuntamiento de Segovia elaboró una memoria de los proyectos que previsiblemente iban a ser incluidos en el convenio, cuya firma estaba prevista para principios de este año, con la participación, además, de los responsables de las comunidades autónomas de Castilla y León, Castilla-La Mancha, Extremadura, Galicia y Andalucía, teniendo en cuenta que las ciudades designadas eran Avila, Salamanca, Segovia, Toledo, Cáceres, Santiago de Compostela y Granada.

En Segovia, las peticiones alcanzaron los 25.160 millones de pesetas, repartidos de la siguiente forma: medio ambiente, 1.650 millones; transportes, comunicaciones y tráfico, 8.985 millones; infraestructuras básicas, 1.685 millones; vivienda, 8.640 millones y equipamiento y mobiliario urbano, 4.200 millones.

Por otro lado, el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, coordinará a los presidentes de las autonomías en las que existen ciudades Patrimonio de la Humanidad con el fin de que pueda ser firmado con la Administración central el convenio de ayudas a estos municipios para la conservación de sus cascos históricos, según manifestó en una conferencia de prensa en Valladolid el alcalde de Salamanca, Jesús Málaga, uno de los impulsores de la firma del convenio.

La Caja recaudará los impuestos

A.M.

El Ayuntamiento de la capital y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia han llegado a un acuerdo, plasmado en un convenio que se firmó al mediodía de ayer, para que esta entidad de ahorro recaude en período voluntario los impuestos y tasas municipales y precios públicos.

Según fuentes municipales, "se trata de conseguir un mayor acercamiento de la hacienda municipal al ciudadano" y que Caja Segovia ha ofrecido sus servicios y recursos administrativos e informáticos para la realización de la recaudación. Asimismo indicaron que el sistema que se empleaba hasta la fecha no sufre variaciones, aunque se espera facilitar y agilizar al máximo la cobranza.

El Ayuntamiento quiere redactar una nueva ordenanza de tráfico

AURELIO MARTIN

El Ayuntamiento tiene previsto redactar una nueva ordenanza de tráfico, que será sometida a la aprobación del pleno de la corporación, donde queden fijados aspectos como la Ordenanza de Regulación de Aparcamiento (ORA), la carga y descarga, las nuevas direcciones y los futuros estacionamientos, según ha afirmado el alcalde, Ramón Escobar.

Esta ordenanza tendrá en cuenta el Plan de Movilidad, algunas de cuyas indicaciones se pusieron en práctica de manera urgente tras el corte de tráfico bajo los arcos del Acueducto, y el informe que elaboren los expertos del Consejo de Europa, que llegarán a Segovia a finales de febrero.

En relación con los aparcamientos subterráneos, el alcalde dijo que, primero, se sacará el pliego que hace referencia al de

la avenida de Fernández Ladreda, en cuyo proyecto se deberá contemplar el posible impacto de las excavaciones y de las obras en el entorno del Acueducto, para remitirlo a la Comisión de Patrimonio, que es quien tiene la última palabra. Asimismo señaló que esta semana recibirá la respuesta de los propietarios de unos terrenos en la Vía Roma, con el fin de acondicionar una zona para estacionamientos por el plazo de tres o cuatro años, cuando esté ejecutado alguno de los subterráneos.

Por otro lado, la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento aprobó ayer la memoria valorada de las obras de rehabilitación de la Casa Consistorial, con un presupuesto de 210 millones, para lo que solicita ayudas a la Consejería de Presidencia de la Junta de Castilla y León. También pide ayudas de 457.058 pesetas, para actividades en materia de



La ordenanza recogerá las indicaciones del Consejo de Europa.

A.M.

consumo, como publicaciones y anuncios, con un presupuesto total de 6,2 millones, y de 837.000 pesetas, para equipamiento de la oficina de información juvenil. Además se acordó incrementar un 7,14% la subvención del bono-bus de mañana, lo que supone 5,2 millones. De las 53 pesetas que cuesta el bono de 10

billetes, 30 subvenciona el municipio y 23 aporta el usuario. El de jubilado, se consignan 7,7 millones, para abonar 30 pesetas por billete y que el pensionista pague 10 pesetas. La Administración de Hacienda ha subvencionado al Ayuntamiento con 9,7 millones para el transporte urbano.



J. Rodríguez participa en el debate.

El Casino de la Unión organiza una mesa redonda sobre la mujer

M.G.

Bajo el título "La mujer: su importancia y su papel en la sociedad actual", el Casino de la Unión ha organizado para el próximo sábado una mesa redonda en la que participarán mujeres dedicadas a distintos aspectos de la sociedad.

El debate, moderado por la periodista Victoria Prego, contará con varias ponencias sobre la mujer en el mundo de la política, los medios de comunicación, la empresa y las nuevas estructuras familiares; que estarán a cargo de la diputada del PP, Celia Villalobos, la empresaria de los cines de la capital, Justina Rodríguez, y la socióloga Teresa López.

Esta mesa redonda se enmarca dentro de los actos que el Casino de la Unión ha organizado para celebrar la festividad de Santa Agueda, para la cual se ha pretendido dar una visión complementaria a la puramente folclórica. María Antonia Tapia, vocal de cultura del Casino, afirmó que estos actos "no son feministas, sino organizados por mujeres". "Queremos —dijo Tapia— realzar nuestro carácter cultural con esta serie de actos, para intentar llamar la atención sobre la labor que en este sentido realizamos desde esta institución".

Los actos dedicados a Santa Agueda culminarán en el Casino de la Unión el próximo domingo con la celebración de una misa en la iglesia de San Martín, a la que han sido invitadas las alcaldesas de Zamarramala y Valverde del Majano. Al finalizar la eucaristía, las alcaldesas, acompañadas por la regidora y el resto de mujeres se trasladarán hasta la sede social, donde podrán degustar la típica "tajada", para después almorzar en la sala de la Chimenea.

Por otra parte, el Casino de la Unión ha organizado para el día 26 del presente mes una cena-baile de Carnaval, que tendrá lugar en la sala de fiestas "Las Sirenas", amenizado por la orquesta "Contraste".

Juan Montero considera "lamentable" la situación creada en el Consejo Regional de la Juventud

"Si tan mal lo he hecho, había mecanismos para haberme quitado de en medio"

El presidente del Consejo de la Juventud de Castilla y León, Juan Montero de Frutos, ha calificado de "lamentable" la situación creada en el seno de esta organización, donde cinco de los miembros de la comisión permanente consideran "antidemocrática y carente de reivindicación" la labor desempeñada por su máximo responsable. Montero afirma que estas críticas obedecen a una campaña de carácter político, señalando que la próxima asamblea general "será quien tenga que decidir sobre mi gestión".

M.GALINDO

Juan Montero, que accedió a la presidencia de esta organización desde el Consejo Local de la Juventud de Segovia, señaló que ante el próximo proceso electoral del consejo "parece que se ha abierto la veda". "Se ha utilizado el recurso fácil de airear estas cuestiones en lugar de intentar solucionarlas a través de los órganos correspondientes —dijo—. Yo no he querido responder hasta el momento, no porque no lo considere importante, sino porque creo que debe ser la asamblea y las organizaciones juveniles de Castilla y León las que decidan sobre este asunto".

Ante las acusaciones de comportamientos "antidemocráticos" realizadas por cinco de los nueve miembros de la permanente del consejo a través de un comunicado, Montero señaló que los que así le consideran "tienen bastante poca memoria y escasamente documentada". "De un grupo que ha sido elegido —afirmó—, echarle la culpa sólo a uno no me parece justo después de dos años de gestión; sobre todo cuando uno de los firmantes del escrito ha estado participando activamente en las reuniones, con errores y aciertos que no voy a entrar a valorar. Por el contrario, otro

de los críticos no ha aparecido en todo el año por el consejo, y otras personas no han asistido ni al 25 por ciento de las reuniones, lo cual me parece lamentable que se critique cuando se ha dedicado tan poco tiempo".

INTERESES POLITICOS

El presidente del Consejo Regional de la Juventud apuntó la posibilidad de un cruce de intereses políticos propiciado por las organizaciones políticas juveniles como causa de este conflicto, señalando que en ningún momento se "auto-proclamó" como representante ante la asamblea del Consejo de la Juventud de España. "Fueron Juventudes Socialistas y Nuevas Generaciones las que decidieron entre otras que me presentara al Consejo de la Juventud de España, aunque luego variaron su opinión —afirmó— así que no se puede hablar de autoproclamación cuando hay actas que reflejan que el candidato debe ser el presidente del consejo regional, y ellos mismos lo han aprobado". "Lo que resulta difícil de explicar —añadió— es como van unidas de la mano en este sentido estas dos organizaciones, y uno de ellos se presenta en una lista alternativa, así que tendrá que demostrar el



La gestión de Juan Montero, en tela de juicio.

PEÑALOSA

apoyo del reto de organizaciones de Castilla y León; respaldo que a mí no me consta".

Juan Montero lamentó toda esta situación, afirmando que el único objetivo que están consiguiendo es "hacer daño al consejo". "El daño que me puedan causar a mí es irrelevante —dijo— y si tan mal lo estaba haciendo había mecanismos para haberme quitado de en medio, si es que en reali-

dad tienen la mayoría; pero creo que moralmente no pueden opinar cuando su participación ha sido nula. La presencia en la asamblea nacional de Juan Montero como representante de Castilla y León, ha sido considerada por organizaciones juveniles como Juventudes Socialistas como "una actitud antidemocrática", señalando que éste "no respeta las decisiones de la mayoría".

Cruz Roja de Segovia recibirá 45 millones para programas sociales

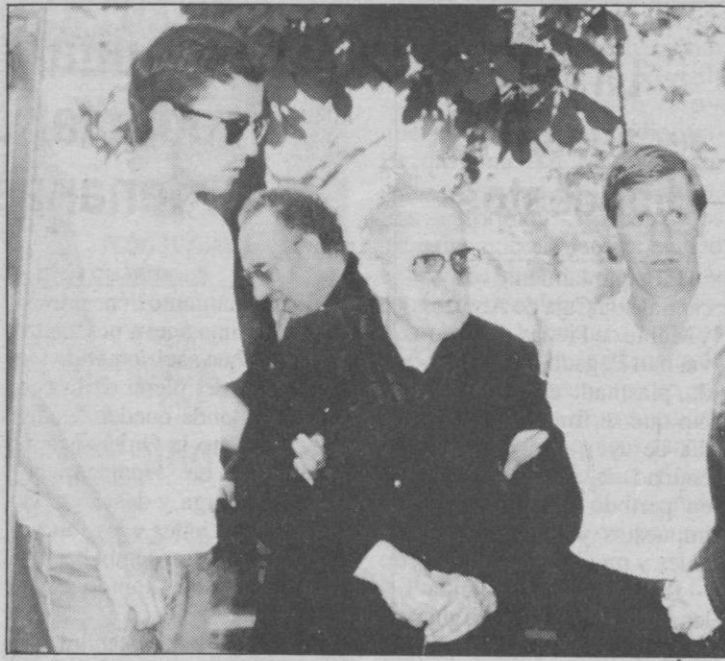
ANGEL HERNANDO

La Oficina Provincial de Cruz Roja de Segovia recibirá 45 millones de pesetas que el Ministerio de Asuntos Sociales, a través del 0,52% de IRPF, destina a subvencionar programas sociales según informa la secretaria provincial, Carmen Rico Marcos.

Los programas que esta institución pondrá en marcha serán ayuda a domicilio complementaria a personas mayores, teleasistencia domiciliaria, transporte de vehículos adaptados para personas con movilidad reducida, apoyo niños hospitalizados y centro de toxicomanías, ya en funcionamiento.

De la cantidad total se destinarán 31 millones a inversiones para adquirir el vehículo y el sistema técnico de teleasistencia, y el resto para la realización de las actividades mencionadas.

Isabel Gómez Rincón, directora provincial de actividades y servicios de Cruz Roja de Segovia comenta que dentro del programa de ayuda a domicilio complementaria se realizarán actividades de acompañamiento a personas mayores en el hogar y fuera del hogar y de ocio y tiempo libre "para fomentar la solidaridad intergeneracional y prevenir el deterioro físico y psíquico que conlleva el envejecimiento". El programa de teleasistencia domiciliaria pretende evitar, sigue diciendo Isabel, "los internamientos innecesarios para lo que se ha creado un sistema informático y de comunicación que mantiene constantemente conectada a las personas con una central de alarmas que le permite que en cualquier momento que le surja un problema, simplemente pulsando un medallón que llevará la persona, conectar con la central



PEÑALOSA

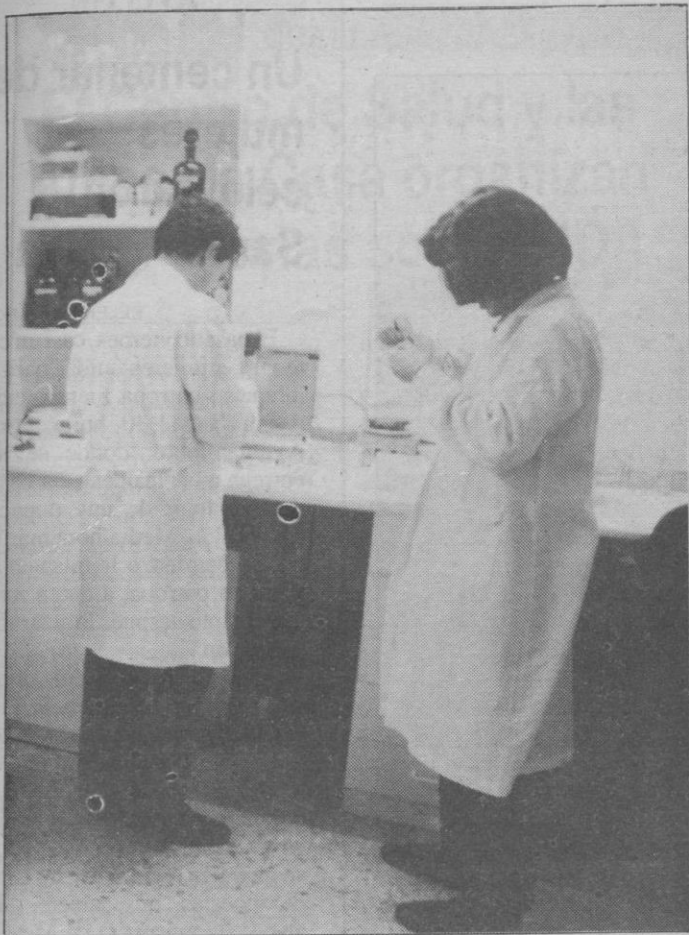
Cruz Roja destina parte de sus recursos a programas sociales.

y poner en marcha el dispositivo que en ese momento sea necesario". El vehículo de transporte es un autobús que tendrá 10 plazas fijas tres de ellas para sillas de ruedas que ofrecerá unos servicios muy amplios.

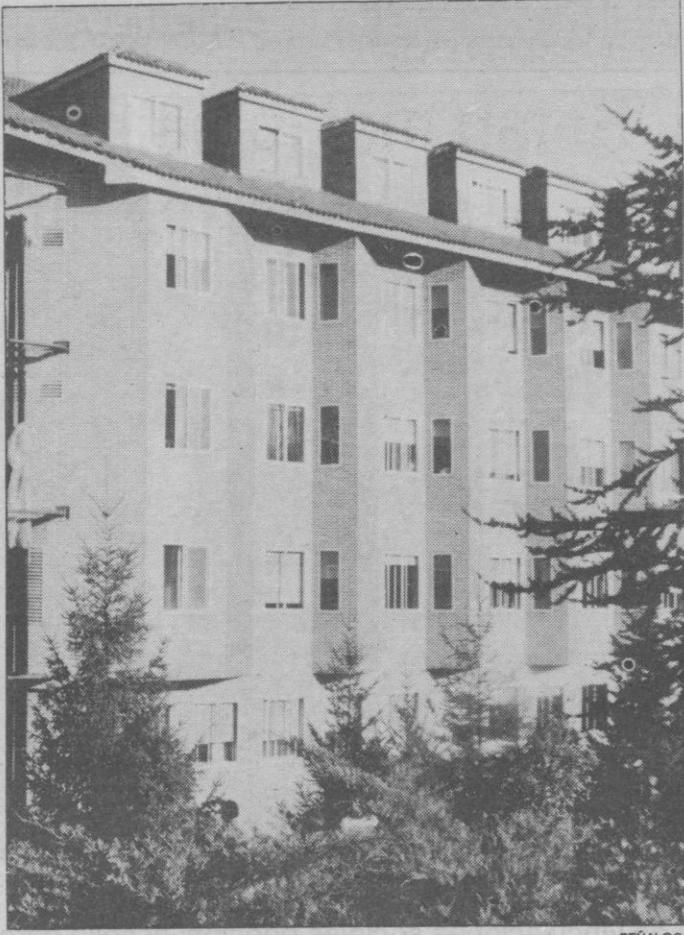
El programa de toxicomanías se seguirá realizando el tratamiento ambulatorio, que se sub-

venciona una parte con el 0,52 del IRPF y otra parte con un convenio firmado con la Junta de Castilla y León.

Por otro lado, el Ministerio de Justicia ha realizado una subvención de 980.000 pesetas para atención a internos drogodependientes en el centro penitenciario de Segovia.



La investigación, materia importante dentro del Hospital.



El Hospital General fue acreditado como unidad de investigación.

La misma está presidida por el investigador principal del laboratorio de Neurología, Francisco Coria

Constituida la comisión de investigación, formación y docencia del Hospital General

Se ha constituido ya la comisión de investigación, docencia y formación continuada del Hospital General que se encargará a partir de ahora de coordi-

nar, evaluar y asesorar todas las actividades de este tipo que se lleven a cabo en el citado centro sanitario. Era un paso lógico y esperado después de que a

mediados del año pasado el Hospital General fuera acreditado por el Ministerio de Sanidad como unidad de investigación clínico-experimental.

JESUS MARTINEZ CALLE

Hasta ahora en el Hospital General existía una comisión científica que se encargaba de todos los temas relacionados con los nuevos estudios, pero desde que el centro fue reconocido como unidad de investigación era preceptivo legalmente la constitución de una comisión específica para esta materia. Así, en el nuevo ente se ha dado cabida a otras personas y se da respuesta a la realidad investigadora que está surgiendo dentro de este complejo sanitario.

Precisamente, la acreditación del Hospital General como centro de investigación realizada por el Ministerio a través del Fondo de Investigaciones Sanitarias se produjo al reunir el complejo un mínimo de estructuras y líneas de investigación reconocidas. En concreto, en aquel momento el Hospital contaba con cinco equipos multidisciplinarios de estudio que estaban trabajando en ocho proyectos de investigación, siete de ellos de carácter biomédico y uno desarrollado por enfermería. Otros tres proyectos estaban también a punto de ponerse en marcha.

En los equipos de investigación del centro hospitalario no sólo trabajan médicos, sino que también intervienen otros profesionales, tales como técnicos en informática, estadísticos y otros especialistas.

La comisión de investigación ha quedado constituida,

en principio, por nueve personas, aparte del director gerente del Hospital, Enrique Granados. En la misma hay tres representantes de la división médica: Francisco Coria, Juan de Mata López y Oscar Soto; tres de la administrativa: Montserrat Bartolomé, Francesca Blanco y María Eugenia Esteban; y otras tres de enfermería: Soledad Rocillo, M^a Antonia Sanz y Enrique Vicente. El primero de todos ellos, Francisco Coria, investigador principal del laboratorio de Neurología del Hospital, ha sido nombrado presidente de la comisión. Además de haberse significado por su labor investigadora dentro del Hospital al frente de su equipo, Coria recibió re-

cientemente una beca del comité europeo de la Fundación Sandoz para investigaciones gerontológicas por su proyecto "Investigaciones clínicas y moleculares en la edad asociada al deterioro de la memoria".

DOCENCIA NO MIR

La comisión de investigación se encargará preferentemente de todas las actividades relacionadas con la formación continuada del personal y docencia no MIR, pues de la docencia MIR se ocupan otras comisiones médicas del Hospital.

Una de las necesidades y prioridades de esta nueva comisión será, a juicio de Coria, la captación de recursos para el

fomento e impulso de la investigación dentro del Hospital y del área de salud de Segovia. "Tenemos la intención —reconoció— de contactar con los medios financieros de Segovia, tanto públicos como privados, que puedan apoyar estos estudios".

En una época de restricciones económicas, el presidente de la comisión de investigación tiene claro que las posibilidades de que lleguen fondos públicos son menores. En principio se cuenta con tres millones de pesetas, aunque Coria confía en poder obtener otras líneas de financiación. "No obstante —explicó—, la investigación que se realice irá en beneficio de una mejor experiencia sanitaria, de lo que principalmente se beneficiarán los segovianos".

COMUNICACION

La comisión, que acaba de empezar a rodar, deberá elaborar en principio las normas que favorezcan la comunicación entre la misma y el Hospital de manera que puedan recogerse todas las aspiraciones de las distintas divisiones del personal del centro sanitario tanto en formación como en investigación.

"El director médico del Hospital General, Angel Sanz, se mostró esperanzado con la constitución de la comisión de investigación. "Puede —dijo— ser el medio que permita abrir nuevas vías de estudio".

Doce proyectos en marcha

J.M.

En la actualidad el Hospital General trabaja en un total de doce proyectos de investigación, diez de los cuales pertenecen a la sección de Neurología.

Los trabajos de este departamento del complejo hospitalario se dividen en informatización de la asistencia neurológica, epidemiología de las enfermedades neurológicas y patología molecular del sistema nervioso.

Dentro del laboratorio de cirugía experimental se está trabajando en el tratamiento de los efectos del síndrome

del intestino corto, intentando buscar métodos para la mejora de la absorción por este elemento del organismo. El último de los proyectos de investigación radica en enfermería y se refiere a la "Evaluación de la investigación en enfermería en la comunidad de Castilla y León".

Muchos de estos trabajos han sido publicados ya en revistas médicas internacionales e incluso el laboratorio de Neurología está participando en dos proyectos europeos sobre las enfermedades del Alzheimer y de Charcot-Marie-Tooth.

El PSOE pide la retirada de carteles en el paseo de Santo Domingo

A.S.

El procurador socialista por Segovia, Angel García Cantalejo ha realizado una pregunta ante la Mesa de las Cortes regionales, en la que solicita la retirada de los carteles que la Junta de Castilla y León ha instalado para dar a conocer las distintas obras de acondicionamiento que ha llevado a cabo en la zona del paseo de Santo Domingo de Guzmán.

Esta zona, que es una de las más visitadas por los turistas y por los propios ciudadanos, cuenta a lo largo de su recorrido con media docena de carteles colocados por la Junta en los que indica las obras de mejora en su trazado, zonas verdes y en los paneles de la muralla; cuyo estado de conservación es bastante deficiente.

"Estos carteles —afirma el procurador— son de un tamaño considerable, y si ya es discutible que se coloquen cuando se trata de zonas de gran valor paisajístico, lo que resulta inconcebible y no se puede consentir es que se dejen allí puestos después de finalizada la obra".

Para el procurador socialista, en una ciudad como Segovia "cuyo potencial turístico nadie puede poner en duda, hay que cuidar hasta el más mínimo detalle para potenciar los valores paisajísticos y artísticos de que dispone; y por esto resulta vergonzosa la actitud de la Junta de Castilla y León dejando plantados esos árboles de chapa en una de las zonas verdes más bonitas de la ciudad".

Cinco muertos en accidentes de tráfico durante el mes de enero

A.S.

El primer mes del año ha resultado especialmente preocupante en cuanto a víctimas en accidentes de tráfico, ya que en enero la Jefatura Provincial de Tráfico ha registrado cinco muertos, 19 heridos graves y 33 de carácter leve, totalizando 82 víctimas en los 82 accidentes que han ocurrido en las carreteras de la provincia. Las especiales circunstancias climatológicas que se han producido en el mes pasado han provocado la mayor parte de accidentes.

Por lo que se refiere a matriculaciones, Tráfico ha realizado 249 expedientes, de los que 167 corresponden a vehículos. Asimismo, se ha realizado un total de 272 transferencias.

En cuanto a permisos de conducir, se han expedido en el mes de enero 252 nuevos carnets, mayoritariamente en la clase B-1. De los nuevos conductores, 127 son hombres y 125 mujeres.

COAG afirma que se tendrán que tirar miles de toneladas de patatas

A.S.

El sindicato agrario COAG ha comunicado que "miles de toneladas de patatas se tendrá que tirar o destruir ya que el mercado de este tubérculo está aún más hundido que en septiembre y la calidad del producto no es la deseada para salir al mercado". Este sindicato ha manifestado mediante un comunicado difundido que el tiempo ha venido a darle la razón a la tesis que viene planteando desde septiembre, "cuando nos opusimos a las distintas medidas encaminadas a salvar al sector de la patata, financiación de intereses y ayudas al almacenamiento, que fueron puestas en marcha por el Ministerio de Agricultura con el beneplácito y la conveniencia de UPA y ASAJA".

COAG asegura que la situación actual significa "la pérdida de miles de millones que dejará de percibir el sector agrario y supone un claro revés a todas aquellas cooperativas y sociedades anónimas laborales que se acogieron a dichas medidas salvadoras del sector de la patata y que únicamente tendrán mayores gastos añadidos". Este sindicato considera que una vez más el Ministerio de Agricultura ha demostrado su "incapacidad".

HOY SUBASTA

1.500

OBRAS EN SALA

PINTURA

Antigua y Moderna

900

Cuadros 100 autores

600

Objetos de arte

EXPOSICION

Del 11 al 14 de Febrero
SUBASTASVIERNES 12, SABADO 13,
DOMINGO, 14

A las 8,30 horas tarde

HOTEL

ACUEDUCTO

— SEGOVIA —

ENTRADA LIBRE

CABEZUELA



Entrada por la carretera a la localidad de Cabezuela.

F. DESCALZO

Las vinculaciones sociales principal escollo para hacer cumplir la ley

El Ayuntamiento se siente incapaz de controlar las construcciones

El Ayuntamiento reconoció en la última sesión ordinaria su escasa capacidad de maniobra ante las construcciones que se llevan a cabo sin la reglamentación debida.

F. DESCALZO

La escasez de medios humanos y económicos, junto con la existencia de las vinculaciones sociales típicas de los pueblos, es el impedimento más importante para hacer cumplir la ley.

Obras sin licencia municipal, escaso ajuste de la edificación a lo detallado en los permisos de licencia, y construcciones fuera del espacio reservado a ello, son los casos corrientes que acaban sin resolverse en el Ayuntamiento.

En la última sesión del pleno municipal se volvió a "perder el tiempo" —palabras repetidas por los propios ediles— tratando el que figura siempre como tercer punto en

el orden del día: licencias de obras. La existencia de una petición de permiso de obra que no se amolda a la realidad, o el conocimiento de levantamiento de inmuebles ilegales suelen encender el debate municipal. En el acoloramiento consistorial se discute entre dos extremos: la contratación de un arquitecto municipal y el otorgamiento de vía libre a todas las construcciones. El resultado final es admitir como consuelo que en otros municipios ocurre lo mismo.

El problema se complica cuando concurren los casos que solicitan licencias poco acordes con la realidad, y aquellos que edifican sin ningún tipo de trámite adminis-

trativo. Los primeros pueden presentar presupuestos menores o especificar menos construcción, pero su presentación les hace intelectuales ante la ley, mientras los segundos pueden darse como desconocidos.

En casi todas las reuniones se debate el asunto sin que se haya llegado a tomar acuerdos definitivos. Tan solo tras una sesión extraordinaria se acordó la convocatoria de una reunión informativa hace un año en la que se anunciaba a los vecinos la reglamentación existente. Se comunicaba que la solicitud de licencia era siempre necesaria, y, en el caso de obras de infraestructura, se requerirían los documentos oficiales de técnicos. Hoy se tiene la impresión de que tal reunión popular no sirvió para nada.

SAN ILDEFONSO

Un juzgado de Segovia pide al municipio el pago de la multa impuesta a una concejala

J.C.M.R.

El Juzgado de Instrucción de Segovia ha vuelto a requerir al Ayuntamiento del Real Sitio para que retenga y ponga a disposición de la Administración de Justicia las 25.000 pesetas de multa que le fueron impuestas a la edil Carmen Revuelta en el juicio por el corte al tráfico de la carretera de La Granja.

En su comunicación, el Juzgado requiere al alcalde y secretario del Ayuntamiento para que en un plazo no superior a quince días, salvo que aleguen justa causa, retengan y pongan a disposición del Juzgado de Paz de San Ildefonso las 25.000 pesetas

correspondientes a la multa impuesta a la concejala Carmen Revuelta, reteniéndolas de las indemnizaciones que le correspondan por asistencia a plenos y comisiones informativas, apercibiendo a ambos que de no hacerlo o expresar razón justificada podrán incurrir en un delito de desobediencia a la autoridad judicial y denegación de auxilio previstos en el Código Penal.

Como se recordará, por el corte al tráfico de la CL-601 por las obras de recrecimiento del Puente de Segovia diferentes colectivos de San Ildefonso y Palazuelos de Eresma llevaron a cabo una manifestación en la que par-

ticiparon unas seiscientas personas. Por estos hechos, las concejalas por San Ildefonso, Aurita Juárez y Carmen Revuelta, más el presidente de la Asociación de Vecinos de Valsaín, Lucio Cerezo, fueron procesados en juicio de faltas por alteración del orden público y desobediencia a gentes de la autoridad, imponiéndoseles a cada uno una multa de 25.000 ptas., que Revuelta se negó a pagar basándose en sus propias convicciones personales. Posteriormente, el Juzgado de Instrucción ordenó la retención de las cantidades que pudieran corresponderle a la edil por asistencia a órganos colegiados.

AYLLON

Un centenar de mujeres celebraron Santa Agueda

BELEN DE MARCOS

El pasado viernes, casi un centenar de mujeres unidas para celebrar su patrona fueron recibidas a las 11,30 horas por el Ayuntamiento, donde se hizo entrega a la alcaldesa del bastón de mando y de una donación económica. Media hora más tarde dio comienzo la misa en honor a su patrona, a quien inmediatamente después la alzarón en procesión.

Al son de jóvenes dulzaineros se quemó el pelele en la Plaza Mayor y se bailó hasta la hora de comer. Por la tarde, durante dos horas disfrutaron de actividades organizadas, dirigidas, y realizadas por ellas; un especial concurso de trajes regionales, un recital de poesías, el sainete "Los ateos", la presencia de M.^a Carmen y D.^a Rogelia, jotas de picadillo y otras canciones populares españolas... Todo ello, en el salón de actos, acontecimiento que finalizó en las 21,00 h., para iniciarse el campeonato de brisca con entrega de premios. Concluida la cena se llevó a cabo el obligado sorteo en el que saldrían elegidas las alcaldesas y damas para 1994. De nuevo baile, únicamente interrumpido para tomar chocolate y rosquillas, invitación particular de la alcaldesa 1993.

VALSECA

Fin de semana festivo en honor de la mártir siciliana

ALVARO PINELA

El pasado fin de semana se festejó en la localidad, como ya es tradicional, la fiesta de "las águedas", en honor a Santa Agueda, una celebración que toma un carisma especial dentro del pueblo, donde las mujeres durante el sábado y el domingo, representan el símbolo de su hegemonía.

Se abrió la fiesta el sábado por la mañana, cuando el repique de las campanas, llamaba a la gente a la solemne misa en honor a la santa, que se iba a celebrar en la iglesia Ntra. Sra. de la Asunción, donde se aproximaban las hermanas a esta cofradía o hermandad, vestidas con trajes segovianos típicos. Después de misa, acompañadas por la música popular comenzaba un largo pasacalles por el recorrido del pueblo, ellas eran las "adueñadas" del pueblo y el vehículo que cruzaba por su trayecto era llamado al pago de un peaje voluntario, también eran asediados todos aquellos viandantes que se cruzaban con ellas, sobre todo los varones, a quienes el domingo tuvieron un buen reto al tener que liberar de la tortura al "Lázaro" o al "Perico", la representación del hombre, que era paseado atado a un carrito.

CUELLAR

El Centro de Salud y las Amas de Casa organizan unas charlas sobre SIDA

S. GUIJARRO

Organizadas por el Centro de Salud y la Asociación de Amas de Casa y Consumidores van a tener lugar hoy y mañana dos charlas-coloquio sobre drogodependencia y sida, en las que participarán representantes de organismos y entidades relacionados con el tema.

Las charlas tendrán como marco la sala de conferencias del centro cultural "Cronista Herrera", obra social de Caja Segovia, a partir de las cinco de la tarde.

La idea de realizar esta actividad surgió de la Asociación de Amas de Casa, que indicó al Centro de Salud la posibilidad de coordinarlas y organizarlas. La idea fue aceptada y, tras entrar en contacto con diversos organismos e instituciones, las jornadas son una realidad.

Marisi Miñambres, asistente social del Centro de Salud de Cuéllar y coordinadora de las charlas, manifiesta que el objetivo de los coloquios es "informar sobre el problema para educar sanitariamente a la población y prevenir las graves consecuencias que acarrea el consumo de drogas".

En estas charlas-coloquio participarán miembros de la Cruz Roja, Colegio de Abogados de Segovia, Ayuntamiento de la Villa de Cuéllar, Guardia Civil, Juzgado, especialistas del Centro de Salud, Amas de Casa y profesionales del Centro de Sa-

lud Mental.

"La idea—explica Marisi Miñambres, la asistencia social—es tener una visión global del problema de la drogodependencia y por eso hemos invitado a diversos organismos y entidades para que ofrezcan su punto de vista. La colaboración de todos ellos ha sido desinteresada y digna de agradecer.

ALCOHOLISMO

En estas charlas-coloquio se hará especial mención del gran problema que supone el alcoholismo.

Según Carlos Martín, coordinador del Centro de Salud de Cuéllar y participante en las charlas, "Por lo general, cuando se habla de drogodependencia rápidamente se piensa en la cocaína, heroína u otras sustancias parecidas, sin embargo, el alcohol es una droga legal que causa verdaderos estragos entre la población".

"En nuestra zona el alcoholismo también es un grave problema, continúa Carlos Martín. Una encuesta realizada en Segovia los años 1991-92 demuestra que entre el seis y el siete por ciento de la población presenta serios problemas con el alcohol, y no conviene olvidar que, tras el cáncer, accidente de circulación y enfermedades cardíacas, el alcohol es la siguiente causa de mayor número de muertes en España".

CUBILLO

Numerosos emigrantes volvieron al pueblo a recordar a Santa Agueda

J. Y. C.

Se sigue remontando la costumbre de celebrar en este lugar en sábado con éxito la festividad de Santa Agueda, no se ignora que es muy merecedora, dado el martirio que la dieron por orden del gobernador, que al estar enamorado de ella y no aceptarlo, ordenó la hicieran el martirio que bien se sabe cuál fue.

En esta pequeña localidad, se han sumado a ella los familiares que se encuentran alejados habitualmente de la población, la cual se ha celebrado con excesiva brillantez.

Las aguederas han sido: alcaldesa, María del Henar, teniente alcaldesa, Cele y alguacila Mari-bel.

Día 5, volteo de campanas por

las mujeres más jóvenes. Día 6, sobre las 12,30 horas, misa solemne celebrado por el sacerdote Rafael y coreada por varias mujeres. Terminada la misa se inició la procesión de la santa por los sitios de costumbre, las mujeres, la mayor parte de ellas, ataviadas con los trajes típicos segovianos, bailaron al son de la dulzaina y tamboril, dirigida por los populares músicos, Alfredo Ramos y Vicente Martín.

Ultimada la procesión, la santa fue colocada en su trono, despidiéndola con una salve cantada al son de la música.

Como es habitual, a la salida del templo, la alcaldesa, invitó a todos los asistentes a tomar el refresco al salón del Ayuntamiento.

Sobre las 15,00 horas, las aguederas con sus maridos y un grupo crecido de matrimonios, procedieron a degustar al aludido salón, el exquisito asado de corderillos, entremeses, postre y café.

Sobre las 21,00 horas, animado baile, terminando el mismo sobre las 24 horas, con vivas a la santa.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

PALAZUELOS DE ERESMA



CONSUELO HERRERO

Los miembros de la mancomunidad esperaron en la calle la apertura del Ayuntamiento.

El alcalde de Palazuelos se negó a abrir las puertas del Ayuntamiento

La mancomunidad "La Atalaya" no pudo celebrar el pleno extraordinario

Siete de los nueve miembros del Consejo de Gobierno de la mancomunidad "La Atalaya" se quedaban ayer noche a las puertas del Consistorio de Palazuelos sin poder celebrar el pleno extraordinario que estaba convocado, ante la negativa del alcalde de esta localidad a abrir las puertas del Ayuntamiento. El pleno no pudo celebrarse no solo por la falta de apertura de su sede sino también porque el secretario de la mancomunidad no asistió.

CONSUELO HERRERO

El pleno fue convocado por el presidente de la comunidad de municipios, Domingo Asenjo, y debía celebrarse en el Consistorio de Palazuelos, al ser este la sede de la mancomunidad, formada por este municipio y los de La Lastrilla y Tres Casas.

Días atrás, el alcalde de Palazuelos, Modesto Gil, había afirmado que no dejaría que se celebrara la reunión, ya que según este, Asenjo no ostenta el cargo de presidente de la entidad al haber sido revocado por el pleno de Palazuelos su cargo y el de Mariano Garrido como miembros del consejo de gobierno de la entidad de municipios.

Al Consistorio acudieron siete de los nuevos miembros de la directiva de la mancomunidad, y tras media hora de espera, en la que el Ayuntamiento no fue abierto, tuvieron que marcharse.

Para Asenjo, en su calidad de presidente de la mancomunidad, el pleno había sido convocado con todos los procedimientos legales. "La actitud de Modesto Gil es una agresión y una intromisión en los asuntos de la mancomunidad. Pero un hecho, que consideramos todavía más grave ha sido la no presencia del secretario, que lo es de Palazuelos y de "La Atalaya". No sabemos exactamente el motivo, aunque creemos que Modesto Gil

le debe haberle prohibido asistir. Tendremos que abrir un expediente para que se aclaren los hechos".

Para Asenjo no es lógica esta medida de fuerza, "los jueces tendrá que ser quienes decidan si los nombramientos han sido revocados. Su actitud va en contra de la ley y vamos a actuar en consecuencia para que por encima de todo se respete a la mancomunidad".

Por su parte, tanto el alcalde de La Lastrilla, Julio Boal, como el de Trescasas, Gerardo Martín, calificaron esta situación como ilógica y de negligencia total. "Pienso que están cometiendo un delito—apuntó Julio Boal—al no permitírnoslos celebrar este pleno".

Boal apuntó sobre el tema de la revocación de los nombramientos que existen unos informes que indican que esta decisión no se ajusta a lo establecido en los estatutos de la mancomunidad, "hasta que no se modifiquen no procede la sustitución".

MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS

Las dependencias han incrementado su capacidad en más del 50 por ciento

Inauguran las obras de ampliación del Centro de Jubilados

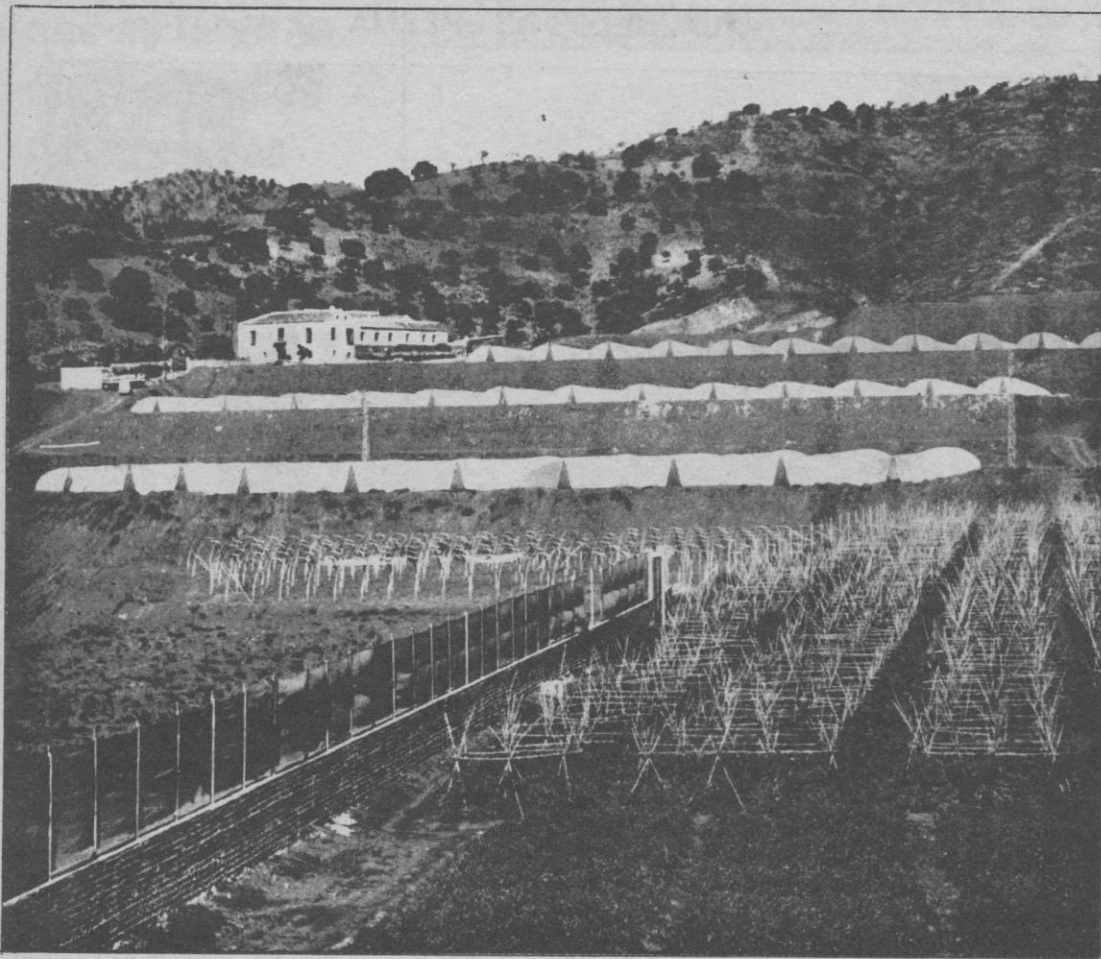
A. S.

Las nuevas dependencias del Centro de Jubilados de Martín Muñoz de las Posadas serán inauguradas el próximo viernes con un programa que incluyen las intervenciones de las autoridades locales y un espectáculo folclórico. El centro ha sido objeto de una ampliación de más del cincuenta por ciento de su capacidad, cuyo gastos han corrido a cargo de la Caja de Ahorros de Segovia de acuerdo con

el Ayuntamiento de la localidad. El Centro Social, donde se incluye el Centro de Jubilados, fue inaugurado el 11 de octubre de 1990. Su construcción fue abordada en noviembre de 1988 mediante un acuerdo entre el Ayuntamiento de Martín Muñoz de las Posadas y la Caja de Ahorro de Segovia. Sin embargo el éxito de concurrencia obligó de inmediato a acometer su ampliación. El Centro de Jubilados se

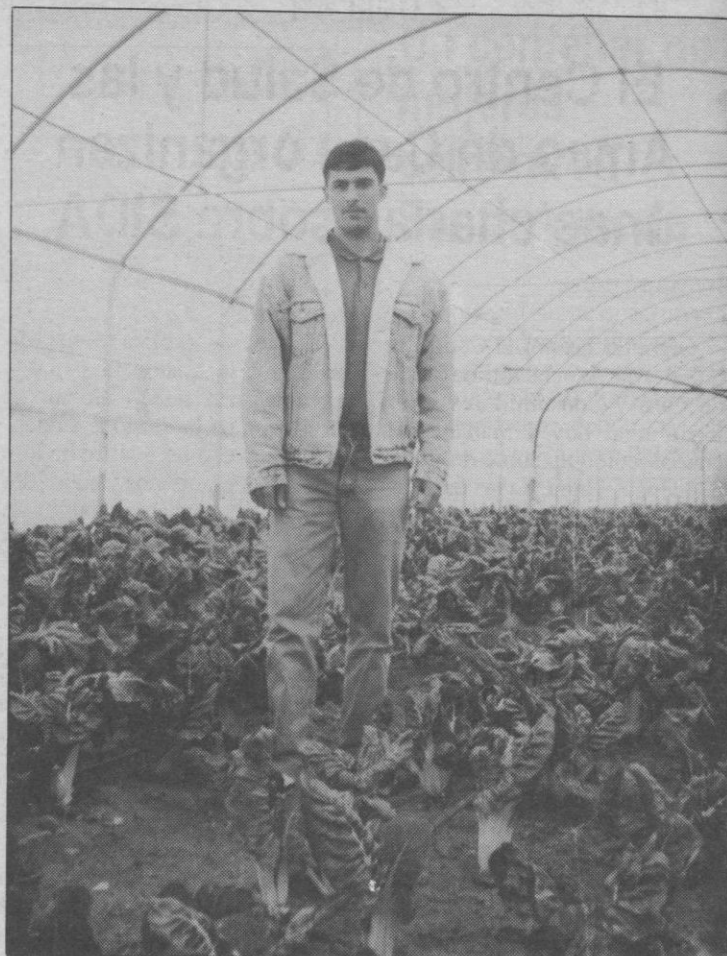
compone de una sala recreativa, dotada de televisión, vídeo y un pequeño bar; y una biblioteca. Estas dependencias son escenario con frecuencia de tertulias, conferencias y campeonatos de diversas prácticas culturales y lúdicas.

La administración y gestión de ambos centros seguirán como hasta ahora, dependiendo del Ayuntamiento de Martín Muñoz de las Posadas.



Las alternativas de la agricultura pasan por el aprovechamiento de aguas subterráneas para regadíos.

ARCHIVO



Juan Carlos montó el invernadero más grande de la provincia.

P. BRAVO

"La política agraria está llena de contradicciones que despistan al agricultor y le convierten en burócrata", según Nicéforo González

Sólo 109 jóvenes se han acogido en los últimos tres años a ayudas para incorporarse a la agricultura

En los últimos tres años sólo 109 personas con menos de 40 años se han incorporado en Segovia al sector agrario mediante las ayudas para nuevas instalaciones y plan de mejoras de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León. Esta cifra indica que el campo segoviano sigue

sumergido en un proceso de despoblamiento y el envejecimiento de sus trabajadores, a pesar de los intentos institucionales. Por otra parte, otros 120 agricultores están aún a expensas de recibir 300 millones que el Estado les adeuda, por la concesión de subvenciones mediante el Real Decreto 808.

quien prefiere mantener el vínculo tierra familia mediante el reparto de su propiedad. "La jubilación anticipada no ha proporcionado ninguna solución y sólo 45 personas se han acogido a esta medida", afirma Nicéforo González. Juan Carlos Herrero Cantalejo, agricultor de 26 años, como Julio González han montado sus explotaciones sobre los terrenos que poseían sus familias demostrando que "los jóvenes aunque invertir en agricultura, intentemos mejorar las instalaciones o implantar cultivos alternativos, todavía tenemos que seguir viviendo de nuestros pa-

provisar. Pero Nicéforo González insiste en que debía explotarse más la alternativa que ofrece la riqueza de aguas subterráneas que existen en la provincia para los cultivos de regadíos con productos hortícolas con forzados de invernaderos y plantearse con firmeza acceder al mercado de Madrid. Mientras que Julio González discrepa de esta opinión ya que considera que la operación más rentable pasa por la producción de forraje para ganado "aunque en cualquier caso la agricultura es la empresa más difícil de mantener".

BUROCRATAS DEL CAMPO

Tanto desde el despacho de Nicéforo como desde la oficina de Julio la cuestión más formulada consiste en saber qué se debe producir y qué pasos dar para vivir de la agricultura. Ambos señalan que el agricultor está completamente despistado con las numerosas contradicciones que emergen de la política agraria. "Lo que más daño está haciendo a la agricultura actualmente es que está intervenida por la política. No cesan de salir normativas contradictorias que tienen al profesional del campo desorientado" sentencia Julio González.

Por su parte Nicéforo explica que esta situación está transformando la mentalidad de los trabajadores: "La concepción del agricultor es producir pero si se encuentra con medidas como el barbecho que le piden que no produzca, pierde el incentivo de su trabajo. Ahora el agricultor está pasando de ser un profesional del campo a un burócrata, más preocupado de las normas políticas y de las subvenciones que del resultado de la campaña".

P.B. La política agraria defendida desde la Junta de Castilla y León y el MAPA está dirigida a incentivar y ayudar la incorporación de personas jóvenes, menores de 40 años, al sector agrario. Sin embargo, tan solo 109 jóvenes en Segovia han dado este paso en los últimos tres años (sesenta mediante explotaciones agrarias y el resto para trabajos ganaderos).

Esta cifra se engloba en las 1.000 solicitudes de ayudas presentadas por agricultores de todas las edades y demuestra que a pesar de los sistemas de ayudas desarrollados por las instituciones, éstas no resultan suficientemente tentadoras para que juventud se dedique al campo, según ha explicado Nicéforo González, jefe del área de ayudas de la Delegación de Agricultura de la Junta, para quien la clave está en la falta de rentabilidad de las explotaciones y en las numerosas contradicciones que impregnan la política agraria en estos momentos.

De esta forma la radiografía del campo de la provincia sigue reflejando un proceso de despoblamiento y a la vez el envejecimiento de sus trabajadores. "Solamente en las áreas en las que se pueden plantar cultivos hortícolas los jóvenes se han incorporado. Por ejemplo en la zona de Cuéllar se está produciendo un asentamiento paulatino, mien-

tras que en Sepúlveda, zona desfavorecida, hay un despoblamiento total", afirma Nicéforo González. La alternativa más utilizada por los nuevos agricultores son las explotaciones hortícolas apoyados con cultivos forzados en invernaderos.

El sistema de ayudas está regulado mediante el famoso Real Decreto 808 por el que se concedían subvenciones de 934.000 pesetas para primeras instalaciones. Cifra que se incrementaba hasta una media de 2.500.000 por planes de mejoras además de las ayudas complementarias para agricultores de todas las edades pero cuyos tantos por cientos aumentan en virtud de la juventud del solicitante.

DEUDA DE 300 MILLONES

Este decreto ha arrojado una deuda de 300 millones de pesetas correspondientes a los 120 expedientes de agricultores segovianos que aún esperan que les lleguen las cuantías económicas concedidas.

La actual normativa, del Real Decreto de 1887/91 ha supuesto un aumento hasta un millón y medio por nuevas incorporaciones y de las proporciones aportadas por la Administración para el resto de ayudas. Asimismo se ha pasado del sistema de subvenciones al de préstamos con el fin de evitar retrasos en los pagos.

Existen también programas específicos, como por ejemplo el

destinado a la implantación de invernaderos y cultivos forzados, uno de los que más atrae a los jóvenes y por el que se financia hasta el 33 por ciento. "Pero tampoco supone una alternativa real. Hay zonas donde se producen hortalizas a precios más bajos porque pueden cultivar al aire libre y con mano de obra

"A pesar de nuestros intentos de vivir del campo todavía dependemos de nuestros padres para trabajar como agricultores", afirma Julio González

más barata, por lo que no podemos competir a la hora de comercializar los productos" señala Julio González Manso, propietario de un invernadero en Encinillas, el único de la provincia dedicado a la producción floral, y director de una asesoría para empresas agroalimentarias.

Las opciones más utilizadas para colocar el producto son la venta directa en los mercados o vincularse a empresas mayoristas, alternativa esta última poco accesible para los jóvenes cuyas propiedades suelen ser muy reducidas.

En este sentido, la política comunitaria promotora de la jubilación anticipada y a la cesión de tierras ha tropezado en el campo segoviano con la propia idiosincrasia del viejo agricultor, para quien la tierra es mucho más que una extensión productiva, y

dres", determina Julio González.

En Segovia la superficie de invernaderos no llega a los 15.000 metros cuadrados. Juan Carlos Herrero Cantalejo posee uno de los más extensos de la provincia (2.000 metros cuadrados) en Garcillán dedicada a la explotación hortícola. Juan Carlos se muestra satisfecho con su decisión de hacer de la agricultura su forma de vida, "los resultados han sido muy satisfactorios en esta primera campaña. En un futuro no descarto la posibilidad de lanzarme hacia otros productos pero de momento resultaría un poco precipitado porque estoy empezando".

Los representantes de las instituciones y los agricultores coinciden en señalar que los recursos del campo segoviano son muy limitados y no se puede im-

El debate sobre el estado de las autonomías podría celebrarse el 10 de marzo

Madrid (Ical).— Los portavoces de los grupos del Senado estudiaron ayer la fecha más conveniente para convocar el debate sobre el estado de las autonomías y apuntaron la posibilidad de que el mismo se fije finalmente para el día 10 de marzo, informó el vicepresidente primero de la Cámara, Bernardo Bayona.

Aunque la fecha final deberá decidirse en los próximos días y será comunicada oficialmente en la reunión que mantenga la próxima semana la Junta de Portavoces, la fecha del 10 de marzo parece imponerse a la barajada inicialmente por el grupo socialista —el día 9 del mismo mes— ante ciertas reticencias expuestas por el grupo popular. El portavoz de este grupo, José Miguel Ortí Bordás, solicitó en la reunión de la Junta de Portavoces de la Cámara que sea el presidente del Gobierno, Felipe González, quien represente al Ejecutivo en el debate del próximo mes. El ministro para las Relaciones con

las Cortes, Virgilio Zapatero, que no asistió a la reunión, ha señalado recientemente que lo lógico es que el peso del mismo sea llevado por el ministro para las Administraciones Públicas, Juan Manuel Eguíagaray, y por el vicepresidente del Ejecutivo, Narcís Serra.

Por otra parte, el consejero de Presidencia de la Junta de Castilla y León, César Huidobro, analizará mañana en la sede del Ministerio para las Administraciones Públicas el proceso de asunción efectiva de las nuevas competencias recogidas en el "Pacto Autonómico" firmado en 1992 por el PSOE, el PP y el Gobierno central. La reunión con el ministro Juan Manuel Eguíagaray se convoca después de que el PSOE y el PP hayan pactado que la reforma de los estatutos de autonomía de las diez autonomías se realice conjuntamente y antes del próximo 10 de abril, para su posterior ratificación en el Parlamento nacional.



El Rey durante la audiencia concedida a a los miembros de la Mesa del Parlamento regional.

Don Juan Carlos se interesó por los problemas en la región

Estella invita al Rey a presidir el X aniversario del Estatuto de Autonomía

El presidente de las Cortes regionales, Manuel Estella, ofreció ayer al Rey la presidencia de honor del comité organizador de los actos conmemorativos del X aniversario del Estatuto de Autonomía de Castilla y León, que se celebrará el próximo 25 de febrero. Don Juan Carlos recibió el audiencia en el Palacio de la Zarzuela, a todos los integrantes de la Mesa del Parlamento regional.

MAITE VELILLA

Madrid. (Ical).— El Monarca se interesó por los problemas de la sequía en Castilla y León y por la situación de futuro de las industrias del automóvil y agroalimentarias, según informó al término de la audiencia Manuel Estella, quien también invitó al Rey a que presida el acto institucional que tendrá lugar el día 25 en la iglesia de San Pablo de Valladolid.

Estella destacó ante don Juan Carlos el papel integrador de Castilla y León en la

unidad de España y ratificó "el profundo reconocimiento y lealtad a la Monarquía de los hombres y mujeres de nuestras tierras", a la vez que transmitió la "arraigada vocación española de esta Comunidad y el papel integrador que corresponde al Estado".

El presidente de las Cortes manifestó su intención de que los actos conmemorativos del Estatuto fueran presididos por Don Juan Carlos o por algún otro miembro de la Familia Real.

Los integrantes de la Mesa

del Parlamento regional se interesaron por la salud del Conde de Barcelona, don Juan de Borbón, quien se encuentra en estado estacionario, según explicó el Rey.

Manuel Estella entregó a Juan Carlos I un facsímil del proyecto de Estatuto de Autonomía de Castilla y León, que data de 1981, y que tiene la particularidad de estar firmado por 209 parlamentarios nacionales y diputados provinciales de los 240 que componían la Asamblea que aprobó el primer proyecto estatutario, y que fue sancionado por el Rey el 25 de febrero de 1983.

Este ejemplar forma parte de una edición especial de la que sólo se editaron dos volúmenes, uno para entregar al Rey y otro para los Cortes regionales.

La Junta concederá 190 millones para renovar y mejorar el transporte público

Valladolid. (Ical). La Junta ha ofrecido 190 millones de pesetas en ayudas a empresas de transportes que necesiten renovar y modernizar su flota de vehículos, así como para aquellas que realicen servicios deficitarios de transporte público regular de viajeros en núcleos rurales.

La Consejería de Fomento subvencionará a aquellas empresas de transporte público que renueven y modernicen su flota de vehículos, que posean la condición de transportistas de servicio público, de mercancías o viajeros, y que tengan su domicilio fiscal en Castilla y León.

Además, la autorización para dicho servicio público deberá tener al menos un año de antigüedad, al tiempo que deberá renunciar a realizar ningún tipo de transporte internacional a países de la CE con el vehículo subvencionado. La empresa deberá estar libre de sanciones por transporte

clandestino en Castilla y León durante los cinco años anteriores a la solicitud de la ayuda.

La Consejería de Fomento subvencionará hasta cinco puntos los intereses anuales, durante un máximo de cinco años, en los préstamos o arrendamientos financieros que contraten las empresas para renovar su parque de vehículos. La subvención no podrá superar el 70 por ciento del valor de vehículo adquirido, con el tope máximo de 17 millones de pesetas. El presupuesto para este tipo de ayudas es de 70 millones de pesetas.

Fomento ofrece también una línea de ayudas, con un presupuesto de 120 millones de pesetas, para las empresas que exploten servicios deficitarios de transporte público regular de viajeros de carácter rural. Estas ayudas podrán materializarse mediante convenios con las entidades locales afectadas.

El paro registrado aumenta en 2.761 personas durante el mes de enero

Valladolid. (Ical).— El número de parados registrados en las oficinas de empleo del INEM en Castilla y León al término del mes de enero aumentó en 2.761 personas, lo que supone un 2,07 por ciento respecto al mes anterior, situándose la cifra de paro regional en 136.414 ciudadanos.

La provincia más afectada por la pérdida de puestos de trabajo durante ese período fue León, con 1.100, mientras la que sigue detentando la cifra más elevada en la Comunidad Autónoma es Valladolid, con 30.437 demandantes.

El paro registrado en el pasado mes de enero en el conjunto de las nueve provincias de Castilla y León sube en todos los sectores económicos, y tan solo se aprecia un descenso en el epígrafe de las personas que buscan trabajo por primera vez.

SORTEO DEL AHORRO

11 coches
11 millones

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

RECUERDE
HAGA SUS INGRESOS ANTES DEL 12 de febrero de 1993

EFFECTIVA

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

GANAR NO TE CUESTA NADA

Las ayudas oficiales a las empresas del grupo kuwaití ascendieron a 58.000 millones desde 1984

El Pleno del Congreso rechazó la creación de una comisión que investigue el caso KIO

El Pleno del Congreso rechazó ayer con los votos de los grupos Socialista y Catalán la creación de una comisión parlamentaria de investigación solicitada por el PP para determinar las posibles responsabilidades del Gobierno en el desarrollo de las actividades del grupo KIO en España.

Madrid (Efe).— La propuesta del Grupo Popular contó con el apoyo matizado de Izquierda Unida y CDS, si bien estos dos grupos intentaron sin éxito ampliar el alcance de la propuesta para que, además, incluyera el compromiso del Gobierno a garantizar el mantenimiento de los puestos de trabajo y la producción de los sectores afectados.

El secretario general del PP, Francisco Álvarez Cascos, afirmó durante su intervención que "KIO constituye el mayor escándalo económico y social de los diez años de Gobierno socialista" y añadió que la responsabilidad del Ejecutivo "por negligencia u omisión" tiene connotaciones de tipo político e incluso penal. En este sentido, el portavoz popular indicó que el Gobierno ha podido incurrir en un delito de prevaricación al no haber autorizado el Consejo de Ministros las inversiones de KIO en España, tal y como establece la Ley de Inversiones Extranjeras. Álvarez Cascos advirtió que, en el caso de que el PSOE impidiera la creación de la citada comisión —como ocurrió minutos después— su partido proseguirá las investigaciones para esclarecer los hechos por las vías que estime oportunas.

Por su parte, el diputado socialista Jenaro García-Arreciado subrayó que "la crisis del grupo Torres-KIO tiene un carácter privado que no justifica

en ningún caso una investigación parlamentaria". "El Grupo Socialista considera que el Gobierno hizo bien en apoyar la entrada de capital kuwaití, y lo hizo con respeto absoluto a la Ley de Inversiones Extranjeras", recalcó García-Arreciado, quien insistió en que la crisis de KIO "es el fracaso de un modelo de gestión financiera apoyado en la desmedida codicia de unos gestores sin vinculación alguna con el Gobierno".

RECHAZO

En el mismo sentido se manifestó el ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, quien rechazó cualquier responsabilidad por parte del Gobierno respecto a las inversiones de KIO en España y las acusaciones de la oposición respecto a la intervención de "amigos cercanos al Gobierno en la gestión de KIO". Solchaga sobrayó en la Comisión de Economía del Congreso, tras cuatro horas y media de debate, que la política de inversiones de KIO no necesitaba la intervención del Gobierno y que lo único que ahora se está investigando es la posible falsedad de documento público por parte de los declarantes a partir de 1990, fecha en la que entró en vigor la nueva legislación sobre inversiones extranjeras en España.

También argumentó el ministro que la mayoría de las



Carlos Solchaga, durante su comparecencia ayer en el Congreso.

entradas de capital de KIO en España fueron realizadas a través de las sociedades holandesas instrumentales Koomees y Kokmeeuw, sometidas a la legislación comunitaria.

AYUDAS

Solchaga contestó a las preguntas de los diputados de la oposición reconociendo que las ayudas oficiales a las empresas que integran el grupo KIO sumaron cerca de 58.500 millones de pesetas desde 1984, "la mayoría —precisó— antes de que KIO tuviera una participación importante en dichas empresas". La mayoría de dichas ayudas se encuadran en el marco de los planes de re-

conversión del sector de fertilizantes y de la compañía Explosivos Río Tinto. Además, se concedieron beneficios fiscales a la fusión de sociedades por importe de 43.000 millones, aunque, según precisó Solchaga, "más de la mitad no se hicieron efectivos debido a la situación de pérdidas de la mayoría de las empresas".

En nombre de IU-IC, Ramón Espasa manifestó el apoyo a la investigación "para depurar negligencias, complicidades o errores del Gobierno", pero subrayó que "lo principal ahora es que el Ejecutivo actúe en los sectores afectados por la crisis para garantizar los puestos de trabajo".

Barbero quiere los datos contables del PSOE antes del 20 de marzo

Madrid (Efe).— El magistrado del Tribunal Supremo Marino Barbero, instructor del "caso Filesa", acordó "conceder como fecha límite el próximo 20 de marzo" a los peritos judiciales para que entreguen el informe sobre los datos contables, para esclarecer si hubo supuesta financiación irregular del PSOE. Barbero adopta esta resolución en una providencia en la que contesta al informe remitido por los peritos, que estimaron necesario contar con un plazo no inferior a dos meses, a contar desde ayer, para finalizar el informe con una valoración prudente y objetiva de los trabajos a desarrollar.

El magistrado Barbero acuerda en otra providencia denegar la petición de la defensa de uno de los querellados aforados, el diputado socialista Carlos Navarro, de suspender la instrucción y las pruebas pendientes de esta causa.

Por su parte, Horacio Oliva, abogado de Carlos Navarro, adelantó ayer que recurrirá esta resolución ante la Sala de lo Penal del Tribunal Supremo que, como recuerda el propio Marino Barbero, ya resolvió recientemente en un auto en contra de la nulidad de actuaciones requerida por las defensas de los querellados.

Fuentes de las defensas estimaron que el plazo concedido por el instructor a los peritos significa que antes del 20 de marzo Barbero no pedirá el suplicatorio de los querellados aforados, Carlos Navarro y el senador socialista José María Sala, ni se pronunciara sobre la supuesta actividad delictiva de los querellados.

La Bolsa de Madrid

TENDENCIA INDEFINIDA

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 0,45 y quedó situado en 235,48 puntos.

El mercado madrileño de valores transcurrió con una tendencia indefinida, ya que los inversores están a la espera de conocer el resultado de la subasta de letras a un año. Las variaciones de las cotizaciones en los sectores fueron mínimas ya que no sobrepasaron en un entero las ganancias y las pérdidas, salvo en tres grupos. Bancos y Construcción registraron alzas por encima del entero, mientras que Metal-mecánica perdió un entero y medio. Las subidas estuvieron también presentes en Electricidad, Alimentación y Otras Industrias y en el resto se registraron pérdidas. El sector de automóviles cotizó hoy, aunque a la baja, después de dos días sin hacerlo.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes: En Automóviles, Santana baja 1 y Fasa 15. En Aparcamientos, Transfesa baja 3, Iberpistas 2 y Saba 5 y Subterráneos sube 2. En Comunicaciones, Antena 3 sube 35. En Alimentación, Aceprosa baja 2, Oscar Mayer 1 y Seda 10. En Agricultura y Pesca, Pebsa sube 1,50 y Transmediterránea 5. En Inmobiliarias, del Sur y Alcázar suben 1 y Leisa baja 6. En Cementos y Materiales de Construcción, Lemona baja 10 y Alfa hace posición papel a 560. En Químicas, Oxígeno baja 1. En Energía, Ponferrada baja 1. En Metal Mecánica, Ibérica del Frío sube 15, Metalugenia y Lingotes 3, Control y Aplicaciones baja 5. En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Intra sube 1,25, Unión Europea 2, Banzano 5. Cartibau baja 2,50 y Fiponsa 5. En Otras Industrias Manufactureras, Vidrieras Leonesas hace posición papel a 100. En Otros Servicios, Campsa baja 25. Los valores no reseñados repiten cambio.

Solchaga pide un "cuidado exquisito" en la fijación de los costes laborales

Madrid (Efe).— El ministro de Economía, Carlos Solchaga, pidió ayer un "cuidado exquisito" en todas las medidas que se adopten relacionadas con los costes laborales, como la fijación de salarios o "cualquier otra cosa que afecte al coste total de las nóminas". Solchaga precisó, en declaraciones realizadas en los pasillos del Senado, que la subida del paro en el mes de enero, cifrada en 62.215 personas con respecto a diciembre, es "una señal de hasta qué punto en estos momentos hay que tener un cuidado exquisito con todas las medidas relacionadas con el coste del factor trabajo".

Para el titular de Economía, es necesario reducir al mínimo el impacto negativo que las nóminas pueden tener sobre la creación de empleo y el incremento del paro. Entre las causas que han originado este incremento del desempleo, Solchaga citó los expedientes de regulación de empleo presentados en algunos sectores industriales, entre ellos

el del automóvil. Tras señalar que nos encontramos ante una situación "difícil", Solchaga indicó que algunas empresas se han encontrado con un "exceso de existencias" a consecuencia de la desaceleración del consumo, por lo que han tenido que reducir la producción y presentar regulaciones de empleo, lo que ha provocado más altas en el registro de paro del INEM.

"DRAMA SOCIAL"

Por su parte, los sindicatos UGT y CC.OO. consideraron que el aumento del paro el pasado mes de enero justifica que no se flexibilice el mercado de trabajo, y acusaron a la actual política económica del Gobierno de ser la principal culpable del desempleo en España. UGT considera que el aumento del paro el pasado mes de enero es "un drama social", y critica la tesis del Gobierno de que el despido en España es caro, ya que su política económica, además de llevar al país al "desastre económico",

provoca un crecimiento permanente del desempleo.

CC.OO. instó al Gobierno en un comunicado a que reconozca su fracaso en materia de empleo y a que deje de proponer "de una vez por todas como solución a esta gravísima y alarmante situación la flexibilización del mercado de trabajo". Esta medida, según CC.OO., abundaría más en el deterioro del tejido productivo, por lo que propone un cambio de política económica con un mayor esfuerzo inversor público y privado y el desarrollo de políticas industriales, territoriales y sectoriales que tengan como objetivo la creación de empleo y la protección social por encima de criterios de "liberalismos más trasnochados".

La patronal CEOE calificó los datos del paro de enero de "muy preocupantes" y afirma que si no se tienen en cuenta en la negociación colectiva "se ahondará en el problema de la destrucción de empresas y la pérdida incesante de empleo".

Rubio: "No se pueden bajar los intereses sin doblegar la inflación"

Madrid (Efe).— Los tipos de interés "no podrán bajarse mientras no haya sido doblegada la inflación", afirmó Mariano Rubio, ex-gobernador del Banco de España, en un coloquio organizado anoche por Fundes, Club de los 90. Rubio, que consideró que es "una gran equivocación pensar que el problema del déficit público se arregla porque hay un ministro de Hacienda distinto", apuntó que cuál sea el nivel del gasto público "depende de cuál sea la actitud hacia el mismo de la sociedad".

El crecimiento económico es en la actualidad "prácticamente nulo", señaló Rubio, que añadió que "todavía 1993 va a ser un año perdido", así como que "si las cosas van bien, a finales de este año es posible que empiecen a apreciarse signos de recuperación económica". La organización de "mecanismos para regular las variables que influyen en la fijación de los salarios y el control del déficit público", son a su juicio los factores determinantes del grado de recuperación económica en España. El ex gobernador del Banco emisor no quiso pronunciarse sobre el programa económico del PP y apuntó que la inflación puede ser "muy popular" en el muy corto plazo, pero que "si renunciamos a la estabilidad pagaremos un precio muy alto". Sobre la reforma del mercado de trabajo, planteó la necesidad de reducir el plazo de tramitación de la autorización administrativa pública en las regulaciones de empleo, y abogó por la "aplicación de la actual legislación laboral de una manera más adecuada a la situación de la economía".

Tres muertos al fallar la mecánica de un helicóptero

Sevilla (Efe).— Un fallo mecánico fue la causa del accidente de helicóptero que se produjo en el aeropuerto de Sevilla y en el que murieron los tres ocupantes del aparato perteneciente a la Jefatura Provincial de Tráfico, según el delegado del Gobierno andaluz, Alfonso Garrido. El helicóptero se estrelló a las cuatro y media de la tarde, medio minuto después de despegar, y quedó calcinado junto con sus tres tripulantes, el piloto Luis Aranguren y los mecánicos Luis Miguel Gamba y Manuel Zamora.

Según la Dirección General de Tráfico (DGT), el aparato, un "Ecuriel" monoturbinas, se disponía a realizar un vuelo de prueba, por lo que en él no viajaba ningún miembro de la Guardia Civil. El delegado del Gobierno señaló que el piloto del aparato, Aranguren Egafía, tenía suficiente experiencia y horas de vuelo para conjeturar con otra causa que no sea la del accidente y la del fallo mecánico.

Finalizó la reunión de Antonio Asunción con los directores de 80 prisiones

No habrá permisos si se duda de la posible reincidencia de los presos

El secretario de Asuntos Penitenciarios, Antonio Asunción, aseguró ayer que a partir de ahora no se darán permisos cuando existan dudas sobre la posible reincidencia de los presos y anunció la implantación de un riguroso sistema de puntuación que todos los internos deberán superar para obtenerlos.

Madrid (Efe).— Asunción explicó las "variables" introducidas en los requisitos necesarios para los permisos, tras concluir la reunión de dos días que ha mantenido con los directores de las 80 prisiones a su cargo, a fin de estudiar la implantación de este nuevo método administrativo de control. Este complejo y riguroso sistema está orientado a reducir al máximo los riesgos de reincidencia y no retorno a la cárcel, mediante la anotación de una serie de variables, como el tipo de delito por el que está condenado cada interno, su conducta en prisión, su perfil psicológico, sus grados de clasificación, etc.

Estos datos permitirán aventurar un pronóstico sobre la actitud que mantendrá el preso en libertad mucho más preciso que el que hasta ahora se perfilaba, según explicó Antonio Asunción en una rueda de prensa. Asunción dejó claro que los centros penitenciarios no propondrán ningún permiso que suscite dudas sobre la conducta que va a suponer en el interno, y remarcó que la ley no obliga a dar permisos porque al igual que es legal concederlos "es legal no darlos" si existen indicios de



Antonio Asunción, durante la rueda de prensa.

TELEFOTO EFE

reincidencia: "cuando se ofrecen dudas no hay que conceder permisos", aseveró.

"POTENCIAL DELICTIVO"

Asunción dijo que entre las variables incluidas en la nueva norma no sólo figura el delito porque el recluso está condenado, sino también "su potencial delictivo". La implantación de estas tablas de puntuación tendrá carácter obligatorio, con el apoyo del equipo de expertos de la Central de Observación de la Secretaría General de Asuntos Penitenciarios.

Asunción afirmó que estas medidas se adecúan a la Ley General Penitenciaria, cuya futura reforma no descartó; no obstante, señaló que estas mo-

dificaciones son de carácter administrativo e independientes de los cambios de la citada ley que en su día pueda emprender el Congreso.

El punto de referencia de la denominada "Instrucción sobre estudio y tramitación de permisos de salida" es una circular de 1988 que establecía un filtro adicional y obligatorio de los expertos de Madrid para los informes elaborados por los diferentes centros, en casos de delitos graves o amplias condenas. Ahora, el filtro centralizado se establecerá no sólo para los condenados por terrorismo, violaciones u homicidios, "sino incluso para aquellos internos con condenas inferiores a cinco años".

Las armas que Duce arrojó al pantano son las utilizadas en el atentado contra HB

Madrid (Efe).— Dos peritos declararon ayer en el juicio que las armas que el policía Angel Duce arrojó en el pantano de Valmayor fueron utilizadas en el atentado cometido el 20 de noviembre de 1989 en el hotel Alcalá de Madrid contra parlamentarios de HB, que costó la vida a Josu Muguruza. La Audiencia Nacional celebró hoy la undécima jornada del juicio por el referido atentado y los dos frustrados contra Fernando Salas, abogado que ejerció la acción popular en el "caso Amedo".

Los dos peritos que realizaron el informe balístico señalaron que los cuatro proyectiles del calibre 19 largo encontrados en el Hotel Alcalá fueron disparados por el cañón de la pistola "Llama" hallada en el pantano, lo que se comprueba por unas señales correspondientes a la "huella digital del arma, única para cada una". Añadieron que cuatro camisas de proyectil calibre 38, encontradas también en el hotel, fueron disparadas por el cañón

del revólver marca Crucero que estaba asimismo sumergido en el pantano, lo que se pudo confirmar a través de "las señales microscópicas de identificación, y fueron elementos suficientes para determinarlo".

Dos policías que elaboraron el informe caligráfico de unos manuscritos, en algunos de los cuales estaban escritas las siglas GANE—Grupos Antiterroristas Nacionales de España—, aseguraron que los mismos fueron escritos por Duce, lo que comprobaron tras comparar estos cuerpos de escritura con una carta que el policía remitió al juez instructor de la causa, Baltasar Garzón. Los peritos explicaron que, en este caso, el hecho de que los manuscritos estuvieran fraccionados y reconstruidos con posterioridad no dificultó que se pudiera concluir "la total y absoluta coincidencia" de las escrituras de los documentos intervenidos y de la carta señalada.

Dos policías del Grupo de Desactivación de Explosivos se ra-

tificaron en su informe, en el que se señalaba que el artefacto encontrado en el domicilio de Duce, que supuestamente éste e Ynestrillas pretendían colocar bajo el coche de Salas, podría causar la muerte de los ocupantes del vehículo.

ACELERADOR LINEAL

Un nutrido grupo de médicos forenses prestarán declaración a partir de hoy en el juicio que se sigue por el fallo del acelerador de electrones del Hospital Clínico de Zaragoza, y establecerán, en su caso, la relación que existe entre el exceso de radiación que recibieron los pacientes y las muertes. Durante los días en que el acelerador lineal de electrones de este centro hospitalario estuvo averiado, entre el 10 y el 20 de diciembre de 1990, un total de 27 pacientes oncológicos recibieron un exceso de radiación, de los cuales 20 han fallecido, aunque el INSALUD sólo ha reconocido esa relación causa efecto en la mitad de los casos.

Corcuera reconoce que la droga incide en la inseguridad ciudadana

Madrid (Efe).— El ministro del Interior, José Luis Corcuera, reconoció anoche en el curso de un debate televisivo que la incidencia del tráfico de droga en la inseguridad ciudadana es grande. En el debate, celebrado en Antena 3 TV, en el programa "Queremos saber", Corcuera se mostró partidario de reformar la Ley General Penitenciaria en lo relativo a la concesión de permisos penitenciarios para determinados delincuentes y justificó la validez de la Ley de Seguridad Ciudadana para combatir el tráfico de drogas.

También intervinieron José Jiménez Villarejo, presidente de la Sala de lo Militar del Tribunal Supremo, y Pedro J. Ramírez, director del diario "El Mundo".

Jiménez Villarejo se refirió al espíritu de la Ley General Penitenciaria, que ordena que se dé a los internos un tratamiento mediante un estudio individualizado; aseguró que las notas hechas públicas por el Consejo General del Poder Judicial sobre las tensiones surgidas a raíz de la muerte de las tres niñas de Alcácer son modélicas, mientras que las de las asociaciones de jueces y magistrados fueron hechas en otros tonos, pero que no son injuriosas. Pedro J. Ramírez calificó de fracaso la política de seguridad ciudadana seguida por el Gobierno los diez últimos años y dijo que la llamada "Ley Corcuera" ha supuesto un retroceso para las libertades ciudadanas.

Por otro lado, Corcuera recibe hoy en Madrid a los padres de la joven Gloria Martínez, desaparecida el pasado 30 de octubre de una clínica de Alfas del Pí (Alicante).

Los acusados del "caso Calviá" se niegan a declarar

Palma de Mallorca (Efe).— Los implicados por el presunto intento de soborno a un edil del PSOE de Mallorca se negaron a contestar a las preguntas de la acusación particular, aduciendo dos de ellos que esta causa penal responde a "una maniobra política". El ex-militante del PP Miguel Deyá, el promotor inmobiliario Guillermo Ginard y el vicepresidente de la Junta Local del PP en Calviá Andreu Bordoy, están acusados de ofrecer cien millones de pesetas a un edil del PSOE en el Ayuntamiento de Calviá para que apoyara una moción de censura contra la alcaldesa socialista Margarita Nájera.

La Audiencia Provincial dictó ayer una resolución por la que se consideran válidas y legítimas, como prueba de la acusación, las cintas magnetofónicas grabadas por el edil objeto del supuesto soborno, en las que se recoge el ofrecimiento del dinero.

El escándalo de los sobornos en Italia salpica al democristiano Forlani

Roma (Efe).— El escándalo de los sobornos se extiende como una mancha de aceite entre los políticos italianos y al último que ha salpicado ha sido al dirigente democristiano Arnaldo Forlani, a quien un "arrepentido" socialista acusa de haber pactado con el líder del PSI, Bettino Craxi, el reparto de comisiones ilegales.

La presunta implicación de Forlani en el escándalo de las "tangenti"—que se está convirtiendo en un pozo sin fondo, cada día más enrarecido y turbio— ha sido lanzada por el socialista Rolando Cultrera, colaborador del ex ministro socialista del Ambiente Giorgio Ruffolo, y que está siendo investigado por los jueces de Milán que llevan el caso. Cultrera dijo a los jueces el pasado mes de enero, según se ha sabido ahora, que el empresario Bartolomeo De Tomas—presuntamente implicado en el escándalo, considerado un "hombre de Craxi" y dedicado al parecer a gestionar comisiones ilegales para el PSI— le presentó al también empresario Giovanni Cavalli, "elegido por la Democracia Cristiana para controlar junto a los socialistas las comisiones en el sector del Ambiente".

Cavalli, presidente de la empresa que gestiona el aeropuerto bergamasco (norte) de Orio Al Serio, se presentó ante Cultrera, según las manifestaciones del "arrepentido", asegurando que él era el hombre designado por Forlani para tal gestión y que de la misma debía dar cuenta a los democristianos Graziano Moro y Severino Citaristi, ex administrador nacional de la DC.

La mayoría de los franceses, favorable a la cohabitación política

París (Efe).— La mayoría de los franceses es favorable a la cohabitación entre el presidente de la República, el socialista François Mitterrand, y un Gobierno de centro-derecha, en el supuesto de que la oposición gane las elecciones legislativas de los días 21 y 28 de marzo próximo. Según un sondeo de la Sociedad Francesa de Encuestas y Sondeos (SOFRES) que publica hoy, miércoles, el diario "Le Figaro", el 57 por ciento de ciudadanos consultados desea que la oposición aplique su programa bajo la presidencia de Mitterrand. En cambio, el 32 por ciento de los encuestados manifiesta que la oposición debe negarse a gobernar con el actual jefe del Estado. Entre los simpatizantes de los grupos UDF, liberal y del RPR, gaullista, un 49 por ciento es favorable a la cohabitación.

Yeltsin maniobra ante la posible derrota política

El referéndum sobre la nueva Constitución rusa, cada vez más lejos

La celebración del referéndum sobre la nueva Constitución de Rusia el próximo 11 de abril se torna cada vez más improbable, mientras el presidente Boris Yeltsin maniobra para salvar la cara ante esta posible derrota política.

Moscú (Efe).— Acosado por el Parlamento, que ha pedido la celebración de elecciones generales anticipadas, Yeltsin se ha desdicho en parte de su intención inicial de dirimir en una consulta popular sus diferencias con el Legislativo y ha comenzado a preparar un repliegue organizado.

El rechazo generalizado a la celebración del referéndum, del que se han hecho partícipes desde el presidente del Tribunal Constitucional, Valeri Zorkin, hasta los líderes de las repúblicas que forman la Federación Rusa, obedece al temor de que la consulta genere una lucha por el poder de consecuencias imprevisibles.

"La idea del referéndum en su forma actual fue del Soviet Supremo (Parlamento), de la comisión conciliatoria y del Tribunal Constitucional. Lo que yo planteé (en el último Congreso de Diputados) fue una consulta de confianza al Congreso", manifestó Boris Yeltsin el martes, desvinculándose así de ser el autor de la propuesta.

No obstante, en opinión de muchos analistas, el quid de la cuestión es el mismo, ya que la supervivencia o no del Congreso de Diputados (macroparlamento) es materia de or-



Boris Yeltsin.

TELEFOTO EFE

den constitucional.

Su principal adversario político y presidente del Parlamento, Ruslán Jásbulátov, advirtió recientemente que los "promotores" del referéndum deberían dimitir de inmediato en caso de que el plebiscito no llegase a celebrarse en una sola de las repúblicas o regiones del país.

Al ver restringido su campo de maniobra, Yeltsin llegó incluso a ofrecer acortar en un año su mandato presidencial, que concluye en 1996, a condición de que haga lo propio la actual legislatura, que finaliza en 1995.

TONO CONCILIADOR

En un tono bastante conciliatorio, poco frecuente en él,

Yeltsin manifestó que es "imprescindible declarar 1993 año de moratoria de peleas políticas y dedicarse de lleno a la economía".

Aunque el presidente ruso indicó que no insistiría en la celebración del referéndum, dejó bien claro que la búsqueda de un compromiso con el Legislativo se acompañará de los preparativos para la celebración de la consulta popular.

"Si el Parlamento no logra redactar fórmulas precisas (para el referéndum), realmente importantes para el país, me veré obligado a promover mis propias variantes",

González intentará consolidar las relaciones económicas con China

Pekín (Efe).— El presidente del Gobierno español, Felipe González, llega hoy, miércoles, a Pekín para consolidar y desarrollar las relaciones económicas de España con uno de los países claves del siglo XXI.

El jefe del Ejecutivo español se entrevistará mañana con su colega chino, Li Peng, tras la ceremonia de bienvenida organizada en su honor en el Gran Palacio del Pueblo, al lado de la céntrica Plaza de Tiananmen.

Ambos líderes discutirán temas de interés para sus respectivos países, en el caso de China la situación en Extremo Oriente, con la nueva estructura geopolítica tras la desmembración de la antigua Unión Soviética y las relaciones con países como Japón y Corea del Sur.

La situación en Europa, en concreto la crisis yugoslava, y el futuro papel de la ONU, de cuyo Consejo de Seguridad China es miembro permanente y España uno de los 10 miembros alternos desde el pasado uno de enero

hasta 1995, son otros de los temas. En materia de desarrollo político y económico, González se referirá a las próximas elecciones a celebrar en España, mientras Li presentará la situación de su país en el proceso de adopción de los mecanismos de la economía de mercado, diferente de la de 1985 cuando el presidente español visitó por primera vez China.

Uno de los principales temas de negociación será el desequilibrio de la balanza comercial bilateral a favor de China, ya que España importó productos chinos por valor de 1.497 millones de dólares, y solamente exportó por 226 millones de dólares.

El aspecto más destacado de la nueva línea de crédito que España concederá a China por valor de 600 millones de dólares es que, por primera vez, cambia la distribución de las cantidades que la integran entre crédito concesional FAD (Fondo de Ayuda al Desarrollo) y crédito comercial. El acuerdo, que será firmado



Felipe González.

ARCHIVO

el sábado, incluye 120 millones de crédito FAD y 480 millones en crédito comercial.

Aprobada la despenalización parcial de la eutanasia en Holanda

La Haya (Efe).— El Parlamento holandés aprobó ayer, martes, por 91 votos a favor y 45 en contra, la ley que regula la despenalización parcial de la eutanasia activa, debatida la semana pasada en la Cámara.

Tras veinte años de discusiones en la sociedad holandesa, el grupo D66 (izquierda liberal) presentó en 1984 un proyecto de ley que no logró mayoría parlamentaria para su aprobación.

Durante una nueva discusión del texto el pasado febrero, los partidos del actual Gobierno holandés, CDA (democristiano) y PVDA (socialista), con mayoría de escaños, dieron el visto bueno a la ley que garantiza inmunidad jurídica a los médicos que cumplan determinados requisitos.

ULTIMA OPCION

El médico que proceda a interrumpir la vida de un enfermo terminal tendrá que comunicar su decisión al fiscal según un cuestionario de 28 preguntas en el que demuestre que aplicó la eutanasia como última opción. Asimismo, el médico deberá consultar con el paciente, sus familiares y otros facultativos.

Si el autor de la eutanasia no cumple con dicho "procedimiento de anuncio" podrá ser encausado y sufrir penas de hasta 12 años de prisión, como establece el actual Código Penal holandés.

El citado requisito de comunicación es igualmente válido para casos de eutanasia sin petición expresa del paciente, como enfermos en estado de coma, ancianos dementes, niños recién nacidos o personas que no puedan manifestar su voluntad.

Israel no será sancionado por el Consejo de Seguridad de la ONU

Jerusalén (Efe).— A pesar de impedir el retorno de todos los deportados palestinos, Israel no será sancionado por el Consejo de Seguridad, que así se lo exigió en su resolución 799, según el embajador israelí ante la ONU, Gad Jacobi. "El peligro de las sanciones pasó, pues no cuentan con el apoyo de la mayoría de los países miembros del Consejo de Seguridad", dijo el embajador a corresponsales israelíes en Nueva York. Jacobi hizo estas declaraciones después de departir ayer el embajador marroquí Ahmed Zaoui, conversación que definió como "amable y franca". "Le explique que la decisión israelí del 1 de este mes, por la cual se autorizó el retorno de 101 de los deportados, y el de los demás hasta fin de año, coincide con el principio que preside la resolución".

Mazowiecki dimitirá si no se toman medidas concretas para que se respeten los derechos humanos

Bill Clinton probará la diplomacia antes de usar la fuerza en Bosnia-Herzegovina

El presidente de los EE.UU., Bill Clinton, tomará iniciativas diplomáticas antes de estudiar el posible uso de la fuerza para lograr la paz en Bosnia-Herzegovina, dijeron hoy, miércoles, fuentes de su Gobierno.

Washington (Efe).— Un funcionario de la Casa Blanca, que prefirió el anonimato, afirmó en las últimas horas que, en breve, Clinton hará pública su iniciativa de paz para aquella zona, que contiene una estrategia de cuatro partes. Este plan incluye el envío de tropas no combatientes —unos 15.000 hombres, según la cadena de televisión ABC— para garantizar la paz en Bosnia-Herzegovina, y simultáneamente se llevaría a cabo una acción diplomática, económica y humanitaria.

La portavoz de la Casa Blanca, Lorraine Voles, dijo anoche que no hay planes para el envío de tropas, y que en breve se anunciará la política estadounidense en la antigua Yugoslavia. Por su parte, el portavoz del Departamento de Estado, Richard Boucher, dijo ayer que Clinton no ha descartado el uso de la fuerza, tal como propuso el ex presidente George Bush.

Clinton no descarta nombrar un enviado especial para las negociaciones de paz, lo que constituye un claro respaldo a los mediadores en la crisis de la ex Yugoslavia, el ex secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance, y el ex ministro británico de Asuntos Exteriores David Owen, según fuentes de la Administración.

Los máximos responsables de la seguridad nacional de EE.UU. discutieron de nuevo ayer la guerra en Bosnia, añadieron. Numerosos observado-

res políticos de Washington consideran que Clinton está más inclinado a una gestión diplomática, antes de decidir acciones militares.

El Pentágono y los aliados de EE.UU. se resisten al uso de la fuerza en Bosnia-Herzegovina, y la semana pasada las posibles opciones de Clinton en este sentido sufrieron un revés cuando los países de Europa y Rusia respaldaron el plan Vance-Owen. El plan de los dos mediadores contempla dividir a Bosnia en diez provincias semiautónomas: tres dominadas por los musulmanes, un número igual por los serbios, dos por los croatas y dos por un liderazgo tripartito.

Las negociaciones, impulsadas por la ONU, se encuentran ahora en un compás de espera mientras las partes en conflicto aguardan el anuncio de la política que Clinton adoptará para aquella zona.

DIMISION DESMENTIDA

El mediador de paz de la Comunidad Europea (CE) en la guerra de Bosnia, David Owen, desmintió hoy las informaciones sobre su posible dimisión ante las reiteradas críticas estadounidenses a su labor. En declaraciones a la emisora de radio británica BBC, Owen aseguró que no existe ningún problema si Estados Unidos decide llevar a cabo sus planes de nombrar a su propio enviado para negociar la paz en la ex Yugoslavia.



David Owen muestra el mapa de Bosnia-Herzegovina. TELEFOTO EFE

Tras su llegada a la Casa Blanca, el nuevo presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, sugirió el envío de un embajador estadounidense a la zona, ante el descontento norteamericano con los planes de paz y la negociación que están realizando Owen y Cyrus Vance, mediador de las Naciones Unidas. "Si van a enviar a alguien que se preocupe de lo que fue Yugoslavia, es probable que esté bien informado y podamos discutir el problema entre todos", señaló Owen.

DERECHOS HUMANOS

El relator especial de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, Tadeusz Mazowiecki, afirmó hoy, que dimitirá si

no se toman medidas concretas para terminar con las violaciones de los derechos humanos en Bosnia-Herzegovina. El ex primer ministro polaco, que publicará esta semana en Ginebra el informe definitivo sobre la situación de los derechos humanos en la antigua Yugoslavia, subrayó que "ahora se conoce lo que está pasando en la zona, y ha llegado el momento de pasar de las palabras a los hechos".

Mazowiecki indicó que "el Consejo de Seguridad de la ONU debe presionar a las tres partes involucradas en el conflicto de Bosnia para que acepten el plan de paz de los mediadores internacionales, Cyrus Vance y David Owen".

Peligro de muerte para las violadas

El número de violaciones en Bosnia ha disminuido, pero las mujeres mahometanas violadas corren ahora peligro de morir a manos de sus familiares, según declaró un socorrista norteamericano. "Una hermana que ha sido violada se convierte en una vergüenza para la familia", dijo Karel Zelenka, encargado del Servicio de Socorro Católico en Zagreb, Croacia. "Incluso hasta los mismos hermanos matarán a su hermana si ésta ha sido violada", y añadió: "Nadie realmente sabe cómo manejar el asunto porque estas mujeres tienen vergüenza en confesar su mal". Zelenka declaró que el número de violaciones de los serbios ha descendido debido a las protestas mundiales, pero los asesinatos de mujeres violadas ha aumentado a medida que los embarazos se han hecho más evidentes.

Los equipos de asistencia humanitaria dijeron en una conferencia de prensa que las violaciones a gran escala llevadas a cabo por parte de los serbios tenían como objetivo diluir el grupo musulmán de los bosnios. "Es posible que no hubiera un comunicado escrito al respecto, pero parece evidente la existencia de una consigna si se observa la rapidez sin precedentes en que ha tenido lugar el fenómeno", señaló Zelenka, norteamericano de origen croata. Aunque dijo que las violaciones se calculan en unas 20.000, no dio cifras de los casos de muertes de mujeres violadas. El socorrista añadió que también se habían dado casos aislados de violaciones por parte de los croatas.

Castro recorre su distrito electoral en una campaña muy singular

La Habana (Efe).— En su calidad de candidato a diputado, Fidel Castro visitó el distrito de Boniato, en la parte oriental de Cuba, charló con los electores y les exhortó a votar unidos en favor de la revolución porque "estas elecciones —dijo— son una batalla política".

La singular campaña electoral cubana, iniciada hace unos diez días, prosigue así sin mítines, ni propaganda partidista, ni mucho menos promesas, sólo con una consigna única: "todos son tus candidatos".

Las elecciones para delegados a las asambleas provinciales y diputados al Parlamento se celebrarán el próximo 24 de febrero, y, de acuerdo con las estrictas normas que rigen el proceso, los candidatos sólo pueden "intercambiar puntos de vista con los electores acerca de su biografía o de temas de interés común para la colectividad".

El Gobierno de EE.UU. levantará la prohibición de entrar en el país a los enfermos de sida

Washington (Efe).— El Gobierno de Estados Unidos levantará en breve la prohibición que, desde hace seis años, impide entrar al país a personas infectadas con el virus del sida. La ministra estadounidense de Salud y Servicios Humanos, Donna Shalala, ha confirmado, en declaraciones a la cadena de televisión por cable CNN, que, efectivamente, el Gobierno que preside Bill Clinton está dispuesto a "hacer lo que tiene que hacer", y subrayó que su Departamento ya ha empezado a revisar la prohibición.

Estados Unidos, alegando motivos de salud pública, decidió hace seis años prohibir la entrada en el país a aquellas personas infectadas por el virus del sida. En aquella ocasión, las autoridades de Salud Pública justificaron la prohibición con el fin de frenar la extensión de la enfermedad y reducir los costes para hacer frente al mal. Desde que la medida entró en vigor, gran parte de la población, así

como abogados de personas infectadas de sida, han luchado por su derogación por considerarla discriminatoria y atentatoria contra la privacidad y la dignidad de los visitantes de Estados Unidos. La protesta llegó a su grado máximo cuando, en 1992, tuvo que trasladar a Amsterdam (Holanda) la sede de la Conferencia sobre el Sida que se iba a celebrar en Boston (EE.UU.).

El anuncio del levantamiento de la prohibición ha sido muy bien recibido por personas involucradas en la lucha contra el sida. Jeffrey Levi, director ejecutivo del Consejo de Acción contra el Sida —grupo que actúa en Washington—, consideró "un buen síntoma" que "las decisiones relacionadas con la salud pública se tomen en función de la salud pública y no de la política".

ASUNTOS INSULARES

El presidente Bill Clinton nombrará director de Asuntos Insulares de la Casa Blanca a

Jeffrey Farrow, quien durante varios años ha trabajado en los asuntos de los territorios norteamericanos, según fuentes legislativas estadounidenses. Clinton ya ha suscrito los documentos en que designa oficialmente a Farrow, actual director ejecutivo del Subcomité de Asuntos Insulares de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, aunque espera el momento para anunciar su nombramiento.

La cautela de Clinton se debe a la celebración esta semana en Washington de una conferencia sobre el futuro de los territorios estadounidenses de Puerto Rico, Guam, Samoa, Islas Vírgenes e Islas Marianas, indicaron algunos participantes en esa reunión.

Por su parte, el líder negro norteamericano Jesse Jackson ha afirmado que los territorios bajo soberanía de los EE.UU., incluido Puerto Rico, deben poder ejercer su derecho a la libre determinación y a la soberanía nacional.

PANORAMICA

ISRAEL.— Dos palestinos del campo de refugiados de Shabura, en la franja de Gaza, fueron asesinados ayer por dos militantes del grupo "Halcones de Al Fatah" por su presunto colaboracionismo con Israel, informaron fuentes de la zona ocupada.

REINO UNIDO.— Un soldado británico falleció a causa de las heridas sufridas en uno de los atentados perpetrados ayer de madrugada, de los que se responsabilizó el Ejército Republicano Irlandés (IRA) y en los que resultaron heridos siete militares del Reino Unido.

ITALIA.— Siete personas murieron ayer y cien resultaron heridas, de ellas siete en estado muy grave, en un accidente de tráfico en cadena, ocurrido en la autopista que une Turín y Milán, en el que resultaron implicados más de un centenar de vehículos. El accidente, según informó la Policía, comenzó a las 8 y media de la mañana, hora local (08.30 gmt), cuando una espesa niebla cubría las localidades vercelianas de Santhia y Carisio.

BALONCESTO

Segunda División Autonómica

Pese a terminar con cuatro jugadores, CBS Caja perdió de un punto ante el líder

El encuentro no pudo ganarlo el CBS, pero el susto lo pasó el líder de la competición que se vio superado en muchos momentos del partido y que con mucha fortuna pudo quedarse con los puntos.

JOSE M^a MARTIN

Encuentro muy interesante el que disputaron en el municipal ambos equipos. Los segovianos defendieron en individual frente al ataque local que dirigía muy bien Fernando y ponía los puntos Alvaro. Hasta el minuto 10 los empates se sucedieron. Un minuto más tarde la ventaja del Arévalo llegó a 18-11. No cedieron por ello terreno los jugadores de CBS y a tres minutos del final del primer tiempo ganaban 27-29. Ese fue un momento clave del encuentro.

El Arévalo se vio superado en defensa, no sabían de que forma marcar y no encontraban salida a su juego de ataque. Sin embargo no se supo por parte visitante aprovechar el momento y con un parcial de 6-0 perdieron la oportunidad.

La segunda mitad comenzó con un acierto impresionante de los abulenses que se marcharon con un parcial de 56-43.

SIN PERDER LA CARA

Sin perder la cara al partido consiguieron situarse a cinco puntos a falta de dos minutos. En ese momento los segovianos se quedan con cuatro jugadores en cancha, tres por exclusión y Tachi, lesionado. Con siete puntos por detrás se inició el minuto final del encuentro.

Dos triples consecutivos de CBS iban a dejar el marcador en la mínima diferencia, pero favorable a los de casa, cuyo acierto en los lanzamientos libres pudo haber desequilibrado la balanza en su favor, ya que los segovianos fallaron en catorce ocasiones.

En resumen, un gran encuentro y una demostración más de que CBS no ha salido a la competición de comparsa. El propio líder lo pasó mal para ganar... y de un solo punto.

RESULTADOS

Arévalo, 83-CBS Caja Segovia, 82

Renault Corsino, 69-Seguros Caser, 76

S. Juan de la Cruz, 64-Béjar, 67

Banavente, 84-Guijuelo, 91

La Vaguada, 64-Huerta del Rey, 92

CLASIFICACION

	J	G	P	P.
Arévalo	13	11	2	24
Guijuelo	13	11	2	24
Huerta Rey ..	13	10	3	23
Béjar	13	10	3	23
CBS Caja S. .	13	7	5	20
S. J. Cruz ...	13	6	7	19
Seg. Caser ..	13	5	8	18
Benavente ...	13	2	11	15
Renault C. .	13	2	11	15
La Vaguada ..	13	2	11	15



CBS Caja no fue inferior al líder.

ARCHIVO

FICHA TECNICA

RESULTADO: Arévalo, 83-CBS Caja Segovia, 82 (38-31)

Cancha: Polideportivo Municipal. Muchos espectadores.

JUGARON: AREVALO: Cánovas 5, Alvaro 32, Martín 4, Calabrés 8, Fernando 10, equipo inicial, Marcelo 16, Zancajo, De Antonio 4, Coceño 4 y De la Fuente.

CBS: Carlos 14, Felipe 13, Gil 18, Raúl 4, Roberto 16, equipo inicial, Molsés 17, J. Antonio y Tachi.

ARBITROS: Navarro y García, bien. Excluyeron a los jugadores segovianos Roberto, Raúl y Carlos.

El entrenador de Caja Segovia por las claras

"Hay que ganar a Sandra el domingo o el triunfo de Barcelona no vale de nada"

JOSE M^a MARTIN

Éxito y no pequeño el alcanzado el pasado domingo en Barcelona por Caja Segovia de la Primera femenina.

Se jugaban casi todo en ese encuentro y consiguieron eliminar con el triunfo a un rival de los que están abocados al descenso.

Lo había dicho el técnico del equipo segoviano horas antes de la salida del conjunto hacia tierras catalanas, "tengo la plena seguridad de que vamos a ganar".

PLANTILLA

Estas frases las pronunció tras el entrenamiento del viernes y con la idea de que tendría disponible a todo la plantilla, "sin embargo, comenta Félix Gómez, a última hora no se desplazó Esther Tordesillas, ya que al no poder hablar con el traumatólogo para saber concretamente si con el informe realizado en Ma-

drid podría o no jugar, se optó porque no viajara, sabiendo que su baja era importante".

La jugadora, una vez que ya conoce de forma concreta el alcance de su lesión, llevará a cabo una rehabilitación suave, que no la permitirá dejar de entrenar, y podrá jugar el próximo domingo.

EL PROXIMO COMPROMISO

El partido inmediato es el que disputarán en la cancha del "Pedro Delgado" Caja Segovia y Sandra, de Las Palmas, "si no ganamos este encuentro, si no se lucha al máximo por conseguirlo, el triunfo de Barcelona se habrá quedado en nada. Hemos de continuar sumando puntos para salir del mal momento".

Satisfecho se encontraba el técnico también por el comportamiento de Miriam, que en su

segundo encuentro con el equipo segoviano fue una de las piezas clave del éxito, "consiguió coger trece rebotes, marcó 19 puntos, estuvo 39 minutos jugando y cometió sólo tres personales". Sin duda parece que su incorporación al equipo ha sido providencial.

Pese a que ahora le separan tres puntos, el entrenador del conjunto segoviano cree que Juven será uno de los equipos que tengan mayores dificultades, "aún ha de jugar con la mayoría de los que están arriba, por lo que la liga, sobre todo en la parte de abajo, puede ser interesante hasta la jornada final".

El triunfo frente a Universitari ha cambiado el rostro de pesimismo que reinaba en el equipo. Ahora se ven mayores posibilidades, "pero en ningún caso, señala Félix, se debe de bajar la guardia. Eso es lo que yo quiero transmitir a la plantilla".



Félix Gómez.

ARCHIVO

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

COMPETICIONES AUTONOMICAS

2ª División femenina

Aguilas, 58-Aldeadávila, 41
Lastra Sport, 53-Univ. Valladolid, 68
Hichu Avila, 78-Navega, 55
Jesuitinas, 58-S. Fco. de Asís, 67
Descansó: Cantimpalos Unami

CLASIFICACION

	J	G	P	P
Cantimpalos	11	11	0	22
S. Fco. Asís	11	9	2	20
U. Valladolid	11	7	4	18
Hichu Avila	12	6	6	18
Aguilas	12	5	7	17
Navega	12	5	7	17
Aldeadávila	11	5	6	16
Jesuitinas	11	3	8	14
Renault	11	0	11	11

Juvenil femenina

Manzanedo-Cantimpalos
Unami (no jugado)
Aldeadávila, 73-Legio VII, 22
Filipenses, 57-Juventud, 66
Guardo, 101-Escolapias, 27

CLASIFICACION

	J	G	P	P
Juventud	5	5	0	10
Aldeadávila ..	5	4	1	9
Manzanedo	4	4	0	8
Guardo	5	2	3	7
Cantimpalos ..	4	2	2	6
Filipenses ...	5	1	4	6
Legio VII	5	1	4	6
Escolapias ...	5	0	5	5

Juvenil masculino

JPM Caja Segovia, 52-Maristas VA, 72
Tizona, 57-Fórum, 69
Juventud, 51-Duero, 67
Maristas Palencia, 70-C. Leóns, 104
Tobogán, 55-Elosúa, 92

CLASIFICACION

	J	G	P	P
Elosúa	9	9	0	18
Fórum	9	8	1	17
C. Leóns	8	6	2	14
Tizona	8	5	3	13
Maristas P. .	9	3	6	12
Tobogán	9	2	7	11
Juventud	9	2	7	11
JPM. Caja S. .	9	1	8	10
Duero	8	2	6	10

COMPETICIONES PROVINCIALES

Senior femenina

H. Cultural, 20-Cantimpalos
Unami, 47

Senior masculino

Persianas Hernando, 88-Tecnómellis, 47
APA Claret, 39-JPM B, 48
Unami, 92-CBS, 68
Juvenil masculino
H. Cultural, 61-Unami, 77
Segobasket, 30-Apa Claret.

86.

ATLETISMO

FUTBOL



Una gran jornada atlética para los segovianos.

ARCHIVO

Con Guerra, Peñas y Marta de líderes

El pasado fin de semana, extraordinario para los segovianos

El pasado fin de semana fue pródigo en buenas actuaciones de los equipos y deportistas segovianos. El atletismo concretamente deparó marcas destacadas que ponen de manifiesto, en estos comienzos de la temporada, cómo es de intensa la preparación de estos deportistas.

JOSE M^º MARTIN

Los lectores de EL ADELANTADO ya tuvieron una sucinta información sobre lo acontecido en el Campeonato Regional de Castilla y León, celebrado en el Palacio de los Deportes de... Oviedo, donde los atletas segovianos participantes, los que habían conseguido mínimas para acudir al campeonato, dejaron constancia de su buena preparación.

A los éxitos de Jaime Peñas y de Marta Sanz, ambos medallas de oro en altura y 800 m.l., respectivamente, hay que destacar el bronce de Pedro del Barrio (200 m.l.), el cuarto puesto de Jaime en pértiga y el récord provincial cadete, 3,20 en pértiga, de Marco Sesma, de Atletas Unión.

Hubo otras actuaciones, también destacables, de Eva

de Lucas, 5,13 en longitud. La atleta del CAS Caja Segovia se quedó a tres centímetros de la mínima para el Campeonato de España; Gustavo Villas, Atletas Unión, fue 8º en 400 m.l., con 53"2; Juan Alvarez, 9º con 53"7; Elena Vicente, CAS Caja, 6ª en 60 m.l. con 8"05, y la misma posición para Ana Velázquez en 1.500 con 5'18". En categoría masculina el cuellarano Juan Carlos Muñoz, categoría cadete, fue cuarto en 1.500 con 4'00"3. No podemos olvidarnos del éxito alcanzado en Haro (La Rioja), por Paco Guerra. Su trayectoria continúa en ascenso y va a ser el atleta a batir en las pruebas en las que tome parte. Se encuentra en un momento de forma extraordinario.

I TROFEO ESCUELAS

En La Albuera, con un centenar de participantes, se disputó la primera jornada del trofeo Escuela de Atletismo del Patronato Deportivo Municipal y patrocinado por Caja Segovia. Entre las marcas conseguidas hay que destacar a Laura Píñuela, que tras saltar 1,52 consiguió batir el récord provincial de altura de su categoría cadete. Se quedó a tres centímetros de la mínima para el Campeonato de España. Para el próximo fin de semana se anuncia la celebración de distintos campeonatos autonómicos.

En el "Hispanico", de León, será el infantil, donde acudirán veinte atletas de Segovia. En Burgos se disputará el Campeonato Autonómico de Cross, en su categoría absoluta y en el Palacio de los Deportes de Zaragoza el de categoría promesa nacional. Habrá presencia de atletas segovianos en todos ellos.

Juanjo Martín, técnico del Monteresma

"En ningún caso se van a lanzar las campanas al vuelo por lo del domingo"

JOSE M^º MARTIN

El Monteresma-San Lorenzo, es cierto, continúa ocupando el último lugar de la tabla, pero la satisfacción que en los jugadores de la plantilla produjo el triunfo en Venta de Baños fue comparable con la que sienten los de cabeza.

Si hubiera quinielas en el grupo VIII de la Tercera División la victoria conseguida por Monteresma en el municipal de Venta de Baños, habría roto con toda la lógica.

Daba la impresión de que todo lo tenía en contra. El conjunto ferroviario había sido derrotado en el campo municipal de La Mina en la primera vuelta, y era normal que los jugadores que entrena Jesús Aparicio quisieran tomarse la revancha. Pero debieron medir mal sus fuerzas.

TRABAJO SERIO

"Nosotros, comenta el entrenador del conjunto de Palazuelos, Juanjo Martín, hicimos un trabajo muy serio en defensa. Habría sido una locura por nuestra parte lanzarnos a jugar al ataque como si fuéramos el conjunto de casa. No renunciamos a lanzar balones a la portería contraria, pero siempre lo hicimos con tiros desde lejos".

El encuentro, lo han contado las propias crónicas del partido, no fue bueno, "y si hubo algunos aplausos esos fueron para nosotros. Creo que los jugadores del Monteresma cumplieron muy dignamente con su labor en el campo".

EXCESO DE LESIONES

La verdad es que la plantilla que dirige Juanjo tiene cada vez mayor número de lesionados, pese a que se componen de 24 jugadores.

"Mayo ha vuelto a jugar tras tres meses de no poder hacerlo; Faustino hubo de salir también, cuando aún no se había estrenado en la categoría; Garzón, no viajó por lesión; Toñín, que ha-



Juanjo, sin triunfalismo.

ARCHIVO

bía vuelto a los entrenamientos, ha sufrido una recaída, Beltrán puede tener lesión de ligamentos..., estamos bajo mínimos".

TODO CLARO

Lo que el entrenador del equipo de Palazuelos tiene claro es que "en ningún caso hay que lanzar las campanas al vuelo. Nosotros logramos los dos puntos porque intentamos luchar hasta el final, y eso es lo que hay que seguir haciendo en cada partido".

"Para nosotros es más difícil jugar los encuentros de casa, y si el aficionado no entiende muy bien el porqué sucede así, la verdad es que es totalmente cierto", dice Juanjo.

"Luchando igual fuera —añade el técnico del conjunto morado— estamos logrando más resultados positivos".

GINNASIA RITMICA

Diana Rodríguez y Ana García compiten en Francia

A.S.

Las gimnastas segovianas de la Escuela de Tecnificación, Diana Rodríguez y Ana García, participarán durante los días 12 a 14 del actual mes de febrero en el Torneo Internacional de Rítmica Deportiva bajo la denominación de Brevillet-93, que se disputará en Francia, según la información facilitada por la Delegación Provincial de Gimnasia Rítmica.

En el citado torneo participarán representantes de Bulgaria, Georgia, España, Francia, Rumanía y EE.UU.

Bajo la dirección de Maribel González, Diana Rodríguez y Ana García intentarán dejar bien alto el pabellón español, al ser ellas y la Escuela de Tecnificación la única representación en esta competición de carácter internacional.

La experiencia de Diana en este tipo de eventos, donde tiene que demostrar su categoría junto a algunas de las mejores gimnastas mundiales —búlgaras, ex soviéticas y rumanas—, es una garantía de éxito, como lo ha demostrado en ocasiones anteriores.



Ana y Diana, a Francia.

ARCHIVO

RELOJ

ETERNA

La importancia de ser diferente

Concesionario Oficial:

A. Revilla

GRAN EXPOSICION DE REGALOS en

Cristo del Mercado, 2

Teléfono 42 15 19

14 Febrero: San Valentín

BALONCESTO

90-63 El Zaragoza, a semifinales en la Copa europea

Zaragoza (Efe).— El NatWest Zaragoza se clasificó para las semifinales de la Copa de Europa de baloncesto al vencer con contundencia al débil equipo letón Broceni Riga en el último partido correspondiente al grupo A de la liga de cuartos de final.

El equipo que entrena Mario Pesquera fue muy superior a su rival, que practica un baloncesto anticuado en el que cada jugador hace la guerra por su cuenta, y cuya única preocupación es recibir el balón para lanzar desde cualquier zona, aún sin tener posición de tiro o compañeros preparados para el rebote. Además, los visitantes acudieron a Zaragoza con sólo 8 jugadores y sin varios de sus titulares.

Otra de las negativas características del conjunto dirigido por Kraulins fue su facilidad para lanzar desde la línea de 6,25, donde al final del encuentro habían lanzado 33 tiros de un total de 72.

A los aragoneses les costó diez minutos superar este estilo de juego anárquico y a partir de ese momento la ventaja para los "maños" fue creciendo hasta dejar decidido el partido al final de la primera parte con 21 puntos de ventaja (47-26), e incluso llegar a doblar a su rival en el minuto 23 (58-29).

HOY, ORTHEZ-REAL MADRID

Por su parte, el Real Madrid juega hoy en la cancha del Pau Orthez su partido de Liga Europea. Aunque el equipo de Clifford Luyk a alcanzado ya los cruces de cuartos de final, los madridistas quieren ser primeros de grupo, por lo que hoy buscarán la victoria.

El técnico del Real Madrid dispone de toda la plantilla para afrontar este partido. Sabonis y Antonio Martín intentarán frenar al gigante Muresan, que con 2,30, es el techo del baloncesto europeo. Una victoria en la cancha del Orthez y la derrota mañana del Benetton colocará al Real Madrid como campeón de la liga.

RELOJ**ETERNA***La importancia de ser diferente***Concesionario Oficial:****JOYERIA / RELOJERIA
REGALOS****A. Revilla****José Zorrilla, 109****Cristo del Mercado, 2****Teléfono 42 15 19****14 Febrero: San Valentín**

FUTBOL

Los azulgrana juegan hoy en Bremen el partido de ida de la Supercopa

Cruyff renovará por dos años más con el Barcelona

Johan Cruyff, entrenador del F.C. Barcelona, anunció que se retirará tras renovar para dos años más su compromiso con su actual club.

Bremen (RFA) (Efe).— El técnico holandés se presentó ante los medios de comunicación relajado y optimista ante el partido de ida de hoy (20,15 horas. La 2) contra el Werder Bremen, de la Supercopa de Europa, y añadió que dentro de dos semanas firmará con el Barcelona un nuevo contrato de dos años de duración.

"Después de ello, se acabó", dijo Cruyff, aunque no descartó la posibilidad de entrenar a la selección holandesa si ésta logra clasificarse para el Mundial de fútbol de 1994 que se disputará en Estados Unidos.

En sus palabras, en alemán, ante la prensa, el técnico holandés mostró su respeto hacia su rival de la Supercopa, el Werder Bremen, del que dijo que "tardará mucho en volver a ganar el campeonato liguero alemán pero en la Copa con frecuencia ha jugado un papel muy importante y ha ganado algunos trofeos. Es un equipo peligroso".

El equipo catalán llegó sin la presencia del danés Michael Laudrup, quien padece una sobrecarga en los abductores en la pierna izquierda.

CHRISTIENSEN POR LAUDRUP

En sustitución del danés ha llegado a Bremen, sin embar-



Goicoechea y Koeman, durante el entrenamiento de ayer.

go, el también danés de nacimiento Thomas Christiansen, del equipo filial del Barcelona.

Christiansen debutó recientemente con la selección española absoluta ante México en partido amistoso contra México y según el entrenador del Werder Bremen, Otto Rehnhagel, "es un muchacho con ca-

lidad que es máximo goleador de la segunda división española".

La alineación probable del Barcelona será la formada por Zubizarreta; Ferrer, Koeman, Nadal, Eusebio; Guardiola, Bakero, Witschge, Amor; Goicoechea y Stoichkov. Estadio: el partido se jugará en el 'Weserstadion'.

ATLETISMO

Fermín Cacho, vencedor de la prueba de 1.500 en la reunión de Estocolmo

Estocolmo (Efe).— Fermín Cacho, campeón olímpico de 1.500 metros, ha sido el vencedor de la prueba disputada sobre esta distancia en la reunión de Estocolmo en pista cubierta, con una marca de 3:42.45 por delante del alemán Michael Busch y del estadounidense Mike Michno.

Busch hizo una marca de 3:42.74, mientras Michno, vencedor de Fermín Cacho el 28 de enero pasado en la milla urbana de Miami, se clasificó tercero con 3:42.93.

Cacho declaró que su victoria de ayer en la reunión de Estocolmo "era muy importante, después de lo que sucedió en Nueva York", donde el pasado día 5 se clasificó quinto en la milla de los Millrose Games. "Ha sido una carrera dura, porque mi preparación actual no es la mejor", comentó el atleta soriano, cuyo registro vencedor (3:42.45) está lejos de las mejores marcas mundiales de este año. Fermín Cacho

llegó a Estocolmo sólo cinco horas antes de la carrera. "Nunca es bueno llegar a una ciudad el mismo día de la competición. Por eso estoy contento con mi carrera. Lo importante era ganar, después de lo que pasó en Nueva York".

MYERS GANO EN 400

La reunión sueca fue propicia para los atletas españoles, ya que Sandra Myers ganó los 400 metros con 54.39 y el granadino Enrique Molina se clasificó segundo en 3.000 metros con la excelente marca de 7:50.56. El vencedor fue el plusmarquista mundial, el keniano Moses Kiptanui, que terminó en 7:38.46.

Por otro lado, el club Larios-Moratalaz se ha propuesto como primer objetivo para este año renovar su título europeo y cuenta para ello con doce plusmarquistas españoles y nueve atletas extranjeros.

La jamaicana Merlene Ottey



Cacho ganó en Estocolmo.

no llegó a un acuerdo económico con el club y no vestirá este año la camiseta amarilla.

Pastoriza, nuevo entrenador del At. de Madrid

Madrid (Efe).— José Omar Pastoriza, entrenador argentino, será el nuevo técnico del Atlético de Madrid para lo que resta de temporada, confirmó a Efe Antonio D. Olano, jefe de prensa del club.

Olano aseguró que Pastoriza, ex-jugador internacional argentino y ex-entrenador de varios equipos de la Primera División de Argentina aunque en la actualidad no preparaba a ningún club, vendrá hoy por la noche a Madrid.

Las gestiones para el fichaje de Pastoriza, que deberá firmar en Madrid el contrato hasta final de temporada, las ha realizado desde Brasil Rubén Cano, secretario técnico del Atlético.

El presidente del Atlético de Madrid, Jesús Gil y Gil, aseguró a noche que el entrenador argentino José Omar Pastoriza "no puso grandes exigencias económicas" para hacerse cargo del primer equipo del club.

Gil dijo además estar "a ciegas", porque no conoce a Pastoriza salvo por las referencias que le dio el hispano-argentino Rubén Cano, quien le contó que es un hombre "de gran personalidad, un ganador".

En declaraciones a la radio Rivadavia de Buenos Aires, Gil señaló que "por lo que comentaron, el máximo interés de Pastoriza es demostrar quién es para luego, sí, hacer un gran contrato". En cuanto a la última temporada del técnico argentino en el Talleres de Córdoba, el titular del Atlético matizó diciendo que siempre "hay una manipulación en este tipo de cosas y ahora no faltan quienes lo atacan hablando de una mala campaña".

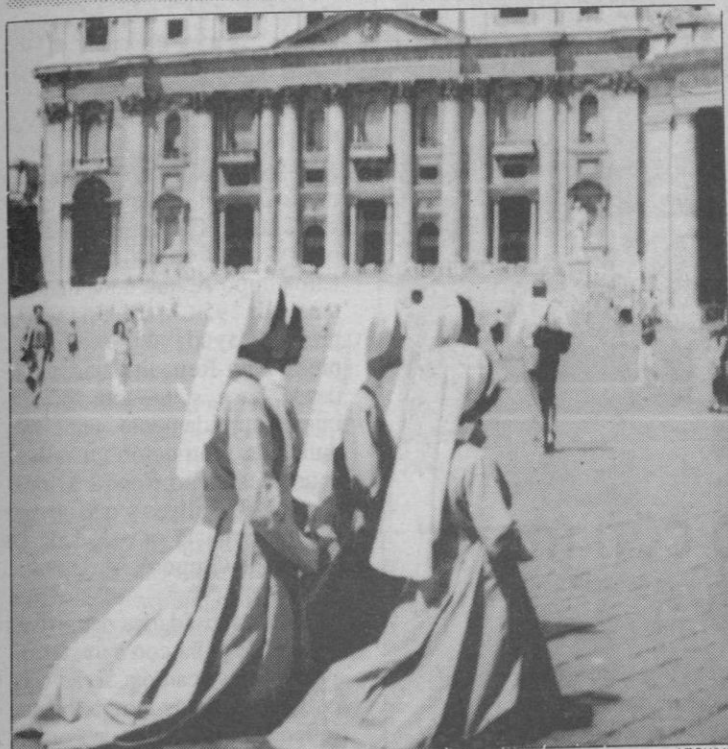
EN BREVE

TENIS: El jugador español Sergio Bruguera se clasificó para segunda ronda del Abierto de Milán después de vencer al haitiano Ronald Agénor por el tanteo de 6-7 (6-8), 7-5 y 6-3.

FUTBOL: El futbolista argentino Diego Latorre, que milita en el club italiano Fiorentina, de la Primera División, jugará en el Tenerife, según anunció ayer martes, el propio jugador y el director deportivo de la entidad florentina, Maurizio Casasco. El Tenerife, según se ha informado, pagará al Fiorentina unos 164 millones de pesetas por los derechos sobre Latorre, quien ha dicho que su compatriota Fernando Redondo (Tenerife) jugará en el Nápoles o el Real Madrid.

NATACION: El finlandés Jani Sievinen, de diecinueve años, consiguió ayer una nueva plusmarca mundial de 400 estilos, en piscina de 25 metros, durante la primera jornada de la cuarta prueba puntuable para la Copa del Mundo de natación, que se disputó en la localidad sueca de Malmoe.

EL HABITO Y EL MONJE



La decisión dificulta las conversaciones con los católicos.

ARCHIVO



Catedral anglicana de Liverpool.

ARCHIVO

Tras la aprobación del sacerdocio femenino por el Sínodo General anglicano, el primado George Carey ha pedido serenidad y reflexión en un intento de evitar el cisma en la Iglesia de Inglaterra. Algunos miembros prominentes de esta Iglesia han anunciado ya que la abandonarán o que se están planteando hacerlo.

R. SERRANO

La mayoría de los contrarios a la ordenación de mujeres esperan hasta que la medida entre en vigor —probablemente en julio de 1994— para decidir su postura. Se cree que unos mil sacerdotes optarán por cambiar de Iglesia.

El Sínodo anglicano venía estudiando la ordenación de mujeres desde 1978. En 1985 decidió admitir diaconisas. La opinión favorable al sacerdocio femenino fue ganando terreno poco a poco y en julio pasado obtuvo la mayoría simple. Finalmente, en la última reunión consiguió los dos tercios de votos que necesitaba en las tres Cámaras del Sínodo (obispos, clero y laicos). La mayoría fue amplia entre los obispos (75%), más pequeña entre el clero (70%) y mínima entre los laicos (67%).

Quizá entre los seglares anglicanos hay proporcionalmente más fidelidad a la tradición por una especie de selección natural que ha producido el abandono de un gran número de ellos. En efecto, en la Iglesia anglicana la práctica religiosa es tan baja que, pese a ser mayoritaria en el país, los dominicos atrae a cien mil fieles menos que la católica.

LA INTERVENCIÓN DEL PRIMADO

A la cabeza de los obispos partidarios de la ordenación de mujeres se encontraba el primado, cuya postura claramente favorable era bien conocida. Sin embargo, su discurso previo a los debates fue más apasionado de lo que se esperaba. "Dios pide a la Iglesia —dijo— que ordene mujeres para el sacerdocio". También recordó que 11 de las 29 iglesias anglicanas del ex-

Y dificulta una hipotética reunificación con las comunidades católica y ortodoxa

El sacerdocio femenino acentúa el riesgo de cisma en el seno de la Iglesia Anglicana

"Su doctrina es la duda y su objetivo parece ser la política partidista"

tranjero habían tomado ya esta medida. Se cree que su intervención fue definitiva para atraer el voto de los indecisos.

Después de la votación, el primado y el obispo de York, John Habgood, publicaron un comunicado conjunto para tranquilizar a los disidentes e intentar evitar su marcha. "Lo que nos une como Iglesia es el amor de Dios —señalan los prelados— es mucho más importante que el desacuerdo sobre la ordenación de mujeres".

Asimismo, garantiza, en nombre del episcopado, que no habrá discriminación contra los que se oponen a la ordenación de mujeres en la selección a los cargos eclesiásticos.

Carey ha asegurado que la decisión del Sínodo no supone menoscabo alguno de su propio compromiso en favor del diálogo ecuménico con la Iglesia católica, y que así lo hará saber al Papa en una próxima carta. Sin embargo, algunos anglicanos

ven en el paso dado una nueva dificultad en el camino hacia la comunión entre ambas Iglesias. Esta es la opinión que ha expresado, por ejemplo, Edward Norman, capellán del Crist Church College de Canterbury, en un artículo publicado en "The Times".

Norman duda que haya sido sensato por parte de la Iglesia de Inglaterra decidir "sin tener en cuenta las tradiciones católica y ortodoxa", y cree que el sacerdocio femenino constituirá "un obstáculo más para el reconocimiento de las ordenaciones anglicanas" por parte de la Iglesia católica.

CLAUSULA DE CONCIENCIA

Quienes no estén de acuerdo con la decisión tomada podrán acogerse a una cláusula de conciencia aprobada por el Sínodo. Los obispos podrán negarse a ordenar mujeres y prohibir el ministerio sacerdotal en sus pro-

pias diócesis. Los sacerdotes tendrán la posibilidad de pasar a la jurisdicción de otro obispo objeto, si el suyo admite la ordenación de mujeres.

Además, el Sínodo decidirá en enero las compensaciones económicas que se ofrecerán a los sacerdotes que opten por abandonar el ministerio por razones de conciencia. En principio, se dará 110.000 libras esterlinas a cada uno: suma apreciable para los que se unan a la Iglesia católica, ya que en Inglaterra un sacerdote católico cobra aproximadamente la cuarta parte de la remuneración de un sacerdote anglicano.

Algunos laicos y clérigos anglicanos han manifestado efectivamente tras el último Sínodo que piensan hacerse católicos. Sin embargo, no es probable que se produzca de hecho una huida a la Iglesia católica, pues las diferencias doctrinales con la anglicana no se reducen al sacerdocio femenino.

Entre las personalidades que han manifestado su intención de pasarse a las filas católicas se encuentra Ann Widdecombe, secretaria de Estado para la Seguridad Social, que ha dicho: "He ido sintiéndome cada vez más desilusionada con la Iglesia de Inglaterra. Su doctrina es la duda, su credo el compromiso y su objetivo parece ser la política partidista. Esto ha sido la gota que ha desbordado el vaso". Un destacado objeto dentro del episcopado, Eerie Kemp, obispo de Chichester, ha declarado por su parte: "Tenemos que decidir si podemos seguir en esta Iglesia".

FRENTES DE OPOSICIÓN

Los objetores están organizados en tres grados principales. El más significativo es "Cosi of Conscience", que reúne 3.500 clérigos. Según un portavoz de la organización, unos mil de ellos se inclinan por salir de la Iglesia

anglicana. Podrían intentar transferirse, con sus parroquias, a la Iglesia católica, como sucedió en Estados Unidos y en Australia, pero esto seguramente no es posible en Inglaterra. Menos probable aún parece que los objetores se separen para formar una Iglesia anglicana propia, aunque exista el precedente de Estados Unidos, donde lo hizo una parte de los episcopalianos disconformes con el sacerdocio femenino.

Las otras dos organizaciones de anglicanos disidentes, son la Asociación por el Ministerio Apóstolico, que cuenta 8.000 clérigos y laicos, y Mujeres contra la Ordenación de Mujeres, con 7.000 miembros. Ambas pedirán a los 44 obispos diocesanos que se pronuncien sobre el sacerdocio femenino, antes de tomar posturas definitivas.

Algunos obispos partidarios del sacerdocio femenino han declarado que los temores de cisma son exagerados. La importancia numérica de las defecciones no se conocerá hasta después que el Parlamento y la Reina sancionen —como es preceptivo— la decisión y el Sínodo lo promulguen definitivamente. Durante los casi dos años que faltan, los disidentes se mantendrán a la espera de acontecimientos.

Los sacerdotes, en particular, tratarán de que el mayor número posible de obispos se declaren en contra del sacerdocio femenino en sus diócesis, para pasar a la jurisdicción de prelados objeto-

res. En definitiva, la admisión oficial del sacerdocio femenino ha creado ya una profunda división en el seno de la Iglesia de Inglaterra, que difícilmente sanará. El uso de la cláusula de conciencia por una parte significativa del clero —al menos, los miembros de Cosi of Conscience— a un cisma no declarado.



Catedral de San Pablo.

ARCHIVO



El modelo Avant S4.

AUDI

Audi Avant S4, motor 4.2l V8

Con la introducción del Avant S4 4.2, Audi responde a los deseos de un exclusivo grupo de compradores que valoran la versátil comodidad de la carrocería Avant, pero que también quieren la potencia del motor V8.

Con una capacidad de 4.172 cc, el ligero motor V8 desarrolla una potencia máxima de 280 Cv (206 kw) y un par de 400 Nm.

Las primeras unidades Audi Avant S4 4.2l serán entregadas en diciembre de este año a un precio final recomendado en Alemania de 96.000 DM.

Exteriormente, el coche es muy similar al atractivo Avant S4. Las diferencias son deliberadamente discretas: para choques y guardabarros acabados en color carrocería, logotipo "4.2" en la parte trasera derecha y doble tubo de escape cilíndrico de 60 mm. de

diámetro.

Con una caja de cambios manual de 6 velocidades como equipamiento de serie, el Audi Avant S4 tiene unas prestaciones excepcionales: 0 a 100 Km/h en 6,6 segundos y una velocidad máxima de 247 km/h.

MOTOR 4.2l V8 CON UN FUERTE PAR

La potencia y el par del motor 4.2l V8 son realmente impresionantes. Equipado con un sistema de control electrónico del motor, cuatro válvulas por cilindro y dos convertidores catalíticos, el potente motor V8 permite una conducción relajada que se demuestra con su par de más de 300 Nm entre 1.000 y 6.000 rpm; y más de 350 Nm son desde 2.600 hasta 5.600 rpm; el par máximo es de 400 Nm a 4.000 rpm.



Nuevo Audi Cabrio.

AUDI

Audi Cabrio con motor 2.8l V6

El Audi Cabrio, cuya comercialización se inició a principios del verano de 1991, ha traído un soplo de aire fresco a este segmento del mercado.

El porcentaje de convertibles en el total del mercado está creciendo rápidamente: sólo en Alemania se matriculan normalmente alrededor de 600.000 unidades.

Teniendo en cuenta que la mayor parte de los modelos descapotables se adquieren en la primera mitad del año, Audi anuncia ahora su último modelo cabrio, para entrar en 1993 con buen pie.

A partir de este mes de diciembre del presente año, el Audi Cabrio también se podrá adquirir con el potente motor V6 de 2.8l. Esto permitirá a los futuros compradores de Audi Cabrio el po-

der elegir entre dos versiones de motor:

Audi Cabrio 2.8E Audi Cabrio 2.3E

Número de cilindros 6 en V 5 en línea

Cilindrada 2.771 2.309.Cv (kw) 174 (128) 133 (98) V. máx 218 198.

De la misma manera que el Audi Cabrio 2.3E va dotado con un equipamiento generoso, el nuevo modelo cumbre de la gama con motor de 2.8l V6 incorpora además de serie: ABS, llantas de aleación de 15" y 10 radios, neumáticos 205/60 de perfil bajo e interiores acabados en madera de nogal.

Como equipo opcional para ambos motores también se puede solicitar una caja de cambios automática de 4 velocidades con sistema de control electrónico/hidráulico.

DEPORTE DEL MOTOR

P.M.C.

El piloto asturiano Francisco José "Kiko" Cima Vázquez va a participar en la temporada de este año del Campeonato de España de Rallyes con un Renault Clio Grupo A, que tiene una potencia de 195 CV. De esta forma presta su ayuda al piloto la empresa Fasa-Renault, marca que desde hace siete años ofrece, ininterrumpidamente, unas fórmulas de promoción en rallyes conocidas como Copa Nacional Renault de Rallyes y que en este año presenta la novedad de su Challenge Grupo A.

De las actividades deportivas de Ford España con carácter inmediato destacamos: Serán Carlos Palau y Jesús Pareja los que defiendan los colores de Ford en el Campeonato de Circuitos; Ford ayudará también a Daniel Alonso para competir en el Nacional de Rallyes con un modelo Escort Cosworth; asimismo, Ford organizará el Campeonato de España de Fórmula Ford en colaboración con la Federación Española de Automovilismo.

Del 2 al 7 de marzo próximo se celebrará el Rallye de Portugal, tercera prueba puntuable para el Campeonato del Mundo. El rallye tendrá cuatro etapas, que ya son clásicas: Estoril-Póvoa, Póvoa-Póvoa, Póvoa-Viseu y Viseu-Estoril.

La marca Ford participará en el Rallye de Suecia con dos Escort Cosworth, que serán pilotados por el británico Malcolm Wilson y el sueco Sebastián Lindholm.



El gran camión de la gama Eurotech.

IVECO

Iveco gana por segunda vez el premio "Truck of the year"

Por segundo año consecutivo el grupo Iveco, fabricante multinacional de vehículos industriales, ha ganado el premio "Truck of the year" (camión del año). El premio para 1993 fue recogido, en nombre de la empresa, por su consejero delegado Dott. Giancarlo Boschetti.

El galardón ha sido ganado por Iveco gracias a su gama "Eurotech", innovadora y versátil. La nueva gama se compone de una gran variedad de vehículos que están disponibles en innumerables versiones para 18, 20, 26, 38, 40 y 44 toneladas con configuración de dos, tres y cuatro ejes, incluyendo versiones para obras y municipalidades.

Iveco ya había conseguido este premio en 1992 con su gama de vehículos Eurocargo de 6 a 15 toneladas, hecho único en la historia de este premio europeo.

Nuevo Firestone FW-900 neumático de invierno

Se trata de un nuevo neumático diseñado expresamente para invierno, complementando la familia de tipos especiales para uso combinado en carretera, nieve y hielo.

Al igual que el resto de la gama, el "FW-900" puede equipar indistintamente vehículos todo terreno, turismos y furgonetas que operan en tales condiciones.

La nueva tecnología incorporada a este neumático proporciona una serie de ventajas y características adicionales como son:

* Moderno dibujo de rodamiento, con múltiples "sipes" en zig-zag y profundidad variable, que incrementan la maniobrabilidad sobre superficies nevadas y/o heladas.

* Compuesto especial del rodamiento que mejora la tracción sobre hielo y nieve durante toda la vida del neumático.

* Mantiene un excelente nivel de agarre en seco y sobre carretera, sin que el grado de desgaste sea superior al de un neumático convencional.

La gama de producción del Firestone "FW-900" comprende ya diversas medidas en llantas de 13", 14" y 15", tanto en las Series 82 como 70 y 65.

EN RUTA

P.M.C.

MATRICULAS SEGOVIANAS PARA PASAR LA PRIMERA ITV

Se nos informa que, dentro de este mes de febrero, deberán pasar su primera I.T.V. los vehículos matriculados en Segovia y que estén comprendidos de la matrícula SG-0798-E a la SG-1144-E.

REELECCION DE JOSE RUIZ MATA

José Ruiz Mata, presidente de GANVAM, Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor, ha sido reelegido, en representación de España, miembro del comité directivo en CECRA, Comité Europeo de Comercio y Reparación de Vehículos. El Sr. Ruiz Mata permanece en el equipo directivo de CECRA desde que se fundó el Comité Europeo en 1993.

MAZDA, COCHE DEL AÑO EN DINAMARCA

El nuevo Mazda 626 ha sido elegido "Coché del Año 1993" en Dinamarca, siendo la primera vez que se otorga dicho galardón a un vehículo de producción enteramente japonesa. El jurado estuvo integrado por 30 miembros de la Asociación de Periodistas del Motor danesa. Las razones que avalaron el premio fueron el avanzado

diseño y estilo, el confort y amplitud de su habitáculo, el bajo nivel de ruidos, el comportamiento de marcha, el motor y el completo equipamiento.

También el Mazda 626 ha sido galardonado con el Volante de Oro 1993 que otorga el dominical alemán "Bild am Sonntag".

CARLOS GRACIA, DIRECTIVO DEL CSD

El presidente de la Federación Española de Automovilismo, Carlos García, ha sido elegido, por votación entre todos los presidentes de federaciones deportivas nacionales, miembro de la comisión directiva del Consejo de Deportes, para un periodo de cuatro años.

FABRICA CONJUNTA DE VW Y FORD

La Comisión Europea ha autorizado la fábrica conjunta de Volkswagen y Ford que se constituye en Setubal (Portugal), donde se producirán vehículos monocuerpo a partir de 1995 a un ritmo de 190.000 unidades por año. La comisión ha estimado que la sociedad no tendrá una posición dominante en el sector y no existe peligro para la libre competencia. Tanto Ford como Volkswagen vendrán dichos vehículos con sus respectivas marcas, y también competirán entre sí en el mercado.

COSAS DE PALACIO

Hija de la princesa Margarita es la soltera más cotizada de la aristocracia inglesa

Lady Sarah Armstrong-Jones elogia a Carlos y Diana para mitigar sus amarguras

"El es un hombre inteligente y generoso. Ella es una mujer sencillamente maravillosa"

Lady Sarah Armstrong-Jones, hija de la princesa Margarita de Inglaterra y de Tony Armstrong-Jones, lord Snowdon, se ha convertido en una muchacha en edad casadera que a sus 29 años acapara la mirada de muchos jóvenes de la alta sociedad inglesa.

JULIE BENSON
Efe-Reportajes

Nacida en el Kensington Palace, en 1964, ha vivido, desde el divorcio de sus progenitores en el año 1978, un poco bajo la tutela y madrinazgo de su tía, la reina Isabel II, y de su abuela la Reina Madre.

Mientras que su hermano, el vizconde de Linley, tres años mayor que ella, vive una vida independiente, dedicado a la creación de muebles de alta ebanistería —es el restaurador oficial del palacio de Buckingham—, ella hace un poco más de vida palaciega, lo que no le impide hacer una vida socialmente independiente.

Su augusta tía desea lo mejor para ella, tratando quizá de evitar que pueda cometer los errores que han cometido en los últimos tiempos sus hijos, Ana, Andrés y Carlos en el plano sentimental. La reina se afirma que estudia con lupa todos y cada uno de los pasos de su sobrina, a quien ha reconvenido con cierta severidad cuando ha hecho algo que no le ha gustado. De lo que no hay duda es de que la reina Isabel II ha sido un poco la segunda madre y consejera espiritual de Lady Sarah.

Lady Sarah y su hermano el vizconde de Linley pasaron, en ciertos momentos de sus vidas, por diversas zozobras emocionales provocadas, primero, por la separación de facto de sus padres, en el año 1976, y por el posterior divorcio dos años después.

Pero el peor momento, sobre todo, fue cuando su madre, la princesa Margarita, se enredó en



Lady Sarah Armstrong-Jones.

lazos amorosos con un aprendiz de "play-boy" dieciséis años más joven que ella, Roddy Llewellyn, y se marchó con él a las islas Moustique, y toda la prensa europea en general y la británica en particular publicó con grandes alardes tipográficos la "nueva locura amorosa de la hermana de la reina".

Lady Sarah, pese a su juventud, asumió con ejemplar dignidad el escándalo derivado del romance de su madre, que hizo que la reina interviniese con singular energía obligando a Margarita a volver a Londres.

Lady Sarah y su hermano hicieron frente con gallardía al "affaire" sentimental de su madre, imitando quizá la discreción de su progenitor, que llegó a defender públicamente, incluso, "la libertad personal", de su exesposa.

AL LADO DE SU MADRE

Nada más llegar a Londres procedente de las islas Moustique, la princesa Margarita se dio a la bebida, siendo preciso su internamiento en un hospital por un principio de hepatitis viral. Poco tiempo después fue internada a consecuencia de un tumor

en el pulmón izquierdo, que fue preciso extirparle.

Pese a que un portavoz de Buckingham Palace manifestó que dicho tumor era benigno, lo cierto es que la princesa fue sometida a diversas sesiones terapéuticas en diversas ocasiones, por lo que la palabra cáncer ondeó amenazadora sobre la cabeza de la princesa Margarita. Como dato dramáticamente anecdótico, diremos que el padre de Margarita, el rey Jorge VI, falleció víctima del cáncer, lo mismo que sus tíos los duques de Gloucester y de Windsor, todos ellos grandes fumadores.

La princesa Margarita fumaba por aquel entonces cuatro cajetillas de tabaco al día. Hoy en día es raro verla fumar en público.

En aquellos momentos particularmente difíciles para la vida de la princesa Margarita, su exmarido, lord Snowdon, declaraba: "Tengo unos hijos adorables que aman a su madre y que estarán siempre a su lado, para lo bueno y para lo malo. Me siento plenamente orgulloso de ellos".

Lady Sarah ha estado siempre pendiente de su madre, sin olvidar por ello sus deberes para con la Corona: Le confiaba a una

amiga: "Toda mi vida actual es un eterno girar a mis deberes familiares y a los que, de una u otra manera, me son impuestos por la familia real. Tanto los unos como los otros los cumplo con el mayor de los agrados".

SOBRE FRACASOS AMOROSOS

Lady Sarah Armstrong-Jones siempre se ha distinguido por su vitalidad y por llevar una vida privada de lo más discreto. Su prudencia la ha llevado a evitar siempre todo comentario acerca de los miembros de la familia real. Los fracasos matrimoniales de sus primos Ana, Andrés y Carlos no hay duda de que, de una u otra forma, la han afectado, por la estrecha relación que siempre ha mantenido con las esposas de éstos; la duquesa de Kent y la princesa de Gales.

Con "Fergie" será muy improbable que vuelva a encontrarse, dada la singularidad de su situación familiar, pero con lady Diana, al seguir ésta vinculada a la familia real —se ha separado matrimonialmente pero no habrá divorcio—, seguirá manteniendo la misma relación.

No quiere cometer los mismos errores

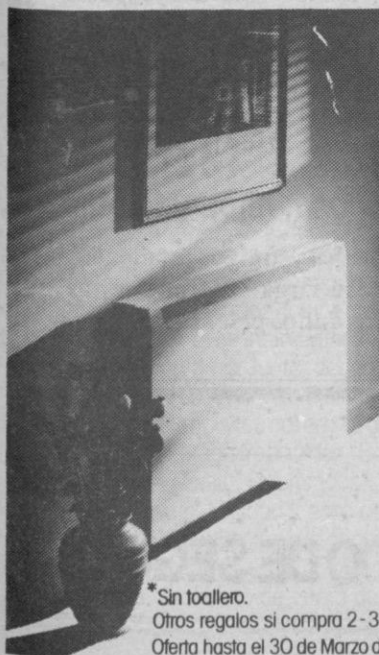
Mi primo, el príncipe de Gales, es un hombre con un sentido extraordinario del humor, inteligente y generoso a quien le debo mucho —declaraba recientemente— Diana, por su parte, es una mujer sencillamente maravillosa.

A lady Sarah no se le han conocido novios formales. Ella siempre ha procurado salir en pandilla. Su sensatez unida a su falta de protagonismo, hace que se haya convertido en una persona un tanto enigmática, aunque todos los que la conocen saben que es una chica completamente normal que, por imperativos de su nombre y de una estricta educación debidamente asimilada, ha tratado en todo momento de evitar ser protagonista de actos que puedan dañar la imagen ya de por sí deteriorada de la familia real.

Lady Sarah ha hecho suyo el viejo dicho de, respetemos más la casa ajena que la nuestra propia. Cuando habla de su hombre ideal, lady Sarah lo tiene muy claro, al manifestar:

"El hombre de mi vida ha de ser, ante todo y sobre todo, un ser íntegro y sensible, capaz de enfrentarse a los avatares de la existencia pero también capaz de emocionarse ante lo más hermoso que haya podido depararnos la vida, como la música, las artes y la amistad".

De lo que no hay duda es de que lady Sarah Armstrong-Jones no quiere cometer los errores que, en el campo afectivo, han cometido algunos miembros de su familia, comenzando por sus propios padres.



GRATIS una secadora CREDA de 3'5 Kgs.
o un acumulador CREDA TSR mini para su baño.*

Por la compra e instalación de 4
acumuladores automáticos CREDA

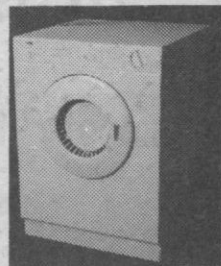
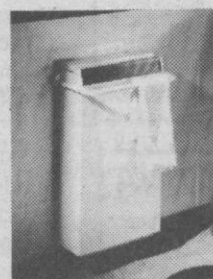
Acumuladores eléctricos

Creda

La calefacción más actual, cómoda, económica
y totalmente automática.

*Sin toallero.
Otros regalos si compra 2-3 acumuladores CREDA.
Oferta hasta el 30 de Marzo de 1993

Infórmese en su distribuidor local o llame al Telf.(91)535 11 05



DISTRIBUIDOR

LUMAR

Cristo del Mercado, 3. Tel. 44 11 87
SEGOVIA

Miércoles

10

febrero

► CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 11 de febrero de 1993.

Van 42 días, faltan 323.

Sol: De 8,15 a 18,44.

► SANTORAL

Santos: Ntra. Sra. de Lourdes, Lucio, Desiderio, Lázaro, Eloisa.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Jiménez Cobaleda, Velódromo, 4. (Semiesquina Ezequiel González).

► CINE

MULTICINES MIRO: Día de descanso.
SALA ZULOAGA: 7,30 y 10,30: "Boomerang".

Bono Loto

Miércoles, 10

3	5	8	15
32	Com. 20 Rein. 6	39	

Martes, 9

7	12	16	33	35	40	Com.25 Rein. 6
---	----	----	----	----	----	-------------------

Lunes, 8

12	23	39	41	46	47	Com.42 Rein. 6
----	----	----	----	----	----	-------------------

Domingo, 7

8	15	23	31	34	36	Com. 2 Rein. 6
---	----	----	----	----	----	-------------------

Lotería Primitiva

Sábado, 6

1	11	21	26	33	49	Com.3 Rein. 5
---	----	----	----	----	----	------------------

Jueves, 4

1	7	10	17	27	39	Com.28 Rein.6
---	---	----	----	----	----	------------------

ONCE

Martes, 9

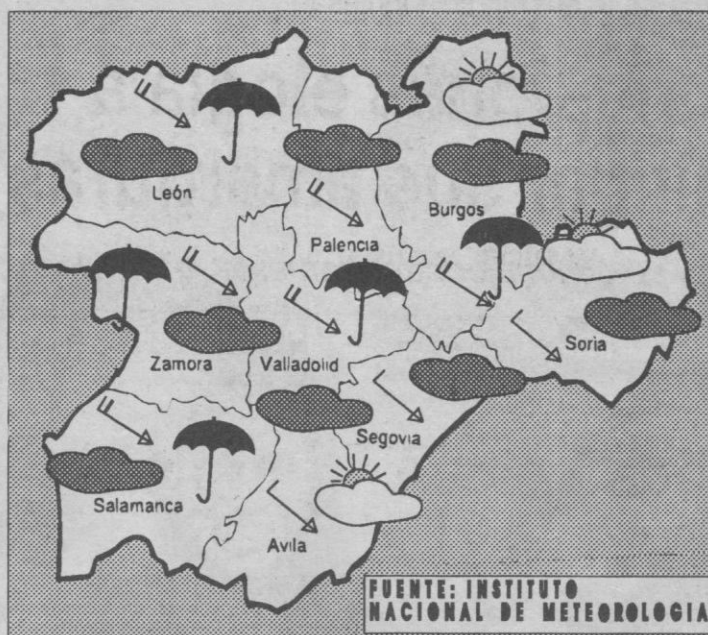
78.890

Lunes, 8
16.809Viernes, 5
63.494
180Jueves, 4
32.655Miércoles, 3
57.022ESTO NO ES UNA
EMERGENCIANo sólo en los casos extremos
necesitamos tu ayuda.

Es una necesidad diaria.

HAZTE DONANTE
DE SANGRE

TERMOMETRO ▼

FUENTE: INSTITUTO
NACIONAL DE METEOROLOGIA

PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P L/M ²
Valladolid	12,5	1,0	IP
León	10,4	2,6	
Zamora	12,0	4	1,0
Salamanca	12,0	1,0	2,0
Palencia	10,0	0,0	
Burgos	10,8	-2,9	
Soria	10,4	-3,2	
Segovia	10,2	4,8	
Ávila	9,4	2,0	

TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO

Hoy, nuboso o muy nuboso, con chubascos dispersos, que serán de nieve por encima de 1.400 metros; temperaturas diurnas en ligero a moderado descenso, con máximas entre 5 y 9 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 2 y -2 grados; vientos de componente sur, flojos a moderados.

Mañana, nuboso, con chubascos aislados, que serán de nieve por encima de 1.300 metros; temperaturas sin cambios en la parte más oriental y en moderado descenso en el resto de la comunidad, y diurnas en ligero descenso; vientos de componente sur, flojos.

EXPOSICIONES ▼

TORREON DE LOZOYA,
CASA DE LOS PICOS,
CASA DEL SIGLO XV

— Exposición antológica de
Rafael R. Baixeras. Hasta el 7 de
marzo.

CASA DE LA ALHONDIGA

— Dibujos, pintura y grabado.
Miguel Angel Maroto. Hasta el
29 de febrero.

CERVECERIA SANTANA

— Pintura. Dimas. Hasta el
día 15.

CLUB 24. MADRID

— Cíeos. Antonio Rodríguez.
Hasta el 20 de febrero.

ALFARERIA
TRADICIONAL

La Dirección General de
Deportes y Juventud de la Junta
de Castilla y León, a través del
Servicio Territorial de Cultura y
Turismo de Segovia, ha previsto
el montaje de cuatro exposicio-
nes que bajo el título "Alfarería
Tradicional de Castilla y
León", se realizará próximamente
en nuestra provincia de acuerdo
con el siguiente calendario:

Nava de la Asunción: 11 a 24
de febrero, en la sala de exposi-
ciones del Ayuntamiento. Cué-
llar: 26 de febrero a 11 de marzo,
en el centro cultural "Cronista
Herrera". Cantalejo: 13 a 31 de
marzo en el centro cultural "José
Rodao". Segovia: 2 a 14 de
abril en la sala de exposicio-
nes de "La Alhóndiga".

Esta exposición que por se-
gundo año consecutivo se cele-
bra en nuestra provincia, reúne
una selección de lo mejor de la
artesanía alfarera de las nueve
provincias de la Comunidad,
contando su montaje con la co-
laboración de los respectivos
ayuntamientos y de la Caja de
Ahorros y Monte de Piedad de
Segovia.

AVISOS ▼

CONSERVATORIO
DE MUSICA

El Conservatorio de Segovia
informa que está abierto el pla-
zo para la matrícula de convoca-
toria extraordinaria de exáme-
nes de febrero, hasta el 19 de
este mes. Los exámenes tendrán
lugar los días 25 y 26 de febrero.

CONVOCATORIAS ▼

FOLKLORE

La Obra Social de la Caja de
Ahorros ha organizado un ciclo
de charlas culturales sobre fol-
klore y tradiciones populares
que se desarrollarán en distintos
pueblos de la provincia durante
los meses de febrero y marzo.
Para hoy está previsto, en la bi-
blioteca de Cantimpalos, a partir
de las 17,00 horas, una charla
coloquio sobre el bordado sego-
viano, a cargo de Angela López
García autora del libro "Arte y
tradición del bordado: El borda-
do segoviano". En todas las
charlas Caja Segovia, editora
del libro, obsequiará a los asis-
tentes con un ejemplar de esta
edición.

HERMANDAD
DE DONANTES
DE SANGRE

La Hermandad de Donantes
de Sangre de Segovia, pone en
conocimiento de todos los veci-
nos de Villacastín y su comarca,
que en la tarde del próximo
martes, 16 de febrero, en horario
de 5,30 a 9,30 horas, se efectua-
rán extracciones de sangre en
los locales del Centro de Salud
de Villacastín (Segovia), a car-
go del Equipo de Extracciones
de la referida Hermandad, que
se desplazará al citado Centro
de Salud a tal fin, esperando esta
Hermandad la colaboración
más entusiasta.

La Hermandad de Donantes
de Sangre de Segovia, agradece
por este medio a todos, la co-
laboración que no dudamos va a
existir.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

GRANDES MEJORAS EN EL CENTRO SEGOVIANO
DE MADRID

Madrid.—Constantemente la Casa de Segovia en Madrid
está mejorando sus servicios e instalaciones.

En este mes se ha inaugurado una radio-gramola con altavo-
ces en las distintas dependencias de la casa, que servirá para
solaz de los socios y para alternar con la orquesta en las veladas
de baile.

También se ha inaugurado una elegante sala de visitas,
montada con todo el confort y buen gusto apetecibles, muebles
adecuados, una bonita alfombra y espléndida iluminación.
Todo en esta pieza revela la mano inteligente de una mujer y
por señas, mujer elegante. Es una reforma cuya necesidad se
sentía impresionante.

Finalmente se ha eviado por el Centro a los ayuntamientos
de la provincia una circular invitando a los que dejaron de ser
socios protectores durante la guerra para que vuelvan a serlo y
que se den de alta los que no lo fuesen, atendidos los muchos
servicios que la Casa, como verdadero "Consulado" de Segovia
en Madrid, presta a los pueblos. Cerca del medio centenar de
éstos ha respondido ya suscribiéndose por cantidades impor-
tantes.—Corresponsal.



EL SEÑOR

D. Antonio Fresnillo García

(Practicante-ATS de San Lorenzo, Palazuelos de Eresma y su partido)

Falleció en Segovia el día 6 de febrero de 1993

A los 61 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, hijos y familia,

Agradecen a sus amistades y amigos las atencio-
nes recibidas durante su larga enfermedad, así
como la asistencia a los cultos celebrados por su
eterno descanso.

SUSCRIBASE A

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES ▼

ALQUILO nave almacén barata.
Tiempo indefinido. Teléfonos
422719 y 441400.

ALQUILO local, zona San Loren-
zo. Teléfono 91/6765929.

SE ALQUILAN oficinas, sitio cén-
trico. Informes: Teléfono 437724.

NECESITAMOS persona para
compartir piso en Vía Roma. Telé-
fono 417205 (mañanas).

ALQUILO piso amueblado. Telé-
fonos 440922 (mañanas) y 433910
(tardes).

COMPRAS ▼

COMPRAMOS libros antiguos y
modernos. Visitamos a domicilio.
Librería Maxtor. 983/305277.

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le
deben dinero? Llámenos. 983/
357611-354887.

TRABAJO ▼

¿NECESITA personal para: su
comercio, su hogar, el cuidado de
niños, enfermos, o mayores,...?
RH. Asesoría de Recursos Humá-
nos, dispone de Base de Datos de
Trabajadores y Selección Per-
sonal. RH. Trinidad, 14, bajo. Telé-
fono 443657.

SE NECESITA cocinero con ex-
periencia. Llamar teléfono
425220 (de 12 a 5).

SE NECESITA señora o señorita
para trabajar en cocina con expe-
riencia. Teléfono 440235.

EMPRESA constructora necesita
gruistas para obras en Segovia.
Teléfonos 443500-443507.

SE NECESITA dependienta para
supermercado. Teléfono 427585.

TRASPASOS ▼

OCASION. Se traspasa Bar El
Soto. Información personal. Lla-
mando al teléfono 422418.

TRASPASO bar. Teléfono
470721.

TRASPASO bar restaurante, te-
rraza, barbacoa, económico. Telé-
fonos 443026, 442699, 440165.

VARIOS ▼

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas
de coser Singer. Juan Bravo, 3.
Teléfono 430397.

F. ROMAN LOPEZ, S.L. Oportuni-
dades. Grandes Ofertas Liquidación
Total de muebles rústicos y
muebles clásicos de nuestra ex-
posición. F. Román López. Juan
Bravo, 20.

DETECTIVES LIBRA. 25 años de
experiencia. ¿Duda, sospecha?
Llámenos. Vigilancia todas, di-
vorcios, prematrimoniales, bajas
fingidas, etc. Rapidez, eficacia.
España, extranjero. (91) 5939600.

VEHICULOS ▼

SE VENDE Maserati 430, como
nuevo. Teléfono 441191.

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR. Vende dúplex. Santo
Tomás. 4 dormitorios, garaje,
trastero, soleado.

TOVAR. Vende piso, Ezequiel
González, 4 dormitorios, terrazas,
esquina, soleado.

TOVAR. Traspasa local, 200 me-
tros, Ezequiel González, esquina,
ideal exposiciones.

TOVAR. Traspasa local, 86 me-
tros, 2 plantas, buen escaparate,
céntrico.

TOVAR. Traspasa local, zona Pla-
za Mayor, 60 metros, paso turístico.

43.59.50 € 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6



HABITAT: Su agencia. Locales,
pisos, chalets, solares, alquileres.
Dr. Castelo, 2 (frente enlo-
sado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: Junto ALFEREZ PRO-
VISIONAL. 186 m². A estrenar. 4
dormitorios. Garaje y trastero.

HABITAT: SAN ESTEBAN. 154
m². 4 dormitorios. Todo exterior.
Perfecto estado. Garaje.

HABITAT: SAN GABRIEL. 271 m².
4 ó 5 dormitorios. Magníficas ca-
lidades. Garaje para dos coches.
Gastos individuales.

HABITAT: SAN ESTEBAN. 140
m². 4 dormitorios. Muy luminoso.
Mejoras. Oportunidad.

HABITAT: AVDA. JUAN CARLOS
I. 240 m². 6 dormitorios. 3 baños.
Totalmente exterior. Preciosas
vistas.

HABITAT: Sepa encontrar su Há-
bitat. Si quiere vender, si quiere
comprar, siga los nuevos siste-
mas en gestión inmobiliaria. Telé-
fono 433010.



AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Vende piso 4 dormito-
rios, 2 baños, muy soleado, en
Santa Catalina. Ocasión.

AMBITO. Vende apartamento en
Infanta Isabel, precioso.

AMBITO. Vende casa para rehabi-
litar, a 5 km. de Segovia, con jar-
dín, garaje, trastero.

AMBITO. Vende fincas en La Las-
trilla, Tizneros, La Higuera, Soto-
salbos, Torrecaballeros, Otero,
El Espinar y Las Navillas.

VENTAS ▼

COMPRESORES ABC. Repara-
ción y venta. Rodamientos Fer-
ber. Teléfono 426861.

AGRICULTOR: Guisantes marca
Solara R-2 con garantía de certifi-
cado para siembra. 45 ptas./kilo.
Finca Huelmos. Salamanca. Telé-
fonos (923) 310264 y (923) 217329.

PISO a estrenar, 3 dormitorios,
salón, cocina, baño y aseo, gas-
tos individuales, jardín privado.
9.500.000 ptas. Grandes facilitades.
Teléfono 442523 (horas oficina).

VENDO plazas de garaje, mejor
sitio Albuera. Precio económico.
Teléfono 430512.

CERCADOS Reques, cercados
de fincas, materiales para cerra-
mientos. Teléfono 485176. Fuen-
temilanos.

PISO zona Mahonías, 5 dormito-
rios, 2 plazas garaje. Teléfono
435671.

VIVIENDAS en La Granja y Pala-
zuelos. Teléfono 470721.

VENTA de locales en San Cristó-
bal de Palazuelos. Información en
el teléfono 429559.

VENDESE solar 1.390 m² aproxi-
madamente. Martín Muñoz de las
Posadas. 12 millones. 945/
230148-233914 (horas oficina).

SE VENDEN 18 hectáreas en 5
parcelas en Aguilafuente. Teléfo-
no 570030.

VENDO 2.400 m², a 10 km. Segovia,
junto carretera, 500.000 ptas.
Teléfono 428437 (llamar noches).

OCASION. Se venden 3 viviendas
en San Cristóbal, en 14, 14 y 11
millones. Teléfono 441974 (de 9 a
11 noche).

VENDO piso dúplex. Vía Roma.
Maravillosas vistas. Garaje. Telé-
fono 91/5974062.

VENDO local totalmente instala-
do, bloques Diputación (Nueva
Segovia). Teléfono 435575.

SE VENDE piso en El Palo. Teléfo-
nos 427148-433856.

SE VENDE parcela edificable
20.000 m², en carretera de La
Granja. Teléfono 441191.

VENDO piso barrio San Millán.
109 m². Necesita reforma.
5.500.000. Teléfono 440312.

CASCO antiguo. Junto calle Real.
Viviendas lujo con jardín particu-
lar. Apartamentos. Garaje. Telé-
fono (91) 4136372.

GASTRONOMIA

RESTAURANTES
SEGOVIANOS
EN PUBLICACIONES
PROFESIONALES

Acaban de salir sendas nuevas
ediciones de dos publicaciones
referidas a restaurantes, en las
que aparecen incluidos algunos
de los más destacados de Segovia.
"Maestros de Cocina de
Castilla y León" incluye 24 res-
taurantes, con datos varios y
especialidades culinarias de
cada uno; entre ellos figuran tres
de nuestra capital, Mesón de
Cándido, Duque y José María.
También se relacionan los vinos
incluidos en la Denominación
de Origen.

La otra publicación es "Res-
taurantes de Buena Mesa", que
incorpora los establecimientos
nacionales incluidos en dicho
grupo, que se mueve bajo el
lema "Familia, Tradición y
Buen Hacer".

EDICTO

DON RAFAEL PUENTE MORO, Magistrado Juez del Juz-
gado de 1ª Instancia nº 3 de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en los autos nº 36/92 seguidos a instancia
de la procuradora Sra. Bas Martínez de Pisón, en nombre y represen-
tación de la Compañía Mercantil "Matadero Mateo, s.a.", en solicitud
de declaración del estado legal de suspensión de pagos de dicha
Compañía se ha dictado providencia con fecha 28 de enero de 1993,
que dice en lo pertinente así: "PROVIDENCIA MAGISTRADO
JUEZ, Sr. Puente Moro. Segovia, veintiocho de enero de mil
novecientos noventa y tres. Dada cuenta; se acuerda la convocato-
ria a Junta General de Acreedores, que se celebrará en la Sala de
Audiencia de este Juzgado el día 9 de marzo de 1993, a las 10 horas.
Cítese a dicha Junta al suspenso, mediante su Procurador en autos,
al Ministerio Fiscal, a los Interventores y a los acreedores: efectúan-
dose la citación a los que de éstos residan en esta ciudad por medio
de cédula, y por carta certificada y/o telegrama, que se unirá a este
expediente, a los residentes fuera de ella, haciéndose además
extensivos los edictos mandados publicar a la convocatoria para los
acreedores que no puedan ser citados en la forma dispuesta, con la
prevención a los mismos de que podrán concurrir personalmente o
por medio de representante con poder suficiente para ello y con el
título justificativo de su crédito, sin cuyo requisito no serán admitidos.
Quedan a disposición de los acreedores o de sus representantes, en
la Secretaría de este Juzgado, el informe de los Interventores, las
relaciones del activo y del pasivo, la Memoria, el Balance, la
Relación de los créditos y de acreedores con derecho a abstención,
y la Proposición de convenio presentada por el deudor, a fin de que
puedan obtener las copias o notas oportunas, a todos los efectos, y
especialmente para los derechos que resulten reconocidos en el art.
11 de la mencionada ley, sobre impugnación, omisión y exceso o
disminución de créditos según la lista presentada, a verificarse
precisamente hasta los quince días antes del señalado para la Junta.
Hágase saber a los interventores judiciales que ocho días antes de
la celebración de la Junta, deberán haber presentado escrito ratifi-
cando, en su caso, la lista definitiva de acreedores, que formen con
arreglo a los requisitos del art. 12 de la citada Ley. Lo acuerda y firma
S.S.ª, doy fe. Magistrado Juez, Sr. Puente Moro; Secretario, Rosa
Lafuente de Benito. Rubricados".

Y para su publicidad y a los oportunos efectos y para que sirva
de notificación y citación a la convocatoria de los acreedores que no
puedan ser citados en la forma dispuesta, expido el presente en
Segovia a veintiocho de enero de mil novecientos noventa y tres.

EDICTO

DOÑA MARIA TERESA JAVATO MARTIN, JUEZ DE PRIMERA
INSTANCIA DE SEPULVEDA (SEGOVIA) Y SU PARTIDO
JUDICIAL.

HAGO SABER: Que en el Expediente de Dominio que se tramita en este
Juzgado con el número 143/92, a instancia de D. PABLO BARROSO GIME-
NO Y SU ESPOSA D.ª PETRA GONZALEZ DIEZ, representados por el Pro-
curador Sr. BARTOLOME NÚÑEZ, sobre reanudación del tracto sucesivo
interrumpido de la siguiente finca sita en Turégano: "UNA CERCA en el
término de Turégano, al sitio de LAS LADERAS DEL CASTILLO, de 9 a. 85
ca., antes solar al nº 22 de la C/ Dindimio Rodríguez.

Se ha acordado citar a las personas ignoradas a quienes pudiera
perjudicar la inscripción solicitada, convocándolas para que, si les convie-
re, dentro del término de DIEZ DIAS siguientes al de la publicación de este
Edicto, puedan comparecer en el Juzgado y alegar lo que a su derecho
pudiere convenirles. Haciéndose extensiva esta citación al titular catastral
D. VENANCIO DEL CAZ PEREZ y D. JUAN GONZALEZ DIEZ, como
anterior poseedor del inmueble.

Sepúlveda, a 3 de febrero de 1993.

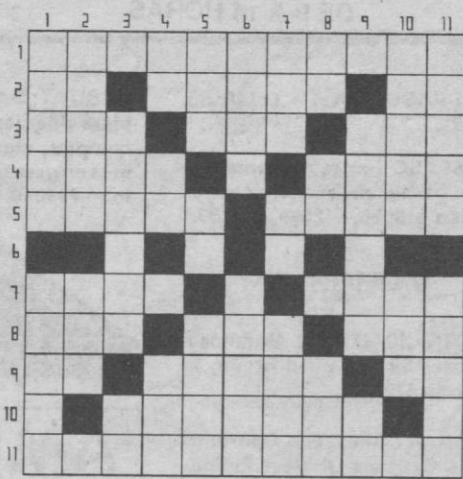
E/

EL SECRETARIO

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Capital de Honduras. 2: Antigua ciudad sumeria. Toques ligeramente una cosa. Partícula inseparable privativa o negativa. 3: Envuelve. Pronombre personal. Onda. 4: Casa de los esquimales. Al revés, engaño, fraude. 5: Escuchábase. Allane. 7: Conjunto de tres voces o instrumentos. Caña del trigo después de seca. 8: Culpada. Nueva. Gorro militar. 9: Del verbo ir. En taumaturgia, suerte de capa. Nombre de letra. 10: Hundiéndose. 11: Obra famosa del escultor griego Lisipo.

VERTICALES.— 1: Elemento químico del grupo de las tierras raras. Viente. 2: Levanté, fundé. Malla. 3: Gracia, perdón. Voz para detener a las caballerías. 4: Antigua ciudad sumeria. Al revés, adjetivo posesivo. Unidad luminica. 5: Preposición. Artículo. Al revés, toda substancia que atre al hierro. 6: En la antigua cirugía, líquido seroso que exhalan ciertas úlceras malignas, sin tener pus. Grande ingenio, fuerza intelectual extraordinaria con facultad capaz de crear o inventar cosas nuevas y admirables. 7: Plural de letra. Contracción. Al revés, café de muy buena calidad. 8: Campeón. Al revés, artículo. Demostrativo. 9: Lugar donde hay muchos olivos. Preposición. 10: Cabo de la costa



española. Al revés, arbusto buxáceo de madera amarilla dura y compacta. 11: Pato. Limpia, arreglas, ordenas.

SOLUCION

VERTICALES.— 1: Tulio. 2: Tapa. 3: Alia. 4: Al. 5: Con. 6: Genio. 7: Ges. 8: Al. 9: Ol. 10: E. 11: A. **HORIZONTALES.**— 1: Tegucigalpa. 2: Ur. 3: La. 4: Ol. 5: Con. 6: Genio. 7: Ges. 8: Al. 9: Ol. 10: E. 11: A.

Efemérides

1763.— Tratado de Fontainebleau, que puso fin a la guerra desencadenada por el "Pacto de Familia" y por el que Francia y España sufrieron pérdidas territoriales coloniales en favor de Inglaterra.

1805.— Decreto que suprime las corridas de toros en España.

1811.— Los rusos, unidos a los serbios, toman Belgrado a los turcos.

1904.— Empieza la guerra ruso-japonesa.

1910.— José Canalejas ocupa por primera vez la presidencia del Consejo de Ministros español.

1932.— Mussolini, recibido con gran pompa por el Papa Pío XI, con motivo del X aniversario de su ascensión al poder.

1942.— Se crea un consejo de guerra aliado para el Pacífico.

1947.— Firma en París de los tratados de paz de las potencias aliadas con Italia, Rumania, Bulgaria, Hungría y Finlandia. Estonia, Letonia y Lituania, incorporadas a la URSS.

1949.— Los conservadores unionistas irlandeses obtienen la mayoría en las elecciones parlamentarias.

1958.— Fuerzas españolas inician una ofensiva para expulsar las partidas rebeldes de Ifni.

1985.— El líder del movimiento negro surafricano, Nelson Mandela —encarcelado desde 1962—, renuncia a la libertad que le ofrece el Gobierno blanco si abandona la lucha armada.

1987.— Dos millones y medio de alumnos, afectados por la huelga de cien mil profesores de centros privados de Madrid, Valencia, Cataluña, Baleares, Aragón, Andalucía y Murcia.

1989.— El socialdemócrata Michael Manley gana por amplio margen en las elecciones de Jamaica.

Cumpleaños

Hoy 10 de febrero de 1993 cumplen años los siguientes personajes:

Manuel de la Calva, componente del Dúo Dinámico, 56.
Roberta Flack, cantante, 54.

Mark Spitz, campeón olímpico de natación, 43.

Robert Wagner, actor, 63.
Alberto Escudero Claramunt, jefe de protocolo de la Casa del Rey, 52.

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo:

1923.- W.C. Roentgen, descubridor de los rayos X.
1939.- Pío XI, Papa de la Iglesia Católica.

sia Católica.

1959.- Arturo Duperier, físico español.

1992.- José María Llanos, sacerdote español.

Horóscopo



ARIES.— SALUD: Buena. TRABAJO: No sea orgulloso y deje que le ayuden sus compañeros. AMOR: Satisfacción en el plano sentimental.



LIBRA.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Cuida los detalles de esa operación; aunque no lo crea, serán muy importantes. AMOR: Bueno.



TAURO.— SALUD: Come el riesgo de sufrir una intoxicación tenga cuidado. TRABAJO: No trate de imponer siempre sus puntos de vista; en esta ocasión no lo conseguirá. AMOR: Confíe en su suerte y no tema nada.



ESCORPIO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: No rechace la idea de trabajar a las órdenes de una persona más joven que usted. AMOR: Cambio en su vida amorosa.



GEMINIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: No se ponga de mal humor si en el último momento ha de alterar sus planes. AMOR: Excelente.



SAGITARIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Prepárese a luchar duro con la competencia. AMOR: No sea rencoroso.



CANCER.— SALUD: No sea aprensivo. TRABAJO: Conversación interesante que aclarará muchos puntos oscuros. AMOR: No se fíe de las apariencias.



CAPRICORNIO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Momento difícil que exigirá grandes economías por su parte. AMOR: Trate de ser comprensivo.



LEO.— SALUD: Molestias de tipo bronquial. TRABAJO: Un intercambio de correspondencia con esa persona resultaría muy ventajoso. AMOR: Buenas noticias.



ACUARIO.— SALUD: Perfecta. TRABAJO: El futuro se presenta más seguro que nunca; no tenga, pues, ningún miedo. AMOR: Tranquilidad.

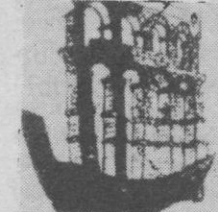


VIRGO.— SALUD: Trastornos de tipo circulatorio. TRABAJO: Evite las discusiones provocadas por el dinero. AMOR: Proposición sentimental que le sorprenderá.



PISCIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: Ese obstáculo que ha surgido en su camino le servirá de estímulo. AMOR: No sea tan caprichoso.

Horno de Juan



SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades

**Y ASADOS EN
HORNO DE LEÑA**

c/ Joaquín María López, 30
Teléfono 543 30 43
c/ Lope de Rueda, 4
Teléfono 575 69 16

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

AUTOBUSES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
—	6,25	8,37	6,25	8,07 (5)	8,21
9,02	9,16	11,05	7,30	8,55	9,02 (3)
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	11,34
12,02	12,16	14,07	11,55	13,37	13,51
14,02	14,16	16,07	12,55	14,37	14,51
—	15,08 (1)	16,46	14,55	16,37	16,51
—	—	—	16,55	18,37	18,51
16,02	16,16	18,07	18,55	20,37	20,51
17,02	17,16	19,15	19,40	21,15 (4)	—
18,54	19,19 (2)	20,42	20,55	22,37	22,51
20,02	20,10	22,08	—	—	—

LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Medina, 7,20; llegada a Segovia, 9,00
Salida de Segovia, 13,30; llegada a Medina, 15,09

(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30).
(2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). (5) Circula diario excepto domingos.

TAXIS Paradas

Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.
Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.
Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35.
Sábados: 14,00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - MADRID	
Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00 7,15
De lunes a viernes	7,00 8,15
Diaria	8,00 9,15
Diaria	9,30 11,00
Laborables	10,30 12,15
Diaria	11,30 12,45
Laborables	12,30 13,45
Diaria	13,30 14,45
De lunes a viernes	14,30 16,00
Diaria	15,15 16,30
Diaria	16,15 18,00
Diaria	18,00 19,15
Diaria	19,00 20,30
Diaria	20,00 21,45
Domingos y festivos	22,00 23,15

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

MADRID - SEGOVIA	
Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,30 7,45
De lunes a viernes	7,30 8,45
Diaria	8,30 10,15
Diaria	10,00 11,15
Diaria	11,00 12,45
Diaria	12,00 13,15
Laborables	13,00 14,15
Laborables	14,00 15,15
Diaria	15,00 16,45
De lunes a viernes	16,00 17,15
Diaria	17,00 18,30
Diaria	18,00 19,15
Laborables	19,30 21,15
Domingos y festivos	20,00 21,15
Diaria	21,00 22,15
Diaria	22,15 23,45

SEGOVIA - AVILA

De lunes a viernes: 7,30 - 9,30 - 13,30 - 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario: 13,00. Viernes (combinado).

BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 9,00.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

SEGOVIA - VILLACASTIN

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.

VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.



15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
17,35.- NOTICIAS
17,40.- PINNIC
18,35.- SIN VERGUENZA
19,05.- MUNDO DE FIERAS
19,55.- NOTICIAS
20,00.- MACGYVER
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- ¿QUIEN SABE DONDE?
22,45.- CINE ESPAÑOL: "Baton Rouge"
00,30.- TELEDIARIO 3
00,55.- CINE DE MEDIANOCHE
"La cólera del pueblo"
02,45.- LA MUJER SIN ROSTRO
03,35.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- PINNIC
09,55.- NOTICIAS
10,00.- TU MUNDO Y EL MIO
11,25.- NOTICIAS
11,30.- EL SHOW DE LA PRIMERA
12,25.- CRISTAL
13,30.- EL MENU DE CADA DIA
13,55.- NOTICIAS
14,00.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
17,35.- NOTICIAS
17,40.- PINNIC
18,35.- SIN VERGUENZA
19,05.- MUNDO DE FIERAS
19,55.- NOTICIAS
20,05.- MACGYVER
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- ¡HOLA RAFFAELLA!
22,15.- EL PRIMI-JUEGO
00,30.- TELEDIARIO 3
00,55.- CINE DE MEDIANOCHE
"Desde Liverpool con amor"
02,25.- LA MUJER SIN ROSTRO
03,15.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- INDICO
16,25.- LA ISLA DEL TESORO
16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE (I):
"Un día es un día"
18,00.- PARA NOSOTROS
19,00.- LA PELICULA DE LA TARDE (II):
"Los chicos de la panda"
20,30.- EL INFORME DEL DIA
21,00.- DIGA 33
21,30.- AMORI
22,30.- TEMPORADA DE TEATRO
"La abuela echa humo"
01,00.- BALONCESTO. LIGA EUROPEA
Orthez-Real Madrid
02,20.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
03,20.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

05,45.- CARTA DE AJUSTE
05,59.- APERTURA
06,00.- EL INFORMATIVO DE
LA MAÑANA
09,30.- LA AVENTURA DEL SABER
11,30.- PASE DOS
13,00.- EURONEWS
13,30.- EXTRAÑOS Y HERMANOS
14,30.- MAGAZINE TERRITORIAL
14,55.- LA ISLA DEL TESORO
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- INDICO
16,25.- LA ISLA DEL TESORO
16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE
"El demonio de los celos"
18,10.- PARA TODOS
19,00.- ATLETISMO. PISTA CUBIERTA
Memorial J.M. Cagigal
20,30.- EL INFORME DEL DIA
21,00.- DIGA 33
21,30.- CUESTION URGENTE
22,30.- JUEVES CINE
"Divinas palabras"
00,30.- METROPOLIS
01,00.- BALONCESTO. LIGA EUROPEA
Malinas - Estudiantes (diferido)
02,20.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
03,20.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECIENE:
"Víctima inocente"
17,15.- LA MERIENDA
18,30.- UN ANGEL EN LAS CALLES
19,30.- TROPICAL HEAT
20,30.- NOTICIAS
21,00.- CON USTEDES...
PEDRO RUIZ
21,15.- CINE:
"Poltergeist"
23,00.- LA NOCHE DE HERMIDA
00,30.- NOTICIAS
01,00.- DEBATE ABIERTO
01,30.- LA ESCENA
DEL CRIMEN
02,30.- CINE DE MADRUGADA
03,30.- SERVICIO EFETEXTO-ANTENA 3
TELEVISION

Mañana

07,30.- LA GUARDERIA
09,30.- VIVA LA VIDA
10,00.- ATREVETE
10,45.- CARA SUCIA
11,30.- VIVIR, VIVIR,
¡QUE BONITO!
12,30.- SANTA BARBARA
13,30.- COSAS DE CASA
14,00.- VIVIR, VIVIR,
¡QUE BONITO!
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECIENE:
"Tengo 17 años"
17,15.- LA MERIENDA
18,30.- JINETE NEON
19,30.- TROPICAL HEAT
20,30.- NOTICIAS
21,00.- CON USTEDES...
PEDRO RUIZ
21,15.- SERIE
22,15.- FARMACIA DE GUARDIA
22,45.- DE TU A TU
00,30.- NOTICIAS
01,00.- CINE DE MADRUGADA
03,30.- SERVICIO EFETEXTO-ANTENA 3
TELEVISION



TELEMADRID

15,30.- CINE CORAZON:
"Persecución fatal"
17,25.- BENNY HILL
17,55.- SUPERGUAY
18,55.- QUERIDOS PADRES
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BAS-
CA
20,00.- LA LOBA HERIDA
20,50.- TELEUPON
21,10.- SU MEDIA NARANJA
22,00.- CINE:
"Hasta que llegó su hora"
00,40.- TWIN PEAKS
01,30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
02,00.- HABLANDO SE ENTIENDE LA GEN-
TE.
03,00.- STARKY Y HUTCH
03,50.- F.B.I.
04,30.- CIERRE DE PROGRAMACION

Mañana

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION
07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,30.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09,30.- ALICIA
10,00.- LAS DOS DIANAS
10,45.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO
11,20.- TOPACIO
12,10.- DATE UN RESPIRO
13,30.- A MEDIODIA ALEGRIA
14,05.- LA CASA DE LA PRADERA
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- CINE CORAZON:
"Dinero sucio"
17,25.- BENNY HILL
17,55.- SUPERGUAY
18,55.- QUERIDOS PADRES
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BAS-
CA
20,00.- LA LOBA HERIDA
20,50.- TELEUPON
21,05.- SU MEDIA NARANJA
22,00.- LA MAQUINA DE LA VERDAD
23,20.- CINE: "Fuerza futura"
01,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,30.- EL MILLONARIO
02,20.- CANCION TRISTE DE HILL STREET
03,10.- DOS CONTRA EL CRIMEN
04,00.- CIERRE DE PROGRAMACION

15,00.- CINE: "Eduardo manostijeras"
16,42.- CINE: "Casi un ángel"
18,14.- CINE: "Todos los perros van al cielo"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Batman
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- TELECOMEDIA: Aquí mando yo
21,00.- TELECOMEDIA: Entrenador
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL+: "Innisfree"
23,49.- CINE: "Tres hombres y una pequeña dama"
01,29.- 24 HORAS
02,22.- SESION ESPECIAL V.O.:
"Cazador blanco, corazón negro"

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS
08,30.- DIBUJOS ANIMADOS: TRES FAN-
TASMITAS
09,00.- VIDEOMINUTO
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE: "Lionheart, el luchador"
11,45.- CINE: "Zona cero: alerta roja"
13,20.- PIEZAS
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- DIBUJOS ANIMADOS: LOS GATOS
SAMURAI
14,30.- LOS PRIMEROS DE LA CLASE
15,00.- CINE: "Recuerdos de guerra"
16,51.- DOCUMENTAL CIENTIFICO: DEN-
TRO DEL LABERINTO
17,49.- CINE: "Los héroes del tiempo"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: BATMAN
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- AQUI MANDO YO
21,05.- ENTRENADOR
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL+: "La muerte gol-
pea dos veces"
23,34.- CINE: "Pasión sin barreras"
01,12.- SESION ESPECIAL V.O.: "Dick Tracy"

Mañana

07,15.- TE PARA DOS
07,35.- TRAFICO DE MADRID
09,00.- VICTOR: CURSO DE FRANCES
09,15.- DESEAME SUERTE
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- LA NOCHE SE MUEVE
11,30.- BELLEZA Y PODER
12,25.- AVANCE INFORMATIVO
12,30.- MENU DEL DIA
12,45.- LA BANDA
14,00.- TELENOTICIAS MADRID
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- MIS DOS PADRES
15,25.- CINE: "El inspector Clouseau"
17,15.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA
KING
18,10.- BRIGADA ESPECIAL
19,05.- AVANCE INFORMATIVO
19,10.- PRIMEROS BESOS
19,35.- LA BOLA DEL DRAGON Z
20,00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,15.- AMOR A PRIMERA VISTA
22,45.- CINE: "Escucha mi canción"
00,05.- LA NOCHE SE MUEVE
01,05.- TELENOTICIAS
01,20.- CINE: "Barba Azul"
01,35.- CINE: "Palabras de amor"

PEQUEÑA PANTALLA

COMEDIA

UN DIA ES UN DIA ★
(LA 2. 16,30).— Un grupo de vecinos de un pueblo de Madrid está dispuesto a echar una cana al aire. Con esta intención se plantean el modo más idóneo para conseguir sus alegres propósitos. Después de conseguir parte de lo que querían, unos vuelven algo es-

camentados, ya que sus intenciones no eran muy limpias y otros, los menos, vuelven encantados porque han podido conocer y disfrutar otro tipo de ambiente que nunca hubieran podido conocer si se hubieran quedado en el pueblo, con su aburrida vida junto a familiares y amigos.

DOCUMENTAL

**INNISFREE ★★★ (Ca-
nal+ 22,00).**— Innisfree, título procedente del nombre gaélico de Irlanda, que significa Isla Libre, surgió cuando el director José Luis Guerín decidió viajar hasta Irlanda para localizar los escenarios en los que el veterano John Ford rodó "El hombre tranquilo". Además del propio

material filmico de la película de John Ford, José Luis Guerín ha contado con entrevistas de los supervivientes que tomaron parte en el rodaje de la película. En definitiva es un homenaje al pueblo irlandés y a todas las personas que hicieron posible esa maravillosa película.

SUSPENSE

BATON ROUGE ★★★
(TVE-1. 22,45).— La película cuenta la historia de tres personajes unidos por una misma ambición: el dinero. Isabel Harris, una mujer madura y muy rica padece de pesadillas nocturnas. Antonio es un joven de 27 años que ha crecido en un barrio y que siempre ha sabido sacar el mejor partido

de los momentos de suerte en la vida. Para Antonio, el encuentro con Isabel será la gran oportunidad que ha estado esperando. El destino le hará encontrar a Ana Alonso, una psiquiatra de 28 años, fría y calculadora que intentará curar a Isabel de sus pesadillas nocturnas empleando unos métodos inusuales.

DRAMA

EL COLERA DEL PUEBLO ★ (TVE-1. 00,55).— Gwen es la mujer con más edad de toda Gran Bretaña. El día de su 110 cumpleaños, desde la triste clínica en la que vive y postrada en una cama, comienza a recordar los pasa-

jes de su dura y azarosa vida, hace ya muchos años. Con mucho humor empieza a recordar su dura niñez junto a su pobre familia y de las constantes vicisitudes que tuvieron que pasar durante la Segunda Guerra Mundial.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

CARTELERA

MULTICINES MIRO

(Descanso del personal)

SALA ZULOAGA "BOOMERANG"

(EL PRINCIPE DE LAS MUJERES)

Vuelve Eddie Murphy ¡El príncipe de las pantallas!

LABORABLES: 7,30 y 10,30.

DOMINGO: 5,00, 7,30 y 10,30.

(LUNES, descanso del personal)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CASTILLA Y LEON, ZONA CON MAYOR NUMERO DE ORGANOS DEL MUNDO

Castilla y León es la zona con mayor número de órganos de todo el mundo, pero, a diferencia de otros países europeos que cuentan con organista en cada iglesia, en Castilla no los toca nadie, manifestó el concertista Marcos Vega, que anoche ofreció un concierto de órgano en el Auditorio de Madrid. Vega, autor de un disco que recoge las obras de los organistas de la Capilla Real, precisó que España necesita recuperar la figura del organista como músico que ejerce una función y recibe por ello apoyo del Gobierno o de la iglesia donde ejerce sus funciones, igual que hacen hoy países como Alemania.

QUERIA ROMPER MAS DE CUATRO MILLONES EN BILLETES

Dos guardias civiles impidieron en Sitges que una mujer con las facultades mentales perturbadas rompiera más de cuatro millones de pesetas en billetes que tenía en su poder. Según el Gobierno Civil de Barcelona, una pareja de la Guardia Civil que pasaba casualmente por el lugar observó cómo la mujer, María Teresa Palacín, de 59 años, rompía los billetes mientras decía que el dinero no servía para nada.

MISCELANEA

Ofreció una clase magistral sobre la relación entre un artista y el público

Alfredo Kraus, 25 minutos de ovación y cinco "bises" en Roma

Una ovación de 25 minutos cosechó el tenor español Alfredo Kraus en el Teatro de la Opera de Roma, donde tuvo que ofrecer cinco "bises", para evitar, literalmente, que el teatro se viniera abajo.

Roma (Efe).— El público aplaudía y pateaba al grito de "Alfredo eres grande" y "Kraus eres el mejor" e insistía en "querer más", después de dos horas de un recital de canto cuidadosamente elegido por el tenor, que comenzó con Henri Duparc ("Extase" y "L'invitation au voyage"), para concluir la primera parte con Jules Massenet: tres arias de la "Manon" y una de "Werther".

Fue un crescendo de técnica, de emoción y de cultura musical que en la segunda parte comenzó con dos canciones de Francesco Paolo Tosti, siguió con "Cinco canciones en forma de poema" de Joaquín Turina, incluyó dos lieder de Richard Strauss para concluir con el "Lamento de Federico" de la "Arlesiana" de Francesco Cilea.

Acompañado al piano por Edelmiro Arnaltes, Kraus no sólo dosificó los temas, eligiendo un programa que le permitió "mostrar" todo: desde los ligados de Duparc, hasta el "filato" final de una de las romanzas de la "Manon", pasando por sus insuperables tonos agudos. Supo también dejar un tiempo entre un autor y otro, cambiar de estilo permitiendo que el público distinguiese y apreciase las diferencias, y en este sentido puede de-



Alfredo Kraus

TELEFOTO EFE

cirse que el tenor domina, además, el arte del recital, esa difícil situación en la que se está solo con un pianista en un escenario, sin escenografías ni maquillaje ni orquesta, y que obliga a establecer un diálogo tácito que anoche fue, en sí, una clase magistral sobre la relación que un artista puede establecer con el otro (el público) a quien se dirige.

LOCALIDADES AGOTADAS

El público esperaba, como "bis" la "Donna é mobile" del "Rigoletto" de Verdi, pero

Kraus prefirió seguir con el repertorio español, para conceder el aria de Verdi como despedida.

Las localidades para el espectáculo se habían agotado el sábado, de modo que se habilitó una "miniplatea" en el escenario. También están ya agotadas las entradas para las tres funciones de la "Lucía de Lammermoor" de Donizetti que, junto a la soprano Mirelli Devia y con dirección de orquesta del maestro Daniel Oren, Kraus cantará en la Opera romana entre el 21 y el 28 próximos.

BURBUJAS

● ... Muchos proyectos de diferentes empresarios para posibles aparcamientos en la avenida de Fernández Ladreda, en Vía Roma, en estación de autobuses, etc... Y así pasando días, meses y años. ¿Hasta cuándo, de verdad, esa construcción de unos aparcamientos que tan necesarios son y que nunca se inauguran?

● ... Así se define Victoria Vera: "Sigo siendo muy rebelde y además bastante independiente. No me caso con nadie ni le hago la pelota a los directores, y eso hace que no siempre se cuente conmigo a la hora de los grandes repartos. Pero seguiré luchando por ocupar el lugar que creo me corresponde". ¡Bien por nuestra mejor "Ninette"!

● ... Causa tristeza contemplar el rostro totalmente desfigurado de Michael Jackson, "devorado" por la cirugía. Pero ¿tan necesarias eran, para llegar a triunfar, las casi treinta operaciones a que se ha sometido? Quien no se conforma con lo que es o tiene...

● ... Los impuestos sobre la renta son para el ciudadano lo que los mosquitos son para los animales.

● ... Mirar atrás con ira es una de las mejores formas para pegarse un trompazo.

HOY NO ES FIESTA

"Dioses de barro", decálogo de lo que el poder no debe hacer

Madrid (Efe).— El libro "Dioses de barro", escrito por el periodista y comentarista político del diario "El Mundo" Raúl Heras, es "un decálogo de lo que el poder no debe hacer nunca", dijo ayer en el acto de presentación el político y economista Ramón Tamames PCE. Entre las cosas que un político nunca debe hacer está, según Tamames, no atacar a los medios de información por "berrinches momentáneos"; no entrar en conflicto con la Justicia o abogacía; no molestar a los sindicatos y no ocultar las discrepancias internas del partido. Para Tamames los jueces Garzón, Márquez y Barbero son "los nuevos mosqueteros de la Justicia española" y se refirió al presidente del Gobierno como "Felipe el he-

chizado" que no tiene sucesor.

El libro tuvo también como presentadora a Ana Botella, esposa del presidente del PP, José María Aznar, para la que en "Dioses de barro" ya se adelanta que las cosas pueden cambiar y que "hay que exigir a nuestros gobernantes que no se aíslen de la sociedad por el poder y el dinero". Ana Botella está convencida de que aún falta mucho tiempo para que caigan los dioses del poder y del dinero a los que, a su juicio, se les ha dado un poder excesivo en la última década.

Por su parte, Raúl Heras explicó que en este libro ha pretendido realizar una "crónica de una etapa ya superada que ha sucedido demasiado deprisa, que refleja la crisis económica y el deseo de cambios en la sociedad.

VISTO Y NO VISTO



EL PLACER DE DESTRUIR.— Son muchos los ejemplos de vandalismo que, por desgracia, han quedado reflejados en esta sección; pero uno de los mas dolorosos quizá sea el que hoy plasma la fotografía. El objetivo de los gamberros locales ha sido en esta ocasión un inofensivo coche infantil, que ha sido "destripado" con el fin de obtener unas miserables pesetas. ¿Merece la pena destruir la ilusión de un niño por cuarenta duros, o se trata sólo del placer de destruir? — (Foto: Peñalosa).